START

COLLECTION NAME:

VALLEJO, MARIANO GUADALUPE

DOCUMENTOS PARA LA HISTORIA DE CALIFORNIA.

COLLECTION NUMBER:

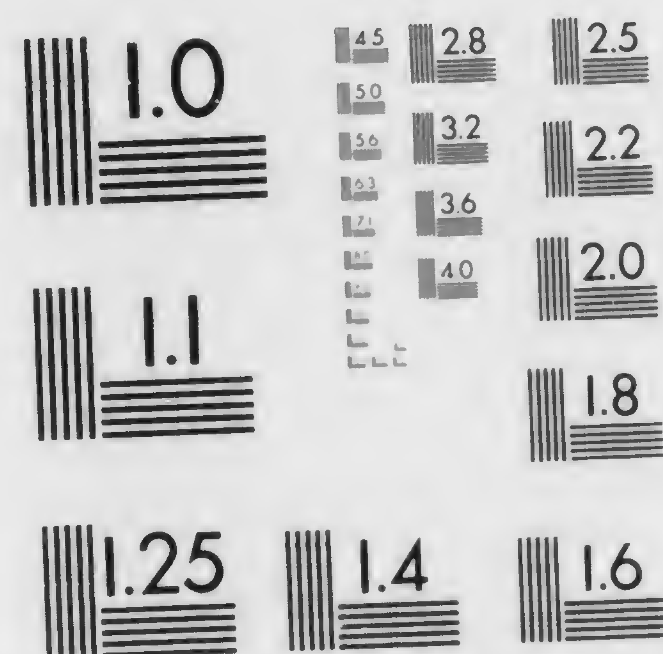
C-B 18

NEGATIVE NUMBER:

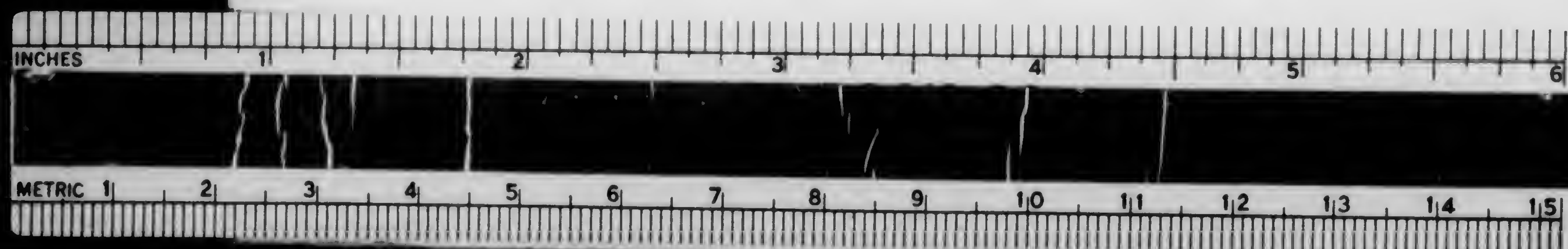
BNEG Box 997:1.

REEL: 1

CONTENTS: 1 – 164.



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART
NATIONAL BUREAU OF STANDARDS
STANDARD REFERENCE MATERIAL 1010a
(ANSI and ISO TEST CHART No. 2)



Distribucion de las reses del Rancho de la Nacion Ministrado a la tropa, Jan. 1, 1824 1

n.p. [San Francisco]
Account of livestock distributed to the troops

Distribucion de las Reces del Rancho de la Nacion Ministrado ala tropa en 1.º de En.º de 1824.

	Novillos	Bacas	Baquillas
+ D.n Ygn.º Martinez	"	1.	"
D.n Jose Sanchez	"	1.	"
+ C.º Jose Herrera Becerra de Año	"	"	1.
+ C.º Reyes	"	1.	"
+ C.º Ygn.º Peralta	"	1.	"
+ Juan Soto	"	1.	"
+ Juan C. dem	"	1.	"
+ Tambor Guadalupe		1.	"
+ Ygn.º Soto	"	1.	"
+ Ant.º Soto 2º	"	1.	"
+ Juan Pinto Becerra de Año	"	"	1.
+ Jose Soto id id	"	"	1.
+ C.º Romero id id	"	"	1.
+ Joaq.n Pina	"	1.	"
+ Lazaro Pina id id	"	"	1.
+ Armas id id	"	"	1.
+ Sang.to Castillo	"	1.	"
+ Leandro Flores	"	1.	"
+ Vidal Becera de id id	"	"	1.
+ José Gonzales } id id + Andres Mesa }	"	"	1.
+ U. S.r D.n Luis ala Goleta	"	1.	"
+ Tiburcio	1.	0	"
+ Ant.º Valencia	"	1.	"
+ Pablo Pacheco	"	1.	"
Total	1	15.	8.
+ Fran.co Veg.a 1. Baquilla xamo			1

4

18

DOCUMENTOS

PARA LA

Historia de California.

ARCHIVO PARTICULAR

DEL SR DON

Mariano Guadalupe Vallejo,

Natural del pais; General que fué del ejército Mejicano, Comandante General de California desde 1836; empleado, ademas, en otros altos puestos bajo el citado gobierno, y despues bajo el de los Estados Unidos, en California.

TOMO

PRESENTE DEL GEN. VALLEJO
á la
BANCROFT LIBRARY.

1874.

1

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la Revista... Jan. 1, 1824 2

Extract of review of the cavalry at San Francisco

C-B
18

1824 - Enero 1º - San Francisco -

Compª de Caballeria del Presº de San Franᶜᵒ

Extracto de la Revista executada por mi Dⁿ Ygnacio Martinez, Tenᵗᵉ y Comandᵗᵉ Accidental de la referida Compª á los Oficiales Sargentos, Tambor, Cavos y Soldados de ella; como tambien á los Ymbalidos agregados En 1º de Enero de 1824.

Clases	Nombres	P.	A.	Destinos
Capitan	Dⁿ Luis Antº Argüello	"	A.	En Monterey
Teniente	Dⁿ Ygnacio Martinez	P.		
Alferez	Dⁿ Santiago Argüello	"	A.	En el Presº de San Diego
Sargento	Luis Peralta	"	A.	En el Pueblo de San Jose
Ydm grado de Alferez	Dⁿ Jose Sanchez	P.		
Tambor	Guadalupe Barcenas	P.		
Cavo Grado de Sargᵗᵒ	Franᶜᵒ Soto	P.		
Ydm id id	Jose Herrera	P.		Preso
Otro	Jose Berreyeza	P.		
Otro	Juan Galindo	"	A.	En la Escolta de Sta Clara
Otro	Nasario Berreyeza	"	A.	En id - - id
Otro	Ygnacio Peralta	P.	"	De Guardia
Otro	Franᶜᵒ Gonzales	"	A.	En la Escolta de Sta Cruz
Otro	Salbio Pacheco	"	A.	En la de San Jose
Cadete	Dⁿ Reymundo Estrada	"	A.	En el Presº de Monterey
Soldados	Hilario Miranda	"	A.	En San Franᶜᵒ Solano
	Marcos Altamirano	"	A.	En el Pueblo
	Juan Soto	P.	"	Enfermo
	Juan Miramontes	"	A.	En la Mision de San Franᶜᵒ
	Antº Hernandes	"	A.	En el Rancho
	Juan Saenz	"	A.	De Cavallada
	Nicolas Berreyeza	"	A.	Ydm - - id
	Dolores Cantua	"	A.	En la Asistencia de San Rafael
	Franᶜᵒ Higuera	P.		Enfermo
	Jose Bernal 1º	"	A.	En la Mision de San Jose
	Apolinario Miranda	P.	"	Enfermo
	Pablo Pacheco	"	A.	De Cavallada
	Gervacio Soto	"	A.	En la Escolta de Sta Cruz
	Tiburcio Basques	"	A.	En el Rancho
	Antonio Balencia	"	A.	Ydm - id
	Jose Bernal 2º	P.		Enfermo
	Jose Antonio Albiso	P.	"	Ydm
	Marcos Amador	"	A.	Ydm en Monterey
	Jose Mª Gamez	P.	"	De Situado de Cavallada
	Estevan Higuera	"	A.	En San Franᶜᵒ Solano

5

Antonio Soto 1.º	"	A. En la Escolta de Sta Clara
Agustin Bernal	"	A. Ydm ... id
Gabriel Albisu	"	A. Ydm ... id
Gregorio Briones	"	A. En la Escolta de San Jose
Jose M.ª Albisu	P.º	" De Guardia Prãl
Leonardo Felix	P.º	" Ydm ... id
Ygnacio Soto	P.º	" Ydm ... id
Bruno Balencia	"	A. En el Rancho
Leandro Flores	P.º	" De Guardia Prãl.
Antonio Soto 2.º	"	A. En la Bateria
Ant.º Mesa	"	A. En el Pueblo Enfermo
Juan Pinto	P.º	" De Cuartelero
Juan Pinto	"	A. En la Escolta de San Jose
Tulgencio Higuera	"	A. En San Fran.co Solano
Rafael Robles	"	A. En la de Sta Clara
Jose M.ª Amador	"	A. En la de San Fran.co Solano
Jose Barques	"	A. De Correo
Jose Fernandez	"	A. En San Fran.co Solano
Juan Sepulbeda	P.º	"
Juan Bernal	P.º	"
Jose Soto	"	A. En San Fran.co Solano
Mariano Romero	P.º	"
Sebero Albisu	"	A. Ydm ... id
Jose Jesus Mesa	"	A. En la de Sta Cruz
Juan Jose Gonzalez	"	A. En la Escolta de Sta Cruz
Manuel Soto	"	A. En la de San Fran.co Solano
Rafael Garcia	P.º	"
Rafael Mesa	P.º	"
Jose Gonzales	P.º	"
Victorino Altamirano	P.º	"
Anastacio Chabolla	"	A. Enfermo en el Pueblo
Gonzalo Altamirano	"	A. En San Fran.co Solano
Ygnocencio Romero	P.º	"
Juan Bojorques	P.º	"
Andres Mesa	P.º	"
Candelario Balencia	"	A. En el Pueblo Enfermo

Resumen

Cap.n	"	A.	1
Ten.te	P.º	"	1
Alferez	"	A.	1
Sargento	P.º	"	1
Ydm	"	A.	1
Tambor	P.º	"	1
Cavos	P.º	"	4
Ydm	"	A.	4
Cadete	"	A.	1
Soldados	P.º	"	20
Ydm	"	A.	35
Vacantes	"	"	3

Total de Comp.ia 73 "

Ymb.s

Alfz Grado	D.n Pedro Amador	A. En el Puesto de San Jose
Cavo	Miguel Pacheco	
Ydm grado de Sarg.to	Alejo Miranda	
Ydm id id	Pedro Peralta	
Ydm id id	Ygnacio Albisu	
Soldados	Justo Altamirano	
	Manuel Higuera	
	Bartolo Pacheco	
	Joaq.n Bernal	
	Jose Higuera	
	Bartolo Bojorques	

Nota

Que el dia 1.º del presente mes, se dieron de Bajas en esta Comp.ª a los dos Soldados Serapio Escamilla, y Fermin Arceola, por licencia absoluta concedida por el Sor Gefe Sup.or de la Provincia D.n Luis Antonio Argüello, desde cuyo dia les cesó su respectivo prest. y p.a la debida constancia lo firmo y Certifico

Ygnacio Martinez

Otra

Que el Alferez Graduado D.n Pedro Amador tiene el goce de

202 p.s 4 r.s: los tres Cavos graduados de Sarg.tos 2.os Alejo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Albisu 112 p.s 4 r.s anuales El cabo y seis Soldados restantes el de 8 p.s mensales, con arreglo a sus respectibas Cedulas

Ygn.o Martinez

Es conforme ala revista Executada p.r mi ala Expresada Comp.a en dho dia, mes, y año de q.e Certifico

Ygn.o Martinez

2

Martínez, Ignacio, 1774-1848 : [Solicitud], Jan. 1, 1824 3

San Francisco
Re postal franks

1824 — Enero 1.º — San Fran.co

P.a ese oficio
11. S. . . . . 22 s.
2. Y. al Serv.o . .
3. p.a P.s . . . .

P.a otros

4 C. . . . . .

20. p.zas con 22 s.

Sirvase V. darle el Corresp.te giro á la Corresp.te al Serv.o y Publico q.e al Margen va anotada.

Dios gue á V. m.s a.s San Fran.co 1.º de Enero de 1824

Ygn.o Martinez

S.r Franquero del Oficio S.t. del Com.te y Tesorera del Cabo Primero

9

Argüello, Luis Antonio, 1784-1830 : Arancel Provisional ... Jan. 17, 1824 4

Monterey,
Provisional tariff for regulation of purchases
and sales in Alta California
With transcript

1824 — Enero 17 — Monterey —

Arancel Provicional para reglam.to de compras y ventas de los efectos siguientes dentro de la Prov.a de la Alta California — Pesos R.

[4]

Por una Fanega de Trigo — — — — —	002.0
Por una dha de Maiz — — — — —	001.6
Por una dha. de Frijol — — — — —	002.4
Por una Arroba de Manteca — — — — —	002.0
Por una dha. de Sebo — — — — —	001.6
Por una Baca chichigua parida — — — — —	007.0
Por una dha. de Rodeo — — — — —	005.0
Por una dha. escogida p.a matanza — — — — —	007.0
Por una Baquilla de dos años — — — — —	003.0
Por una ternera de uno años — — — — —	001.4
Por un Novillo de tres años para arriba — — —	005.0
Por uno dho de dos años — — — — —	003.0
Por una fanega de chicharo — — — — —	001.6
Por una dha de Aba — — — — —	001.6
Por una dha de Garvanzo — — — — —	003.0
Una @ de Harina flor — — — — —	002.0
Una dha de un cedaso — — — — —	001.4
Carne seca @. sin hueso mas de la costillas — —	001.0
Zapatos de Baquetilla de Benado o Toribo con dos Suelas — — — — —	001.4

Monterey 17. de En.o de 1824

Luis Antonio Argüello

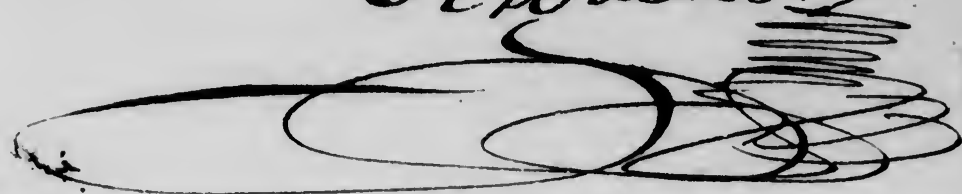
Nota

Los Articulos q.e faltan en este Aranzel

12

deben seguir la costumbre del antiguo. fha ut supra

Argüello



13

Nº 40

1824 – Enero 17 – Monterey –

Arancel Provicional para reglam^to de compras y ventas de los efectos siguientes dentro de la Prov^a de la Alta California

	Pesos	R
Por una Fanega de Trigo	002	0
Por una dha de Maiz	001	6
Por una dha de Frijol	002	4
Por una Arroba de Manteca	002	0
Por una dha de Sebo	001	6
Por una Baca chichigua parida	007	0
Por una dha de Rodeo	005	0
Por una dha escogida p^a Mantanza	007	0
Por una Baquilla de dos años	003	0
Por una Ternera de uno a dos años	001	4
Por un Novillo de tres años para arriba	005	0
Por uno dho de dos años	003	0
Por una Fanega de chicharo	001	6
Por una dha de Aba	001	6
Por una dha de Garvanzo	003	0
Una @ de Ariña flor	002	0
Una dha de un cedazo	001	4

10

Carne ceca @ sin hueso mas de la costilla	,,0,1	4
Zapatos de Baquetilla de Benado o Sierbo con dos suelas	,,0,1	4

Monterey 1º de Eno de 1821

Luis Antonio Arguello

Nota

Los Articulos que faltan en este Arancel deben seguir la costumbre del antiguo fha ut supra

Arguello

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Arancel de los precios... del Ruric, Jan. 19, 1824 5

San Francisco
Tariff of goods on the Ruric
With transcript

C-B
18

5

1824 – , Enero 19 – San Francisco

Arancel de los presios ha q. salen los Generos del Ruric.

B

Bayeton 1ra. - - - - 2p. 4r. "

C

Coleta 1ra. ancha 2p. 2r. - "
Coleta 1ra. - - - id. - " . . 2r. 7g. "
Coleta Angosta 1ra. 1p. 4r. "
Coleta 1ra. id. - - - " " 2r. 5g.

F

Franela Verde 1ra. " 1p. " "
Franela 1ra. - - - - " " 6r. 2g. "

Y

Ilo 1 paquete de 100 Madejas - - - - - } " 4p. "
Ilo 6. Madejas - - - - " " 2r.

L

Lienzo 1ra. ancho - - " " 6r.
Lienzo 1ra. angosto " " 5r.

M

Manta azul 1ra. - - - " 3r.

P

Paño de 1a. grana 1ra. - - - " 7p. 4r.
Paño - - id. 1/8 ra. - - - - - " 7r. 6g.
Paño de 2a. id. 1ra. - - - " 5 [illegible]
Paño - id. [illegible]
Paño de 2. [illegible]

R.

Ralladillo 1ra. - - - - " " 5r.

Sn. Fran.co 19 de Enro. de 1824.

Ygn.o Martinez

14

5a

1824 - Enero 19 - San Francisco —

Arancel de los precios ha q. salen los generos del Rurio

B	P.	R.	G.
Bayetas 1 v.ª	2	4	"
C			
Coleta 1 v.ª ancha	2	2	"
Coleta 1 v.ª id	"	2	7/8
Coleta angosta 1 p	1	4	"
Coleta 1 v.ª id "	"	2	5
F			
Franela verde 1 pza	10	"	"
Franela 1 v.ª		6	2
Y.			
Ilo 1 parque de a 100 madejas	4	4	"
Ilo 6 madejas		2	"
L			
Lienzo 1 v.ª ancha		6	
Lienzo 1 v.ª angosta		5	

M.	P.	R.	G.
Manta azul		3	
P.			
Paño a 1.ª grano 1 v.ª	7	4	
Paño vo 1/8º		7	6
Paño azul a 1 v.ª	5	.	
Paño id	.	4	.
Paño .	2		
R			
Ralladillo 1 v.a		5	.

San Francisco 19 de Enero de 1824

Ygn.º Martinez

#5b 1824 – Mayo 8 – San Francisco –

Arancel de los Generos y precios del Bergn.t Oguhai

C	P	R	G	Y.	P.	R	G
Camisa p.r vara	3.	2	"	Ilo aplomado 1#	4	"	"
				Ilo 1 $		2	"
T				P			
Tarro de Ojade Lata				Paño Sr.a de 2.a			
p. uno	"	3	"	azul	4	4	6½
S.				M			
Seda 1#	20	"	"	Manta Ancha 1v		5	1 og
Seda Negra h "	10.	"	"				
Seda 1 $	1	2.	"				

San Francisco 8 de Mayo de 1824

Yg.no Martínez

Arancel de los Generos de la Frag.ta Mentor y Goleta Joven Tartaro

A	P	R	G	M.	P	R	G
1#a de Azucar		1.	6	Medias de la			
				Goleta har	2	"	"

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta q^e^ manifiesta los Derechos ... cobrado al ... Ruric ..., Jan 19, 1824 6

San Francisco
Account of duty levied on the Russian vessel Ruric

C-B
18

1824 - En.º 19 - Año de 1824 San Fran.co N.º 5.

Año de 1824

Cuenta que Manifiesta los Derechos que se han Cobrado al Bergantín Ruso Mercante Nombrado Ruric por los Generos y Efectos de Introducción que ha Vendido y es como Sigue

Asaver

Derechos de Introd.n

Por: 880 p. 1 r.le que han Importado los Generos Vendidos como consta de la adjunta lista que acompaña á esta Cuenta, le correspond.n al 25 p% de la cantidad dha - - - - - - - - - - - - - - - - - - " | " 220. " "

Derechos de Exp.n

Por: 400 p.s que Unicam.te ha Exportado en Metalico que Amaron de 3½ p% le correspond.n " | o 14. " "

Total de Uno y otro Derecho | p. 234. " "

Ym: 11 p. 5 r.s 6 g.s que al 5 p% me corresponden de honorarios del total de los Derechos - - - | o 11. 5. 6.

Liquido á fabor de la Nación | p. 222. 2. 6

San Fran.co 19 de En.º de 1824

Ygnacio Martinez

Nota

Se haumentan al anteced.te partida la cantidad de 31 p. 1 r. 3 g.s que por equivoco se havia omitido, y es el total de - " | 253. 3. 9

Pespa Valez

17

Martinez, Ign[a]c[i]o, 1774-1848: lista q[ue] Manifiesta los Derechos ... por los efectos q[u]e han vendido las Misiones ... al ... Rurik ... Jan. 15, 1824

7

San Francisco
Duties levied on goods sold by the missions and by individuals to the Russian vessel Rurik

C-B
18

1824 - Enero 19 - San Fran.co

Lista q.e Manifiesta los Derechos q.e han pagado el 6 p.% p.r los Efectos q.e han Vendido las Misiones y particulares al Bergantin Mexicano nombrado Rurik y á exportado y es como Sigue.

		A saver
+ Asistencia de San Rafael: 80 f. de trigo, Vendida á 4 p.s le corresponden al 6 p.% de la cantidad de	320 p.s	0 19. 1. 6
D.n Ygnacio Martinez: 28 f. de Trigo Vendida á 3 p.s en Metalico le corresponden al 6 p.% de la cantidad de - - - - - - - -	0 84	0 0 5. 0. 3.
+ Sargento Luis Peralta: 33 f. de trigo y 8 @ de Sebo q.e Vendio ala Lancha de Ros le corresponden al 6 p.% de la cantidad de	115	0 0 6. 7. 6.
Total de Derechos		31. 1. 3.

San Fran.co 19 de En.o de 1824

Ygn.o Martinez

18

Martinez, Ignacio: Nota q.e Manifiesta los Generos q.e se han tomado ... Jan. 19, 1824 8

San Francisco
List of goods taken as payment for duty from the Russian vessel Rurik

C-B
18

1824 – Enero 19 – San Francisco –

Nota q.e Manifiesta los Generos q.e se han tomado de Cuenta de los Derechos adeudados p.r el Bergantin Ruso Mercante Nombrado Rurii, y es como sigue – – – – – – – – " Asaver.

Por 1 pza. de Lienso blanco	" á 6 r.s "	o 13 "	6 "	"
1 " dha. de Bayeton	" á 20 r.s "	100 "	"	"
1. dha. de Paño de 2.a azul con 28 r.	" a id "	o 52 "	4 "	"
2. dhas. de Valladillo con 62 3/4 r.	" á 5 r.s "	o 38 "	"	"
1. dha. de Sana con 22 r.	" a – "	oo 6 "	"	"
2. Paños de Polvos	" á 6 r.s "	oo 1.	4.	"
13 1/4 r. de Lienso blanco	" á 5 r.s "	oo 8 "	2.	"
4 " Coletas blancas de 1/3 de 7 r.	" á 18 r.s	oo 9 "	"	"
4 " dhas. – – id de 1/4. de 5 r.	" á 12 r.s "	oo 6 "	"	"
Total	" p.	235.	"	"

San Fran.co 19 de En.o de 1824

Ygnacio Martinez

19

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Lista q^e^ Manifiesta los Generos ... q^e^ ha vendido el ...Rurik a las Misiones... Jan. 19, 1824 9

San Francisco
List of goods sold by the Russian vessel Rurik
to the missions.

C-B
18

9

1824 – Enero 19 – San Francisco

Lista q.e Manifiesta los Generos y Efectos q.e ha Vendido el Bergantin Mercante Nombrado Rurik, alas Misiones y es como Sigue —. **Asaver**

Por: 6 Paquetes de hilo blanco	à 4 p.s	24	"	"
95 v.s de Lienzo listadillo	à 6 r.s	67.	6.	"
1. Yunque y 4. Machos de fragua	e —	74.	4.	"
1. Doc.na de Oros	à 4 r.s	6	"	"
1. Platon blanco grande	e —	1.	2.	
3. Barrenas grandes	à 1 p.s	3.	"	"
25 1/4 v.s de Bayeta	à 12 r.s	37.	4.	"
36 1/2 d.has de Bayeton	à 3 p.s	109.	4.	"
26 Panitos colorados	à 10 r.s	32.	4.	"
8. d.hos Mas chicos	à 6 r.s	6.	"	"
2. Pzas. de Lancarte	à 35 p.s	70.	"	"
1. d.ha de Manta azul	e —	11	"	"
22 v.s de Alemanisco	à 5 r.s	13	6.	"
2. Pzas. de Brin	à 30 p.s	60.	"	"
1. d.ha de franela Verde	e —	12.	"	"
58 v.s — d.o Encarnada	à 11 r.s	66.	4.	"
1. Pza. de Lancarte fino	e —	45.	"	"
7 @ 23 lb. de fierro Medio platina	e —	23.	6.	
2. Candados de fierro	à 2 p.s	4.	"	"
1. Chocolatera de Cobre	e —	2.	"	"
4. Cafeteras — d.o con 24 1/2 lb.	à 1 p.s	14	4.	
21 lb. de Alambre de fierro	e —	10.	4.	
3 lb. — d.o de laton	à 1 p.s	3.	"	
1. Gruesa de Botones	e —	4.	4.	"
1 qq 19 lb. de fierro colado en 12. Ollas	à 16 p.s qq	19	"	"
1. 20 1/2 lb. de Indianilla	à 1 p.s	20	4.	"
2. Azuelas	à 12 r.s	3.	"	"
1. @ de Clabazon Chica	e —	9.	"	"
4. Chapas	à 3 p.s	12.	"	"
4. Paquetes de hilo blanco	à 4 p.s	16	"	"
2 @. de Perdigones	e —	9	"	"
2. Pzas. de Coleta blanca	à 3 p.s	6	"	"
2. d.has — d.o azules	à 3 1/2 p.s	7	"	"
2. Sombreros	à 6 p.s	12	"	"
		$ 816.	3.	"

Alan.tra

20

	Dela V^ta		816.	3.
26.	Pañitos Encarnados y Amarillos	à 12 r^s	039.	"
1.	Coleta blanca		002.	4.
2.	Corta plumas	à 12 r^s	003.	"
1.	@ de tabaco de Virginia		010.	"
3.	Pares de tijeras	à 6 r^s	002.	2.
1.	Libro de Colores		007.	"
	Total		880.	1.

S^n Fran^co 19 de En^o de 1824.

Ygnacio Martinez

21

10

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Lista q^e manifiesta los Generos q^e ha dejado ... el sobrecargo del ... Rurik p^a la tropa ... Jan. 19, 1824

San Francisco
List of goods left by the supercargo of the Rurik, Cirl Chlebnikoff, for the troops at San Francisco.

C-B
18

10

1824 – Enero 19 – San Francisco

Lista q.e Manifiesta los Generos q.e ha dejado al Credito el Sobrecargo del Berg.n Ruso nombrado Ruric D.n Cirilo Globnicoff p.a la tropa de esta Compañia, los q.e se han de pagar de Cuenta de las toneladas q.e adeude algun Buque Mercante de los de la Comp.a Rusa; y es como sigue —

			A Saver	
Por: 1 pza. de Paño azul de 2.a con 25 ¼ v.s	à 20 r.s		53.	6.
1. dha. de Manta de ⅔			10	
6 v.s de Paño de Grana fino	à 7½ p.s		45.	
18 ½ dhas. Mas de Manta azul	à 3 r.s		6.	7.
4 Pzas. de Lienzo con 73 ¼ v.s	à 6 r.s		53.	3.
4 Paquetes de Hilo blanco	à 4 p.s		16	
1. Rebozo de Colores de Alg.n y Seda			6	
1. Pza. de franela verde			10	
1. dha. de Bayeton azul Ancho con 40 v.s	à 20 r.s		101.	2.
Suma		p.s	302.	2.

San Fran.co 19 de En.o de 1824

Ygn.o Martinez

22

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Ganado ... ministrado a las Fragatas ... Rusas, Jan. 26, 1824 11

San Francisco
Account of livestock given to the Russian battleships Apollo, Ladoga and Kreisser

Gastado del Rancho q. se ha Ministrado a las Fragatas de Guerra Rusa.

	Barqui Nos de Lano	Tonos
+ Fragata Apolo	1	8
+ Fragata Ladoga	1	4
+ Fragata Creiser	"	7
Total	2	19

Sn Franco 26 de Enro de 1824

Martinez

frigate Apollon
frigate Kreisser
Sloop Ladoga

23

Martinez, Ignacio, 1774-1843: Extracto de la Revista... Feb. 1, 1826 12

San Francisco
Extract of review list

C-B
18

1824 — Febrero 1º San Francisco —

Compª de Cavallª del Presº de S. Franco

Extracto de la Revista Executada pr mi Dn Ygnacio Martinez Teniente y Comandte Accidental de la referida Compª a los oficiales, Sargto, Tambor, Cavos, Cadetes, y Soldados de ella como hasimismo a los Ynbalidos, Agregados en 1º de Febrero de 1824.

Clases	Nombres	P.	A.	Destinos
Capitan	Dn Luis Argüello	..	A.	En Monterey
Teniente	Dn Ygnacio Martinez	P.		
Alferez	Dn Santiago Argüello	..	A.	En el Presidio de San Diego
Sargto	Luis Peralta	..	A.	En el Pueblo de San Jose
Ydm. Grado de Alfz	Dn Jose Sanchez	P.		
Tambor	Guadalupe Barcenas	P.		
Cabo grado de Sargto	Franco Soto	P.		
Ydm. id. id	Jose Herrera	P.	..	Preso Enfermo
Otro	Jose Berreyeza	P.		
Otro	Juan Galindo	..	A.	En el Pueblo Enfermo
Otro	Rosario Berreyeza	..	A.	En Santa Clara
Otro	Ygnacio Peralta	..	A.	De Cavallada
Otro	Franco Gonzales	..	A.	En la Escolta de Sta Cruz
Otro	Salbio Pacheco	..	A.	En la de San Jose
Cadete	Dn Reymundo Estrada	..	A.	En el Presidio de Monterey
Soldados	Hilario Miranda	..	A.	En San Franco Solano
	Marcos Altamirano	..	A.	En el Pueblo Enfermo
	Juan Soto	P.	..	Enfermo
	Juan Miramontes	..	A.	En la Escolta de San Franco
	Antº Hernandez	..	A.	En el Rancho
	Juan Saenz	..	A.	En la Escolta de San Franco
	Nicolas Berreyeza	P.	..	De Guardia Pral
	Dolores Cantua	..	A.	En la Asistencia de San Rafael
	Franco Higuera	P.	..	Enfermo
	Jose Bernal 1º	..	A.	En la Escolta de Sn José
	Apolinario Miranda	P.	..	De Guardia Pral
	Pablo Pacheco	P.	..	Ydm id id
	Gerbacio Soto	..	A.	En la Escolta de Sta Cruz
	Tiburcio Basques	..	A.	En el Rancho
	Antº Balencia	..	A.	Ydm id id

25

Jose Bernal 2.º	P.	Enfermo
Jose Ant.º Albisu	P.	Ydm.
Jose M.ª Gamez	P.	De Guardia Gral
Estevan Higuera	A.	En San Fran.co Solano
Ant.º Soto 1.º	A.	En la Escolta de Sta Clara
Agustin Bernal	A.	Ydm. id id
Gabriel Albisu	A.	Ydm. id id
Gregorio Briones	A.	En la de San José
Jose M.ª Albisu	A.	En la de Sta Clara
Leonardo Felix	P.	De Guardia Gral
Ygnacio Soto	A.	De Cavallada
Bruno Valencia	A.	En el Rancho
Leandro Flores	A.	De Cavallada
Ant.º Soto 2.º	A.	En la Bateria
Ant.º Mesa	P.	De Situado de Cavallada
Juan Ruiz	P.	De Cuartelero
Ynocencio Higuera	A.	En la Escolta de San José
Rafael Robles	A.	En San Fran.co Solano
Jose M.ª Amador	A.	En la de Sta Clara
Jose Vasquez	A.	En San Fran.co Solano
Jose Fernandez	A.	De Correo
Juan Sepulbeda	A.	En San Fran.co Solano
Juan Bernal	P.	
Jose Soto	P.	
Mariano Romero	A.	Ydm id id
Sebero Albisu	P.	
Jose Jesus Mesa	A.	Ydm id id
Juan Jose Gonzales	A.	En la de Sta Cruz
Manuel Soto	A.	Ydm id id
Rafael Garcia	A.	En San Fran.co Solano
Rafael Mesa	P.	
Jose Gonzales	P.	
Victorino Altamirano	P.	
Anastacio Chaboya	P.	Enfermo
Gonzalo Altamirano	A.	En San Fran.co Solano
Ynocencio Romero	P.	
Juan Bojorques	P.	
Andres Mesa	P.	
Candelario Valencia	A.	En el Pueblo Enfermo

Resumen

Capitan	A.	1
Teniente	P.	1
Alferez	A.	1
Sarg.to	A.	1
Ydm.	P.	1
Tambor	P.	1
Cavos	P.	3
Ydm.	A.	5
Cadete	A.	1
Soldados	P.	23
Ydm.	A.	33
Vacantes		1
Total de Comp.a		73

Ymbalidos

Alferez Grado	D.n Pedro Amador	A. En el Pueblo de San José
Cabo	Miguel Pacheco	
Ydm grdo de Sarg.to	Alejo Miranda	
Ydm id id	Pedro Peralta	
Ydm id id	Ygnacio Albisu	
Soldados	Justo Altamirano	
	Manuel Higuera	
	Bartolo Pacheco	
	Joaq.n Bernal	
	Jose Higuera	
	Bartolo Bojorques	

Nota

Que el dia 1.º del presente mes se dio de Baja en esta Comp.a al Soldado Marco Amador, p.r licencia Absoluta concedida p.r el Sor. Gefe Sup.or de la provincia D.n Luis Antonio Argüello, desde cuyo dia se le cesó su respectivo prest; y p.a la debida constancia lo firmo y Certifico.

Ygnacio Martinez

Otra

Que el Alferez Grado Dn. Pedro Amador, tiene el goze de 202 ps. 4 rs., los tres Cavos graduados de Sarg.tos 2.os Alejo Miranda, Pedro Peralta, y Ygnacio Albisu 112 ps. 4 rs., el vacabo y seis Soldados restantes 96 ps. Anuales conforme asus respectivas Cedulas.

Ignacio Martinez

Es conforme ala rebista Executada pr. mi ala Expresada Comp.a en dho. dia, mes, y año, de q.e Certifico.

Ignacio Martinez

[Abonos] Feb. - Dec. 1824 13, 17

Allowances, mainly for uniforms and grain [San Francisco]

C-B
18

Febrero 1.º 824 Juan Pinto Puerte
1 1/5 v. Paño de 2.ª
4. Manta azul
4 v. ...
6. Madejas hilo
2 v. Coleta angosta
(17 1/2 v. Lienzo)

+ Juan Soto
1 1/3 v. Paño de 2.ª azul
4 v. Manta azul
2 v. coleta angosta
6. Madejas hilo
2 v. Mas de Coleta Angosta
4 v. Lienzo de Si.
1 par Sapatos en 20 de Febrero.

+ Nicolas Becerra
1 1/4 v. Paño de 2.ª azul
3 v. Manta azul
4 v. Lienzo p.ª camisa
2 v. coleta Angosta
6. Madejas hilo

+ Apolinario
1 1/4 v. Paño azul de 2.ª
3 v. Manta azul
3 v. Lienzo de Si.
6. Madejas hilo
2 v. coleta angosta
1 1/2 v. Bayeton, y 1/8 v.ª Paño ...

+ Bernal 2.º
1 1/4 v. Paño azul de 2.ª
3 v. Manta id
3 v. Lienzo a Si
6. Madejas hilo
2 v. Coleta Angosta

+ Juan Bernal
1 1/4 v. Paño de 2.ª
3 v. Manta azul
2 v. coleta angosta
4. Madejas hilo

+ Rafael Mesa
1 1/4 v. Paño de 2.ª
3 v. Manta azul
2 v. Coleta angosta
4. Madejas hilo, y 1 Doc.ª de Bot.s Rosen

+ C.o Ygnacio Peralta — 6 r.s en xx en 17. de [illegible]
1 1/2 v.a Paño de 2.a azul
4 v.s Manta id
4 v.s Lienso de 6 r.s
6. Madejas Hilo
2 v.s Coleta angosta
2 1/2 v.s Listado de cuadros
2 r.s Hyna carta ... su Muger en 17 Febrero.

+ C.o Reyes
6 v.s franela Verde
4 v.s Lienso listado de cuadros
12. Madejas Hilo
En 17. de Febrero 4 r.s de 2. cart.s

+ Rafael Garcia
en 1.o de Febrero.
1 1/4 v.a Paño de 2.a azul
3 v.s Manta azul
2 v.s Coleta Angosta
6. Madejas Hilo
1 1/4 v.s Bayeton
1 1/4 v.s listado de cuadritos
1 v.a franela Verde.
6. Madejas Hilo
2 v.s Coleta angosta
1/8 v.a Paño de grana
1/16. partes id — id
1. Doc.a Botones

+ Febrero 3. Jose M.a Albicu — 4 r.s en x.a con Galindo
1 1/4 v.a Paño de 2.a azul
3 v.s Manta azul
1 v.a listado p.a forro
1 1/2 v.a Coleta ancha, y 1/4 [illegible] de Hilo am.o

+ En 3. de Febrero. Leandro Flores
1 1/4 v.a Paño de 2.a azul
3 v.s Manta — id
3 1/4 v.s Listadillo p.a forro
1 1/2 v.s Bayeton
1/8 v.a Paño de 1.a grana, y 4 r.s en x.a
2 v.s Gerga de S.n Jose

Febrero. 5 Il Miramontes
1 1/4 v.a Paño de 2.a azul
2 1/2 v.s Lienso de 6 r.s
2 v.s Coleta angosta
6. Madejas Hilo

C.o Romero en 21 de Febrero. 2 quadernillos de Papel

+ Ant.o Albicu 1 p.s Jabon en 22 de febrero

+ Marcos Alt.s 1 p.s Jabon en 22 de febrero y 8 p.s [illegible] q. le di en su c[illegible]ra en 17. de Marzo.

Lancheros: 2 alm.s Mair en 24. de febrero

+ Habonar ala Mis.n de San Jose
9 p.s de Jabon, 10 frezadas à 11 r.s, 11. alo
5 pares de Zapatos à 11 r.s, y 62 @ 20 lb. Man-
teca à 2 r.s q. Mair en la Lancha de A-
... en 24. de febrero p.r el Patron Jose

~~En 3 de Marzo~~
En 1.o de Marzo 1 p.s de Jabon en-
tregado a Leonardo p.a su Madre

+ En 28. de febrero Ygn.o Soto
2 p.s [illegible] p.a Gallinas
1 frezada de S.n Jose q. le devia
à D.n Joaq.n en 11 r.s

+ Juan Bosonques en 29. de Febrero.
1 1/3 v.s Bayeton
1 v.a Paño de 2.a en 20 r.s
1 v.a franela verde
7/8 v.a Paño de grana de 1.a
6 Madejas Hilo
3 v.s Listadillo
2 2/3 v.s Lienso de 6 r.s
1 2/3 v.s id à 5 r.s

32

+Candelario Valenzuela en 29. de febrero
1 v.a Paño de 2.a en 20 r.s
1 2/4 v. Lien tadillo
1. Doc.a Botones de la Rorea
1 par Saptos.
3 Madejas Hilo de l Rexu de los mad.

+Anastacio Charoya en 29.
~~1 v.a Paño~~ 1 1/3 v. Bayeton
1 v.a franela Verde
1/4 v.a Paño de 1.a grana
1 1/4 v. Lienzadillo à 6 r.s

+En 1.o de Marzo à el S.r D.n Luis
1 frezada de 4 r.s S.n Jose de 12 r.s
a Serapio, y 4 r.s Jabon

+Ant.o Valenz.a en 1.o de Marzo
4 p.s en dinero

+Jose M.a Albizu en 29 de
febrero 5 p.s en rx.

+Ant.o Soto 2.o 6 p.s en rx. en 29 de
febrero

+Jose Soto 3 p.s en rx. en
1.o de Marzo y 1/8 v.a Paño grana
fino

+D.n Jose Sanchez a su hijo
Manuel 1 par Saptos. el 1.o Marzo

En 1.o de Marzo 4 p.s à el Arti
llero Armas de 4. meses de
Grzuela.

+Herrera 1 frezada con Jose Soto
en 2 de Marzo de 12 r.s

+Gamez: en 9,, de febrero.
1 1/4 v. Paño de 2.a azul
3 v. Manta azul
6. Madejas Hilo
1 1/2 v. Balleton
4 p.s en rx.

+Abonar à Sta. Clara los p.s de
Mair q. Neiri en 23. de En.o
à 14 r.s
+ 4 r.s: le Abono 66 p.s de Mair à 14 r.s
de Neiri en la Lancha de Ros
en 5,, de febrero y 10 p.s de frijos à 2 p.s

+Pablo Pacheco en 6,, de febrero
1 1/4 v. Paño de 2.a azul
2 1/4 v. Lienzo de 5 r.s
2 3/4 v. de Coleta Angosta
6. Madejas Hilo
3. v. Manta azul

+Jose Fernandez en 6. de febrero.
1 1/4 v. Paño de 2.a azul
3. v. Manta azul
~~[illegible]~~ 1 1/4 v. Coleta Angosta
6. Madejas Hilo todo con pablo Pacheco
1 1/6 v. Bayeton, y 1/8 v. Paño de Gran 1.a
4 p.s en rx.

+S.r D.n Luis Arguello en 6 de
febrero. 6 p.s à D.n Fran.co su hijo
p.a ymas Botas

+Herrera 1 pliego Papel con Jose Soto

+En 9,, de febrero Hernandez
1 1/4 v. Paño de 2.a azul
1 v.a franela Verde
6. Madejas Hilo
1 1/4 v. Bayeton à 10 r.s
3 v. Lienzado p.a forro
1/8 v.a Paño de grana fino ,, 3 p.s 2 r.s en rx.

+Tiburcio Barg. en 9,, con Hernandez
1 1/4 v. Paño de 2.a y 1 1/4 v. Bayeton
2 1/4 v. Manta azul, y 1/8 v.a Paño de 1.a grana
2 v. coleta angosta 6 Madejas Hilo
1 1/4 v. Lienzo à 6 r.s

Febrero 1811
14 Pavilo p.a Velas de los Cruzados

+Cabo Salbio en 11 de Febrero
1 1/4 v. Paño azul de 2.a
1 1/2 v. de listado p.a forro
1 5/6 v. de coleta angosta
6. Madejas hilo
3 v. Lienso blanco á 5 r.
1/6 par. de baxa de paño de Granada
1. Doc.a Bot.s de la Rorer

+Fran.co Hig.a en 11. con su hija
1 1/4 v. Paño azul
1 1/2 v. listado p.a forros
6. Madejas hilo

+Febrero S.o Leonardo Felipe
1. Sombrero 2 r. y 1 ovillo hilo azul
Mujer —

+Herrera En 12. 1 q.o entr. con
~~Nicolas Berreyra~~
y 1 q.o Mas entr. q.e yo le di en 17.

+Serapio de Cuenta de su Padrino D.n
Luis en 12. de Febrero
1 1/4 v. Paño azul de 2.a
1 1/2 v. listadillo p.a forros
1/4 p. hilo amarillo

+al S.r D.n Luis dado al zer
Serbantes en 12. de Febrero
1 1/4 v. Paño de 2.a con Serapio

+Tambor: En 14. de Febrero
3 v. Paño p.a Vestido
3 v. listadillo p.a forros
6. Madejas hilo
2 1/2 v. Lienso

Sancheros 1 q.a de Maiz en 14.

+Febrero en 14 de Febrero
~~1 1/4 v. Paño de 2.a~~
1 1/2 v. Listadillo
1/4 p. de hilo
1. Jabon, y ~~1 q.o~~ ~~...~~ y 4 pesos

+D.n Jose Sanchez en 14 de Febrero
3 v. Bayeton azul
3 v. Lienso blanco
3 v. Listadillo
25. Madejas hilo
2 lt. Pavilo, y 2 dos Doson Botones

En 15 de Febrero
1 par Sapatos
+C.o Romero 3 1/2 v. Bayeton azul y
Joaq.n Piña 1 par Sapatos
Lasaro 2 v. ... a Cortas y 1 par Sapat.
+Armas 1 par Sapatos
Vidal 1 par Sapatos con Romero

+Jose Gonzalez en 15 de Febrero
1 1/4 v. Paño de 2.a azul
1 1/2 v. Listadillo
1/4 p. hilo amarillo

+Sarg.to Graduado Soto en 15 de id
1 1/4 v. Paño azul de 2.a
2 1/2 v. Lienso
2 1/2 v. Listadillo p.a forros
6 Madejas hilo
2 v. Coleta ancha
1. Doc.a Botones de la Rorer entr.

+Nicolas Berreyra en 15. de Febrero
2 1/3 v. Paño azul de 2.a p.a con su hijo
2 1/2 v. Listadillo, 1 1/2 v. Bayeton
2 1/2 v. Lienso 1/8 v.a Paño de grana
1 1/2 v. cole ancha 4 q. entr. en 10
6. Madejas hilo de Marzo

+Habonan á S.n Rafael 10 f. de
Maiz á 4 r. q.e Mari en 14. de
Febrero de 824

Habonar a Sta. Clara en 17 de Febrº 50 pares de Zaptos ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~

Zaptos Ministrados en 19. de Febrº.

+ Dn. Jose Sanchez - - - 1 par
+ Antº Hernandez - - 2. id
+ Serapio criado de Vitorino 1 id
+ tambor - - - - - 1 id
+ Antº Valensia - - 1.
+ Pauino corzo - - 1
+ Andres Mera - id - - 1.
+ Juan Bojorquez - - - 1 id
+ Gregorio Briones - - 1. id
+ Gamez - - - - - 1 id
Sebero - - - - - 1 id
+ Juan Saenz - - - 1 id
+ Juan Pinto - - - 1 id
+ Leandro Flores - - - 1 id
+ Nicolas Berrigera - 1 id
+ Jose Soto en la Mitn - 1 id
+ Cº Galindo - - - id - - - 1.
+ Antº Mera - id - - 1.
+ Anastacio Chaboyecin - - 1.
+ Antº Soto 2º - id en Stalle 1.
+ Candelario Valensia id - - 1.
+ Antº 1º id - - 1 id
+ Leonardo Felix id - - 1 id
+ Juan Bojorquez - - id - 2 id
con mas q. le dio el P. Jose
+ Fernandez - - 1 id
+ Jose Gonzales - - - - 3 id
+ Juan Vernal - - - - 1 id
+ Apolinario - - - - 1 id
+ Jose Soto - - - - - - 1 id
+ Inocencio - - - - - 1 id
+ Cº Reyes en 3 de Marzo 1 id
+ Ygnº Soto - id - - - - 1 id
+ El Sr. Dn. Luis a Fermin 3 id
+ Tiburcio en 18 de Marzo 1 id
+ N. - 28 de Marzo 1 par Antº 2º.

+ Leonardo Felix en 15 de Marzo
2½ v. Bayeton
1¼ v. Paño de 2ª a los
2½ v. Lienso a 6 r
6. Madejas Hilo
⅛ v. Paño de 1ª grana
1½ v. franela verde
~~[illegible]~~ 5 p. en rr.

Jose Gonzales en 15. de Marzo
+ 1½ v. Bayeton
1 vª Paño de 2ª
2 v. Lienso
+ ⅛ vª Paño de 1ª grana -
+ 1. Docª Botones de la Norez
+ 6. Madejas Hilo

+ Sebero Albino en 15.
1½ v. Bayeton
1 vª Paño de 2ª
2 v. Lienso a 6 r
6 Madejas Hilo
⅛ vª Paño de 1ª grana

+ Sargto Soto en 15.
1¾ v. Bayeton
1⅔ v. Lienso a 6 r
¼ vª Paño de 1ª grana

+ Victorino Altº en 15.
1½ v. Bayeton
⅛ vª Paño de 1ª grana
1 dha - id de 2ª [illegible]
6. Madejas Hilo
2 v. Lienso a 6 r
1. Docª Botones Norez.
+ Sr. Dn. Luis a Chepita 1 p
Jabon en 17 de Marzo

+ Pablo Pacheco 4 p
en 17 de Marzo

+Cabo Galindo en 19.
1½ v. Bayeton
¼ Paño de 1ª grana
2 v. Lienzo a 6 r.
1. Doc.ª Botones Rorer
6. Madejas Hilo
10 r. en xx
1 v.ª Paño de 2ª a 20 r.

+Agustin Vernal en 19. con Galindo
1½ v.ª Bayeton
⅛ v.ª Paño de 1ª grana
6. Madejas Hilo
2 v. Lienzo à 6 r.
4 r. en xx

+Gabriel en 19. con Galindo
1½ v. Bayeton
1 v.ª Paño de 2ª
2 v. Lienzo
⅛ v.ª paño Grana
6 Madejas Hilo
1. Doc.ª Botones
4 r. en xx

+En 19 de Marzo — p.ª un Vestido
3½ r. pag. à Romero — p.ª Fermin,
y Cargamelos al 1 r. — D.n Luis

+Hernandez en 29., 4 r. en xx

+Lancheros Cargar 6 r. en xx
q.e seles dieron à 4 r. Cadarzo
1 r.ª Maiz q.e seles dio todo
en 19. de Marzo

+Habonar à Sta. Clara
40 r. de Maiz, y 4. de Arroz
q.e Mari en 14. de Marzo

+Bruno Valencia 5 r. en xx. en
16. de Marzo

+Andres Mesa 16 de Marzo
1¼ v. Paño de 2ª azul
1½ v. Bayeton
⅛ v.ª Paño de 1ª Grana
4 v. Cotera Ancha
6. Madejas Hilo
1 Docena Botones Rorer

+C.º Reyes 6 r. Gerga de 1.ra Tore:
a 7 r. en 16. de Marzo

+Nicolas Berreyesa 6 v. Gerga
a 7 r. en 16. de Marzo

+Juan Lorenz 6 v. Gerga alos
quates en 16. de Marzo
a 7 r.

+Antonio Soto 2º en 19 de
Marzo
1½ v. Bayeton
1 v.ª Paño de 2ª
⅛ v.ª Paño de 1ª grana
6 Madejas Hilo
2 v. Lienzo a 6 r.

+Tiburcio Barques con
Hernandez en 16 de Marzo
4 r. en xx

+José Gonzales en 20. de
Marzo 1 par Zaptos p.ª
pagar aun Poblano

+En 16. de Marzo 1 r.ª
Maiz alos Lancheros

+Ant.º Mesa: en 17 de Marzo
1½ v. Bayeton
⅛ v.ª Paño de 1ª grana
4 r. en xx y ½ r. Hilo amarillo
1. Doc.ª Botones dela Rorer

+Jose Mª Amador en 15. de Marzo con Galindo
1½ v. Bayeton
1 vª de Paño de 2ª
1/8 vª id de 1ª grana
6. Madejas Hilo
2 v. Lienzo de á 6 rs
4 ps en rr.

+Termino de Cuenta del Sr Dn Luis 2 ps Hilo amarillo y 6. Madejas del Blanco en 16. de Marzo

+Robles 4 ps en rr. en 17 de Marzo

+Herrera: 5 ps pag. á Sebastian Peralta pr orden del Capn en 12. de Marzo

+El Sr Dn Luis 61 ps en rr. y pr su orden le di al Cabo Bonavie, y 5 ps mas de 4 Gamuzas que se le dieron a Fermin Santa Clara á los. en 12. de Marzo

Gregorio Briones el que fue de Jose 4 ps en rr. y 2 rs. q. Mario del Mayordomo Higª. de los de Xechos q. este devia 1 en 3½ ps en 16. de Marzo

+Dn Jose Sanchez 1 ps en rr. en 16. de Marzo

+Cabo Soto 6 ps en rr. en 16 de Marzo

+ Jose Ma. Amador en 15. de
Marzo con Galindo
1½ v. Bayeton
1 v.a de Paño de 2.a
1/8 v.a id de 1.a grana
6. Madejas Hilo
2 v. Lienzo de ab.s
4 r. en xx.

+ Termino de Cuenta del S.r
D.n Luis ½ lb Hilo amarillo
y 6. Madejas del Blanco
en 16. de Marzo

+ Robles 4 r.o en xx. en 17 de Marzo

+ Herrera: 5 r. pag. à Sebastian
Peralta p.r Ord.n del Cap.n en
17. de Marzo

+ El S.r D.n Luis 61 r. en xx. y
p.r su Ord.n se dio al Cabo Hora
cio, y 5 p. Mas de ½ Gamuza
q. se le dieron a Fermin
Sta Clara à los. en 17. de
Marzo

Gregorio Briones en x en los
4 r. en xx. y 2 los. q. Mario del
Mayordomo 4 r. de los de
rechos y ese devia 1 on 3 ½ r.
en 16. de Marzo

+ ~~D.n Jose~~ D. Jose Sanchez 1 ⅝ r.
en xx. en 16. de Marzo

+ Cabo Soto 6 r. en xx. en
16 de Marzo

+ Andres Mesa 4 r. en xx en
17. de Marzo

+ Rafael Mesa: 4 r. en xx. en
17. de Marzo

+ El Mismo Rafael Mesa
1½ v. Bayeton
1/8 v.a Paño de 1.a grana
2 d.s ¾ lo amarillo
1 par Sapatos

Tambor 4 r. en xx. en 18 de
Marzo

+ Reyes 3 r. Mas en xx. en 18
de Marzo

+ Juan Saenz 4 r. en xx. en
19 de Marzo

+ Tiburcio 4 r. en xx. en 19 de
Marzo

Sala Bateria 4 r. de Hilo p.a
Coser cartuchos en 20 de Marzo

+ 4 r.o al Artillero Armas p.a Vi
torino en quenta de los Cab
en 20. de Marzo y 3 r. Mas en xx.
à el mismo

+ Jose Jesus 7 r. en xx. pag. en
a Nicolas Berreyeza, p.r
una Baquilla pinta en 1.o
de Marzo

+ Miramontes en 22. de
Marzo 1½ v. Bayeton
1/8 v.a Paño de 1.a Grana
4 r. en xx.
4 v. Jerga à D.n de S.r Jose

+ Juan Saenz: en 22 de Marzo 1½ v. Bayeton 1/8 v.a Paño grana 6. Madejas hilo

+ C.o Ant.o Valenz.a en 22 de Marzo: 1½ v. Bayeton, 1/8 v.a Paño de 1.a grana, 2½ v. Lienso de 6 r.s; 6 madejas hilo, y 1 Doc.a Botones de la Reyna 3 ps. enx.o y 3 v. Coleta ancha.

+ Sgt.o P.o Soto en 23 de Marzo 2 ps. mas enx.o 1½ v. Bayeton 6. Madejas hilo

+ Robles 12 r. pag. à Joaq.n Peña p.r echura de un Calzones en 23 de Marzo

+ Cabo Sgt.o 1 par Sapos en 23 de Marzo

+ C.o Soto 4 ps. Pavilo en 23. de id

+ Gregorio Briones 4 ps. enx. en 23. de Marzo

+ Habonar a S.ta Clara 57 f. de Maiz à 14 r. q.e recibio la Lancha de Nos en 27 de Marzo, 17 f.as q. se comieron los Lancheros

+ Jose Fernandez 1 p.s enx.o p.a comprar unos Estribos en 26. de Marzo

+ Lancheros 17 f.a de Maiz en 27. de Marzo

+ Jose Soto 1 par Sapatos en 29 de Marzo

+ ~~1½ v. Bayeton~~ al Mismo Jose Soto en 30 1½ v. Bayeton 1 v. Paño de 2.a azul 1/8 v.a Paño de 1.a grana entr.o 1 p. Pita en 89. 1½ v. Lancarte

Habonar a S.ta Cruz en 3. de Abril de 1824
16 pares de Botas à 6 ps.
8 d.has ─ id à 4½ ps.
5 d.has ─ id à 4 ps.
70 freradas à 2 ps.
26 d.has chiquitas à 1 ps.
12 Sarapes (q.e dirien) à 3 ps.
74. pares Sapatos à 12 r.
52½ v. Xerga à 2 r. el total 442 ps. 1 r.

+ En 8. de Abril 12 alm. Maiz a los Lancheros

+ En 19 de Abril 12 alm. mas à los Lancheros

+ En 1.o de Mayo de 1824. Le abono à S.ta Clara 40 f. Maiz à 14 r.

+ En 1.o de Mayo Le Abona à la Mision de San Jose 48 ps. 1 r. de Habon q.e entrego el ~~Maiz~~

Lancheros 1 f.a Maiz en 1.o de Mayo: 2 almud.s mas

+Le abono à San Rafael 24 de frijol q.e recivi en 6. de Mayo de 1824.

+Habonar ala Mision de S.ta Clara 36 f. de Maiz à 15 r.s, 6 f. Chicharo à 15 r.s, 3 dha de frijol en 21 r.s, y 2 fuertes à 20 r.s q.e Recivi en 22. de Mayo p.r Jose el Peston

Lancheros 2 f. de Maiz y una p.a hir y otra p.a bolver de S.ta Clara en 22. de Mayo

En 30 de Mayo 1 f.a de maiz alos Lancheros

En 1.o de Junio 2. alm. de Maiz alos Lancheros

Lancheros 1 f.a trigo en 10 de Junio y ~~1 f.a Maiz~~ 6 alm. mas

+Habonar à San Jose 40 f. trigo y 100 p.s Jabon q.e Recivi en 10 de Junio

Lancheros 3 almud de Maiz en 11 de Junio y 1 f.a mas de trigo

6 ll. Polbora de S.n Carlos Gastada en el dia de Corpus

Lancheros 7. alm. trigo

+Habonar à S.n Jose ~~12~~ 125 @ de Manteca en 4 de Julio à 2 r.s Rebajada la Merma y las 19 de la pedida

+Le abono à S.n Fran.co 1032 @ de Manteca à 2 r.s y 24 f. Chicharo q.e Recivi p.r mi lancha en 7 de Julio

Habonar ala Nacion tres Barriles de Ag.te de Lunes à 8 p.s q.e introdu p.r en este Presidio Julio 824

+Habonar à S.ta Clara 40 f.s de Maiz, 14 dhas de frijol, 7 pares Sapatos, 31 pesadas de Sebo = 81 de alg = 7 34. de à 6 r.s y 4. de à 4 r.s

Habonar ala Nacion 8 p.s de la entrada de un Barril de Ag.te q.e introdujo Vil el Flandes en

+Habonar à S.n Jose: 168 @ netas de Manteca en 20. Botas: 20 f. trigo, y 50. pares de Sapatos de Baqueta todo Recivido en 31 de Ag.to 824.

+Habonar a S.ta Clara: 10 f. de Maiz, 11 f.a de frijol, 1 f.a Garbanzo 20, y una Baqueta Recivido en 1.o de Sep.re

Habonar ala Lancha del Pres.o 18 p.s de flete de 30 Botas de Manteca y Sebo à razon de 3 r.s p.r Bota y 4 ½ 9 r.s de 90. cueros de S.ta Clara

Habonar ala Nacion 2 p.s de Mojon de 22 ll. de Jenerador q.e ha Vendido Lunes y son Nacionales, en 31 D.re

47

25
6
150
186
10-6
-6

70

+Habonar à Sn Jose: 130s de Jabon, y 41fs de talego q̃ recivio Dn Jose San Chez en 29 de Agto.

+Habonar à Sn Rafael 10fs de Maiz y 16fs de frijol q̃ recivio Dn Jose San chez en 18 de 8bre 824

+Habonar à Sn Rafael 6fs de frijol recivido pr Sanchez en 27 de 8bre.

Habonar à La Nacion 102s pr el Anclaxe dela Fragata Ynglesa llamada Hawn

---

+Habonar à San Jose 20fs de trigo q̃ recivio Sanchez en 8. de 8bre 824

+Habonar à Sn Franco 24fs de Maiz en 24 de 9bre

+Le abono à Sn Franco 24f de Maiz q̃ dio: 4 almd. à Nicolas Berreyesa, 3 a Juan Sanz, 3. à Candelario, y 14. almd à el presidio; en 4. de Dize.

+Habonar a Sta Clara Un par de Zapatos q̃ recivi pr Jose Gonzalez en 5 de Dizre

---

45
6
270
33.6

Nota de lo q. se ministre de Generos y de Maiz p.ª la Tropa de la Escolta de S.ⁿ Fran.ᶜᵒ Solano; y es como Sigue—

+ Hilario Miranda: 1½ v.ˢ Bayeton
1/8 v.ª Paño de 1.ª grana — - - - -
6. Madejas de Hilo - - - - - - -
2½ v.ˢ Lienso 1 v.ª Paño - - - - -
4 p.ˢ en Metalico - - - - - - -
1 f.ª de Maiz
1 par Sapatos. 1 p.º Jabon—,

(margin, crossed out:) 1@ 1 lt. Manteca

+ Esteban Higuera.
1½ v.ˢ Bayeton — - - - - - - -
1/8 v.ª Paño de 1.ª grana - - - - - -
6. Madejas de Hilo - - - - - - -
4 p.ˢ en Metalico - - - - - - -
1 p.º de Jabon - - - - - - - -
1 par Sapatos - - - - - - - -
2 v.ˢ de Listadillo azul - - - - -
1 v.ª Paño de 2.ª - - - - - - - -
1 f.ª de Maiz - - - - - - - -

(margin:) 1@ 1 lt. Manteca

(margin:) 1@ 1 lt. de Manteca a Raf.l Garcia

+ Rafael Robles
1½ v.ˢ Bayeton — - - -
1 v.ª Paño de 2.ª azul - - -
1/8 v.ª Paño de 1.ª grana
2 v.ˢ Listadillo azul - - -
½ p.ª Hilo Amarillo - - -
6. Madejas Hilo blanco
1. Doc.ª de Botones Florex
1 par Sapatos - - - - -
1 p.º de Jabon —
1 fanega de Maiz — - - -
4 p.ˢ en Metalico
1@ 1 lt. a 13 r.ˢ

+ Jose Vasques
~~1½ v.ˢ Bayeton~~ - - - -
3 v.ˢ Manta azul - - - - -
½ r.ˡ Hilo - - - - - - - -
1. Doc.ª Botones de la Aguila
1½ v.ˢ Bayeton con Robles.
1/8 v.ª Paño de 1.ª grana —
6. Madejas Hilo - - - - - -
4 p.ˢ en r.ˢ
1 par Sapatos.
1 p.º Jabon y 1 f.ª Maiz —
1@ 1 lt. Mante[ca] a 13 r.ˢ

× Juan Sepulbeda
1¼ v.ˢ Paño en 22. de Esp.ˡ
3 v.ˢ Manta azul —
½ r.ˡ Hilo
con Robles: 1½ v.ˢ Bayeton
1/8 v.ª Paño de 1.ª grana
6. Madejas Hilo blanco
4 p.ˢ en r.ˢ
1 par Sapatos
1 p.º Jabon —
1 f.ª de Maiz —
1@ 1 lt. Manteca a 13 r.ˢ

+ Mariano Romero
1½ v.ˢ Bayeton —
1 v.ª Paño de 2.ª
1/8 v.ª Paño de 1.ª grana
6. Madejas Hilo blanco
2 v.ˢ Listadillo p.ª forro —
1 par Sapatos
1 p.º Jabon —
1 f.ª Maiz
4 p.ˢ en r.ˢ
1@ 1 lt. Manteca à 13 r.ˢ

+ Jose Jesus Mesa
1½ v.ˢ Bayeton —
1 v.ª Paño de 2.ª
1/8 v.ª id. de 1.ª grana
2 v.ˢ Listadillo azul
6. Madejas Hilo
4 p.ˢ en r.ˢ
1 par Sapatos
1 p.º Jabon —
1 f.ª Maiz —
1@ 1 Manteca a 13 r.ˢ

+ Rafael Garcia 1 par Sapatos
1 p.º Jabon — y 4 p.ˢ en r.ˢ

51

Habonar à Sta. Cruz 144 f.s de frijol à 20 r.s y 40 de 41 Matas q. recivi en 8 de Julio y ademas 63 p.s 3 r.s p.r el Soldado Manuel [illegible]

+ Habonar à S.n Rafael 6 f. de Maiz q. recivi en 9 de Julio

+ Habonar a San Jose 40 f. de trigo à 2 p.s en 23 de Julio

+ San Juan [illegible] 14 f.a trigo en 23 de Julio

Habonar à Sta. Cruz p.r Ventura Soto: 76 p.s 7 r. 2 g.s

+ Cargar a Monterrey 9 p.s dados al C.o Villar.o Soltanto, Luganda Ayuela, y Jose M.a Rocha.

Cargar à Monterrey 29 p.s 5 r. 4 3/4 g.s Ministrados à D.n Fran.co de Haro.

~~Habonar à S.n Jose 27 p.s 6 g.s p.r Julio~~

+ Cargar a S.n Fran.co 4 p.s de [illegible] 8 r. [illegible]

+ Cargar ala Lancha 12 p.s 8 g.s à Dionicio Fernand p.r una la Metad de Brea

Habonar à S.n Fran.co

Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Solicitud], Feb. 2, 1824 14

San Francisco
Re postal franks

C-B
18

1824 - Febrero 2 - San Fran.co

P.a en Oficio

2. C. del Serv.o

P.a otros

3. C.
1. embotorio de

6. Papel

14

Sirvase V. darle la correspond.te direccion ala Correspond.a del Serv.o y Publico q.e al Margen ba Anotada.

Dios gue. a V. m. a.s

S.n Fran.co 2 de Febro de 1824.

Ygnacio Martinez

Sor. Adm.or dela Estafeta de Monterrey

29

Respuesta de Oficio S. F. del Comte y 5ta del Cabo Romero.

30

Distribucion De las Bacas ... Mar. 1, 1824 15

Distribution of cows and calves to the troops

C-B
18

15

Distribucion de las Bacas y Baquillas distribuidas a la tropa en 1.º de Marzo de 1824.

	Bacas.	Baquillas
D.ⁿ Ygn.º Martinez 1 Baquilla de año á dos		1.
+ Cabo Fran.co Soto / + Cabo Ant.º Soto	1	"
+ Cabo Reyes / + Ant.º Soto 2.º	1.	"
+ Cabo Peralta / + Juan Pinto	1.	"
+ Nicolas Berreyera / + Leandro Flores	1.	"
+ Apolinario / + Gregorio Briones	1.	"
+ Tambor / + Games	1.	"
+ Vitorino / + Andres Mera	1.	"
+ Jose Soto / + Garnica Baquilla de año	"	1.
+ Pablo Pacheco / + Ygn.º Soto	1.	"
+ Antonio Valencia / + Tiburcio	1.	"
+ Miramontes / + Saenz Norillito de año	"	1.
Sarg.to Castillo Baquilla de año	"	1.
Total	9.	4

31

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la revista... Mar. 1, 1824 16

San Francisco
Extract of review list

17: Filed with 13.

CB
18

1824 - Marzo 1º - San Francisco.

16

Compª de Cavalleria del Presº de Sn Fran.co

Extracto de la revista executada pr mi Dn Ygnacio Martinez, Teniente y Comandte accidental de la referida Compª á los Oficiales, Sarg.tos, Tambor, Cavos, Cadete, y Soldados de ella; como hasimismo á los Ymbalidos agregados á ella en 1º de Marzo de 1824

Clases	Nombres	P.	A.	Destinos
Capitan	Dn Luis Argüello	"	A.	En Monterrey
Teniente	Dn Ygnacio Martinez	P.		
Alferez	Dn Santiago Argüello	"	A.	En el Presidio de San Diego
Sargento	Luis Peralta	"	A.	En el Pueblo de San José
Ydm grado de Alfez.	Dn José Sanchez	P.		
Tambor	Guadalupe Barcenas	P.		
Cavo grado de Sargto	Fran.co Soto	P.		
Otro	José Reyes Berreyesa	P.		
Otro	Juan Galindo	"	A.	En la Escolta de Sta Clara
Otro	Ygnacio Peralta	P.	"	de Guardia Prãl
Otro	Fran.co Gonzales	"	A.	En la Escolta de Sta Cruz
Otro	Salbio Pacheco	"	A.	En la de San José
Otro	Antº Balencia	"	A.	En el Rancho
Otro	Antº Soto	P.		
Cadete	Dn Reymundo Estrada	"	A.	En el Presidio de Monterrey
Soldados	Hilario Miranda	"	A.	En San Fran.co Solano
	Juan Miramontes	"	A.	En la de San Fran.co
	Antonio Hernandez	"	A.	En el Rancho
	Juan Saenz	"	A.	En la Escolta de San Fran.co
	Nicolas Berreyesa	"	A.	De Cavallada
	Dolores Cantua	"	A.	En la Asistencia de Sn Rafael
	José Bernal 1º	"	A.	En la Escolta de San José
	Apolinario Miranda	"	A.	De Cavallada
	Pablo Pacheco	"	A.	Ydm
	Gerbacio Soto	"	A.	En la Escolta de Sta Cruz
	Sibucio Basquez	"	A.	En el Rancho
	José Mª Gamez	"	A.	De Cavallada
	Estevan Higuera	"	A.	En San Fran.co Solano
	Agustin Bernal	"	A.	En la Escolta de Sta Clara
	Gabriel Albiso	"	A.	Ydm - - - id
	Gregorio Briones	"	A.	En la de Sn José
	José Mª Albiso	"	A.	En la de Sta Clara
	Leonardo Feliz	P.	"	de Guardia Prãl
	Ygnacio Soto	P.	"	Ydm - - - id
	Bruno Valencia	"	A.	En el Rancho

Leandro Flores	P.		De Guardia Prãl
Antº Soto	P.		Ydm. — id
Antonio Mesa	"	A.	De Correo
Juan Pinto	"	A.	De Bateria
Fulgencio Higuera	"	A.	En la Escolta de San José
Rafael Robles	"	A.	En lade S. Franᶜᵒ Solano
José Mª Amador	"	A.	En lade Santa Clara
José Basques	"	A.	En lade San Franᶜᵒ Solano
Jose Fernandes	"	A.	De Extraordº
Juan Sepulbeda	"	A.	En Sⁿ Franᶜᵒ Solano
Juan Bernal	P.	"	De Cavallada de Situado
Jose Soto	P.	"	De Cuartelero
Mariano Romero	"	A.	En San Franᶜᵒ Solano
Sebero Albisu	P.		
Jose Jesus Mesa	"	A.	Ydm. — id — id
Juan Jose Gonzales	"	A.	En lade Stª Clara
Manuel Soto	"	A.	Ydm. — id — id
Rafael Garcia	"	A.	En San Franᶜᵒ Solano
Rafael Mesa	P.		
José Gonzales	P.		
Vitorino Altamirano	P.		
Anastacio Chavolla	P.	"	Enfermo
Gonzalo Altamirano	"	A.	En la de San Franᶜᵒ Solano
Ynocencio Romero	P.		
Juan Basques	P.		
Andres Mesa	P.		
Candelario Balencia	"	A.	Enfermo En el Pueblo
Dⁿ Franᶜᵒ Sanches	P.		

Resumen

Capitan	"	A.	1
Teniente	P.	"	1
Alferez	"	A.	1
Sargento	"	A.	1
Ydm.	P.	"	1
Tambor	P.	"	1
Cavos	P.	"	4
Ydm.	"	A.	4
Cadete	"	A.	1
Soldados	P.	"	13
Ydm.	"	A.	33
Vacantes	"	"	10
Total de Compª			73

Ymbalidos

Alferez graduado	Dⁿ Pedro Amador	A. En el Pueblo de Sⁿ José
Cavo	Miguel Pacheco	
Ydm. grado de Sargᵗᵒ	Alejo Miranda	
Ydm. — id — id	Pedro Peralta	
Ydm. — id — id	Ygnacio Albisu	
Soldados	Justo Altamirano	
	Manuel Higuera	
	Bartolo Pacheco	
	Joaqⁿ Bernal	
	Jose Higuera	
	Bartolo Bojorques	

Nota

Que el dia 18 exclusive del Anterior mes, se dieron de Baja en esta Compª el Cabo Nasario Berreyesa, y los Soldados: Marcos Altamirano, Juan Soto, Franᶜᵒ Higuera, y José Antonio Albisu; por Licencia Absoluta concedida pʳ el Sõr Gefe Superior de la Provincia Dⁿ Luis Antº Argüello, desde cuyo dia les ceso su respectibo prest; y para la devida constancia lo firmo y Certifico.

Ygnacio Martinez

Otra

Que el dia 1º del presente mes, se dieron de Baja el Cabo grado de Sargᵗᵒ José Herrera, y el Soldado Jose Bernal 2º por Licencia Absoluta concedida pʳ el Sõr Gefe Superior de la Provincia Dⁿ Luis Antonio Argüello, desde cuyo dia les cesó su respectivo prest; y pª la debida constancia lo firmo y Certifico.

Ygnacio Martinez

Otra

Que el día 1.º del presente Mes, se dieron de baxa los dos Soldados Antonio Balencia, y Antonio Soto, por haver ascendido á Cabos de Esquadra, en Virtud de nombram.to Aprobado por el Señ.r Gefe Superior de la Provincia D.n Luis Antonio Argüello, desde cuyo día se les debe acreditar su respectivo prest arrason de 225 p.s Anuales; y p.a la devida constancia lo firmo y Certifico.

Ygnacio Martinez

Otra

Que en el mismo se dió entrada al recluta D.n Fran.co Sanchez, desde cuyo día sele debe acreditar su respectibo prest arrazon de 257 p.s 4 r.s Anuales, cuya filiacion, y papel de tiempo acompañan á este extracto; y p.a la devida constancia lo firmo y Certifico.

Ygnacio Martinez

Otra

Que el Alferez grado D.n Pedro Amador tiene el goze de 202 p.s 4 r.s los tres Cabos grados de Sarg.tos 2.os Alejo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Alviso 152 p.s 4 r.s El un Cavo y seis Soldados restantes á 96 p.s Anuales, conforme asus respectibas Cedulas

Ygnacio Martinez

Es Conforme ala revista executada p.r mi ala expresada Comp.a en dho. día, mes, y Año, de q.e Certifico.

Ygnacio Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la Revista... Apr. 1, 1824 18

San Francisco
Extract of the review list

C-B
18

1824 - Abril 1º - San Francisco -

Compª. de Caballeria del Presº. de S. Franco.

Extracto de la Revista Executada pr. mi Dn. Ygnacio Martinez, Teniente y Comandte. Accidental de la referida Compª. álos oficiales, Sargento Tambor, Cabos, Cadete y Soldados de élla como hasi mismo álos Ymbalidos agregados ha élla en 1º de Abril de 1824.

Clases	Nombres	P.	A.	Destinos
Capitan	Dn. Luis Argüello	〃	A.	En Monterey
Teniente	Dn. Ygnacio Martinez	P.		
Alferez	Dn. Santiago Argüello	〃	A.	En el Presidio de San Diego
Sargento	Luis Peralta	〃	A.	En el Pueblo de Sn. José
Ydm. grado de Alferez	Dn. Jose Sanchez	P.		
Tambor	Guadalupe Barcenay	P.		
Cabo grado de Sargto.	Franco. Soto	〃	A.	En San Franco. Solano
Otro	José Reyes Berreyesa	P.	〃	De Guardia Prãl
Otro	Juan Galindo	〃	A.	En la Escolta de Sta. Clara
Otro	Ygnacio Peralta	〃	A.	De Caballada
Otro	Franco. Gonzales	〃	A.	En la Escolta de Sta. Cruz
Otro	Salbio Pacheco	〃	A.	En la de San José
Otro	Antonio Balencia	〃	A.	En el Rancho
Otro	Antonio Soto	P.		
Cadete	Dn. Reymundo Estrada	〃	A.	En el Presidio de Monterey
Soldados	Hilario Miranda	〃	A.	En San Franco. Solano
	Juan Miramontes	〃	A.	En la de San Franco.
	Antonio Hernandez	〃	A.	En el Rancho
	Juan Saenz	〃	A.	En la Escolta de Sn. Franco.
	Nicolas Berreyesa	P.		
	Dolores Cantua	〃	A.	En la Asistencia de Sn. Rafael
	Jose Bernal 1º	〃	A.	En la de Sn. José
	Apolinario Miranda	〃	A.	En la Bateria
	Pablo Pacheco	P.	〃	De Guardia Prãl
	Gerbasio Soto	〃	A.	En la Escolta de Sta. Cruz
	Tiburcio Basquez	〃	A.	En el Rancho
	Jose Mª. Gamez	P.	〃	De Guardia Prãl
	Estevan Higuera	〃	A.	En San Franco. Solano
	Agustin Bernal	〃	A.	En la de Sta. Clara
	Gabriel Albiso	〃	A.	Ydm. - - - id
	Gregorio Bruiner	P.	〃	De Guardia Prãl.
	José Mª. Albiso	〃	A.	En la Escolta de Sta. Clara
	Leonardo Feliz	〃	A.	En la de Sn. José

55

Nombre	P.	A.	Destino
Ygnacio Soto	"	A.	De Cavallada
Bruno Balencia	"	A.	En el Rancho
Leandro Flores	"	A.	De Caballada
Antonio Soto 2º	"	A.	Ydem id
Antonio Mesa	P.	"	De Guardia Prãl
Juan Pinto		A.	De Correo
Fulgencio Higuera	"	A.	En la Escolta de Sn. José
Rafael Robles	"	A.	En la de Sn. Fran.co Solano
José Ma. Amador	"	A.	En la de Sta Clara
José Barques	"	A.	En la de Sn. Fran.co Solano
José Fernandez	"	A.	En la de Sta Cruz
Juan Sepulbeda	"	A.	En la de San Fran.co Solano
Juan Berrat	P.		
José Soto	P.	"	De Sitiado de Caballada
Mariano Romero	"	A.	En la de Sn. Fran.co Solano
Sebero Albisu	P.		
José Jesus Mesa	"	A.	Ydem id id
Juan José Gonzalez	"	A.	En la de Sta Cruz
Manuel Soto	"	A.	Ydem id
Rafael Garcia	"	A.	En la de Sn. Fran.co Solano
Rafael Mesa	P.		
José Gonzalez	P.		
Vitorino Altamirano	P.		
Anastacio Chabolla	P.		
Gonsalo Altamirano	"	A.	Ydem id
Ynocencio Romero	P.		
Juan Bojorques	"	A.	En la de Sta Clara
Andres Mesa	P		
Candelario Balencia	P.	"	De Cuartelero
Dn. Fran.co Sanchez	P.		

56

Resumen

	P.	A.	
Capitan	"	A.	1
Teniente	P.	"	1
Alferez	"	A.	1
Sargento		A.	1
Ydem	P.	"	1
Tambor	P.	"	1
Cabos	P.	"	2
Ydem	"	A.	6
Cadete	"	A.	1
Soldados	P.	"	16
Ydem	"	A.	32
Vacantes	"	"	10
Total de Compa.			73

Ymbalidos

Clase	Nombre		Destino
Alferez grado	Dn. Pedro Amador	" A.	En el Pueblo de S. José
Cabo	Miguel Pacheco		
Ydem grado de Sarg.to	Alejo Miranda		
Ydem id id	Pedro Peralta		
Ydem id id	Ygnacio Albisu		
Soldados	Justo Altamirano		
	Manuel Higuera		
	Bartolo Pacheco		
	Bartolo Bojorques		
	Joaqn. Bernal		
	José Higuera		

Nota

Que el Alferez grado Dn. Pedro Amador: tiene el goze de 202 p.s 4 r.s los tres Cabos grados de Sarg.tos 2os. Alejo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Albisu

57

112 p.s 4 r.s el Vn cabo y Seis Soldados restantes á 96 p.s
anuales conforme a sus respectivas Cedulas.

Ygnacio Martinez

Es conforme a la Revista Executada p.r mi a la
Expresada Comp.a en d.ho dia, mes, y año de q.e Certifico.

Ygnacio Martinez

Martínez, Ygnacio, 1774-1848 : [Solicitud], Ap. 2, 1824 19

San Francisco
Request for postal franks.

C-B
18

1824 - Abril 2 - San Fran.co - 19

P.a ese Oficio

E. S. 12

1. D. del Serv.o

P.a Otros

14. C.

20. p.zas con 12.

Sírvase V. darle el giro a la Corresp.a q.e al Margen se anota.

Dios gue. á V. m.s a. San Fran.co 2 de Abril de 1824.

Ygn.o Martínez

S.or Adm.or de la Estafeta de Monterrey

57

Leopranquero de oficio 1. D. del Comte.
S. S. particular de tierra.

60

Martiarena, Juan de [Comprobante], Apr. 10, 1824 20

San Blas.

List of goods sent from San Fernando for the use of the California missions. Also signed by [Francisco] Vallejo, customs officer at San Blas.

Marked # 1

C-B
18

Goleta Nacional Apolonia	Nº 1. Capitan y Sobrecargo Dn. Juan Malarin —— "	De Sn. Blas á la alta California

1824 - Abril 10 - San Blas - Comprobante de las mercaderias embarcadas pa. las Misiones de S. Fran.co, S. José, Sta. Clara y otras.

S.or Dr. Receptor de Aduana Maritima

Embarco como Sindico de dhas Misiones para el servicio y fomento de ellas lo que con este objeto remitieron del Colegio de Sn. Fernando de Mejico lo siguiente á saber.

Mision de Sn. Fran.co

marcas	numero		
1. y 2.	2.	Cajones medio por el p.e con 8 @ 17ts.	"
5.	1.	cajon con Nra. Sra. de Candelaria y su niño - talla	—
6	1.	idem con 1. pastorcito, y pastorcita ... idem	— "
	½.	pza. manta ancha para defensa	"
7	1.	Cajon con un nicho de la pastorcita	"
	1.	Corona de pta. con 3. marcos 6. onz.	"
8	1.	Cajon con un nicho del pastorcito	"
9	1.	idem con 2. vidrios de los dos nichos	"
	3.	arañas	"
		La peana de Candeleria	"
13	1.	Cajon 2. faroles grandes	"
	1.	@. anis y comino	"
	8.	@. incienso fino, y bolsa	"
	12.	pares de Zapatos de muger	"
	4.	calderitas oja de lata	"
	4.	cajones de polbo = con Cajitas	"
	2.	pzas. de Payadillo	"
	3.	Sombreros Negros	"
	4.	borreguitos y un sombrero de Candelaria	"
	10.	varas de cordoncillo	"
15	1.	Cajon con una olla de cobre 30.tts	"
	2.	Cazos de cobre con 36.tts	"



Para á la buelta —— "

20

60

marcas	numeros	Suma de la buelta
		1„ bacin de Cobre
		6„ mazos abalorios
		16.tt incienso ordinario
		1„ gruesa carretilla
16 17 ~~18~~ 19 20		3„ ~~tros~~ con 200„ cacitos de cobre y peso de 33@ 17.tt
21		1„ cajon con 2@ Chocolate ordinario
		1.tt balsamo arceo
		10„ comales de fierro
		1/2 pza manta hancha
		2„ cortes con 2 varas angaripola
		2„ pzas. liston Num.o 20„
		16„ varas Nocillo azul y encarnado
		10„ id. tafetan blanco y encarnado
		1.tt seda azul, blanca, y encarnada
		3„ docs. peine de Marfil
		3„ Idem de box
		4„ ~~pzas~~ cuerdas y bordones
		1.tt diaquilon gomado
		1„ diccionario castellano
		2„ S.tos Cristos con 5 marcos 1 3/8 onz. de pta.
		6„ gurbias
		2„ limas triangulares
		18„ Cubiertos, cucharas y cuchillos
		28„ albortantes
22		1„ Cajon con 2„ ollas de cobre con 2@ 8.tt
		24„ frenos mulares
		tres martillos

Pasa á enfrente

61

Marcas	num.s	Suma de enfrente
22		4„ Calderetas de Cobre
		6„ Chapas de puerta
		12„ Sartencitos de cobre
		4„ planchas de ropa (13„ palas de fato)
25		1„ Cajon con 60„ platos Poblanos
		24„ platones . . . . idem
		10„ bacinicas

Mision de S.n José

37		1„ tro con un Cazo de cobre y peso de 32„ tt
		24„ comales de fierro
		2„ Calderetas de cobre
		6„ Cuchillos Zapateros
		4„ tenazas y dos alicates de carpinteria
		2„ Cargas costales
38		1„ Cajon con una @ Chocolate ordinario
		20„ tt.s anises cubiertos
		3„ mazos abalorios . blancos y encarnados
		3„ dhos blancos
		2„ albas nuebas de bramante
		2„ manteles de altar nuevos
		2„ sobrepellices y una camilla usados
		2„ Cuadernos de misas de Requien
		1„ Ritual Romano
		1„ Misal usado bueno
		1„ brebiario
		1„ Incensario y naveta con 7„ marc. 7 onz. de pta
		1„ tintero de laton
		2„ flautas

Pasa á la buelta

62

marc.s | num.s | Suma de la buelta

38 2. Sartenes de fierro

1. @ alcaparrosa

1. tt. gasudas. (14 palas de fato)

1. pza. merriñaque

5. pesos Jabon

19. Sombreros baqueros

6. gurbias surtidas

39 1. cajon con una campana y badajo con 32 tt.

1/2 arroba clabos de barrote

12 tt. otros de medio idem

La cajita de botica

6. Recamaras con 49 tt.

20. Cacitos con 3@ 7 tt.

3. piletas de Aguabendita Poblanas

Mision de S.ta Clara

42 1. Cajon con 6. Vamilletes y su Cajas ó Jarras

43 1. cajon con 2. gruesas vidrios

3. pzas indianilla con 90 3/4 v.

44 1. cajon con la cajita de la botica

1. gruesa carretillas

1. id. busca pies

1. id. cuetes

2. Calderetas de Cobre

2. pzas Mantas anchas

2. id. Rayadillos

13. arcos de violin

2. casullas de brocato

1. otra clasica

1/3 vara galon sobrante

Pasa á enfrente

marc.s | num.s | Suma de enfrente

45 1. Cajon con 2. Sierras braceras de 10. cuartas

1. Violin

26. Comales de fierro para la Mision de S.n Fran.co á quien se le remitirán

Mision de S.ta Cruz

51
52
53
54
55
56
57
58
59

9. Cajas con un Colateral pintado sus marcos dorados

5. Repisones

1. Tabernaculo

1. Sagrario y gradas

1. pza Manta ancha, y 7@ 20 tt. algodon pelado

59 1. cajon con 2. Sierras ..... (14 palas de fala)

3. pzas man ancha

2. p.s Jabon

1. Rayadillo

20. varas creense

Nota

Las tres pzas. de manta, 2 pesos de Jabon, un Rayadillo, y 20 v. creense pertenecen á la Mision de S.n Juan Baut.a á quien se le entregarán

5. Sorretillas

6. dozs. cuetes

6. Ruedas

6. cazitos de cobre con 24 tt.

3. cubre altares

3. manteles de altar

1. Incensario, y Naveta con 8 marc. 2 onz.

12. masos abalorios azul, y blanco

2. picaportes



marc.^s num.^s — Suma de la buelta

4 Chapas de puerta
4 dhas de Alazena
2 pesos Javon
1 misal y dos casullas usadas

Mision de Sn Juan Bautista

65 1 Cajon 1/2 @ Zarza parrilla
24 mazos abalorios
2 @ municion
1/2 @ Cominos
6 ll.^s illo
17 madejas pabilo con 8 1/2 ll.^s

Mision de Sn Carlos

70 71 72 73 } 4 cajones con 4 imagenes de talla de Sn Buenaventura S.^to Domingo y Sn Fran.^co y Sta Clara
4 pzas. mantas anchas para defensa
74 1 Cajon con un Sr de Descendimiento de talla
1 pza manta ancha para defensa
75 1 Cajon con la cajita de la botica
30 mazos abalorios
6 ll.^s unguento amarillo
2 pares vinajeras de vidrio
43 calderetas grandes de Cobre
76 1 cajon con 4 sartenes de fierro
clavo para 4 fondos
3 clavos del S.^r del descendimiento
2 pares vinageras y platos con 6 m.^s 2 3/4 onz.^s de plata
1 corona para el S.^or del descendimiento, de Calamina
1 lienzo de condenado pintado
1 mapa de España, con su cañon de hojadelata y forro
43 Calderetas grandes de Cobre (1 1/2 cargas contales)
77 1 cazo perolero con 8 @ 10 ll.^s de Cobre
78 y 79 2 tercios con 4 fondos, y 14 @ 4 ll.^s de Cobre, los clabos en el N.º 76.
83 1 tercio con 6 cazos y peso de 7 @

Pasa á enfrente

marcos numeros — Suma de enfrente

85 1 Cajon con 1 @ anises cubiertos
6 ll.^s piedra pomez
3 ollas de cobre medianas
9 campanillas
1 perrito para S.^to Domingo
1 ll.^a bol
12 calderas grandes de cobre
2 ll.^s Saldre
4 Paquetes grandes de bermellon
4 idem de agujas
1 gruesa cruzes y medallas
4 llaves de agua manil
16 pares tigeras de costura
6 nabajas
2 1/2 cargas contales
88 1 Cajon con 8 Sombreros baqueros
24 hojas de lata
3 laureolas, 1 pluma con 2 marcos 2 7/8 onz.^s de plata
3 barrenas grandes
3 ollas medianas de Cobre
3 Cargas contales



Mision de la Soledad

100 1 tercio con 2 cazos de Cobre y peso de 2 @ 11 ll.^s
6 formones surtidos
6 limas de media caña grandes
12 d.^o tabla 1/2 caña mas chicas
1/2 @ acero
4 azadones
4 Escoplos carreteros
6 Chapas de puerta
3 Chapas de Alazena
6 ll.^s Zarza parrilla
4 pesos Jabon

Pasa á la buelta

Marc. numᵒ. — Suma de la buelta

6„ limas tablas grandes
101 „ 1„ Cajon con la cajita de la botica
1„ @ incienso
9. ll. aluzema
18½ ll. anis y oregano
11 varas Merriñaque
1„ Palio de Brocato para la mision de Sⁿ Antonio, á quien se le remitirá, que tiene ya pagado
2„ pzas. bretaña ancha contrahecha
2„ pzas manta ancha
12„ pares tigeras de costura
2„ barretas
14„ Manojos de tabaco con 24 ll.
½ @ Comino
1„ biblia
1„ Casulla de terciopelo usada

Mision de Sⁿ Antonio

119 y 120 „ 2„ Cajones con 24„ florones y sus farras
121 „ 1„ Baul con 6„ cerrojos en 24„ ps. 6 ll. clavos de varrote y medio varrote. en 3 ps. 6¾ rs. 4 ll. clavos de almud y tachuelas 4„ ps. 4„ rs.: 2„ capitas con 6. copos. 7 servilletas y 12„ otras 10„ ps. 3 rs.: 6„ arruelas de una mano 13„ ps. 4 rs.: 2„ chocolateras de cobre 3 ps. 4 rs.: 4„ achuelas podaderas 10„ ps.: el dorado contado en 1 ps. 4 rs. 5„ tomos usados pª el Mᵒ Sarri „ „: 3„ calderetas grandes de cobre pª Sⁿ Carlos 6„ ps. 6 rs.: una pza. bramante con 30¾ v. á 1⅞ rs. 7„ pesos 4¼ rs.: 2„ pzas mantas anchas 22 ps. 4 rs.: un Maso pluma 2 ps. 5 rs.: (1„ vacia, 1„ almirez, 1. braserito: 2 ll. agallas: una ll. azufre: ⅞ galon sobrante pª Sⁿ Miguel 13„ ps. 2½ rs.)

Mision de Sⁿ Miguel

125 „ 1„ Cajon con un biolon

Marc. numᵒ. — Suma de enfrente

1„ pza. manta ancha
1„ idem — id — angosta
5„ manojos tabaco con 30 libras y ½
14„ madejas pabilo con 7 ll.
4„ dhas de pita floja
1„ @ comino y culantro
½ @ aluzema
4 ll. alcaparrosa. y 4 ll. de Alumbre
24„ sombreros baqueros
125 „ 1„ Cajon con 4„ bacinicas poblanas
6„ platones
4„ Saleros poblanos
36„ platos — id
3„ Jarras — id
6„ tazas — id
6„ pozuelos idem
12„ dhas mas de China

Mision de Sⁿ Luis Obispo

135 „ 1„ Caja con la botica
½ @ Zarza parrilla

Mision de la Purisima

160
160
159
159
158
157
144
145 En el nᵒ. 155„ con los nichos van 20„ pañuelos: 2„ cajas: 24„ coronas de Jerusalen: 12„ escapularios: 60„ estampas chic.: 3„ servilletas: una cruz nacar: 31„ Estampas grandes de la prelada las 30„ y la otra del P. Merjil.
146
147 — 19„ Cajones inclusos dos dupdos con 2„ imagenes de Sⁿ Buenabentura; y Sⁿ Antonio: la 1ª 75„ ps. la 2ª 85„
148
149
150 3„ nichos, 1@ oregano parte para Sta Ynes se le remitirá
151
152 2„ Tepisones
153
154 7„ pzas. Mantas anchas para defensa
155 4„ dhas idem — angostas — idem
156
161 „ 1„ tercio. con 12„ carros y peso de 7 @

Pasa á la buelta

marc. num. | Suma de la buelta —— "

162 — 1 Cajon con 2 gruesas de vidrio ...... "
162 " 1 [illegible] caminos (4 palas de fato ...... "
164 " 1 Cajon con 12 platones Poblanos ...... "
12 platos —— idem ...... "
3 bacinicas ...... idem ...... "
2 pilitas de agua bendita — id ...... "
9 @ Azucaron ...... "
1 paquete bermellon ...... "
165 " 1 Cajon con 4 @ Chocolate fino ...... "
2 id — Ordinario ...... "
166 " 1 Cajon con 1 @ municion ...... "
4 lb azucar Cande ...... "
6 lb albayalde ...... "
1 lb azul de Prusia ...... "
1 lb Jaldre de China ...... "
6 cucharas pozoleras con 12 lb de Cobre ...... "
6 tinteros de Cristal ...... "
1 gruesa Cocheras ...... "
12 papeles agujas (y esta usada) ...... "
3 Chapas de [illegible] 2 piezas Manta ancha ...... "
1 pieza Rayadillo ...... "
8 tomos cronica de nuestro P. S. Franco ...... "
1 idem Oficios de los Stos ...... "
1 idem Reinfestuel, jus canonicum ...... "
1 idem teologia moral ...... "
1 idem Martirologio ...... "

Mision de Sta Ines

180 " 1 Cajon con la cajita de la botica ...... "
3 @ Chocolate superior ...... "
2 Calderetas de Cobre ...... "
7 piezas Mantas angostas ...... "
6 idem anchas ...... "
20 Mazos abalorios ...... "
1 Canilla usada ...... "

69 Pasa de enfrente —— "

marc. num. | Suma de enfrente —— "

Mision de Sta. Barbara

184 " 1 Cajon con 4 urnas para 4 imagenes de cera —— "
4 lb pimienta y bolsa ...... "
2 paños de rebozo ...... "
varas de madera para cruz y ciriales ...... "
4 Imagenes de cera ...... "
34 madejas pabilo con 17 lb ...... "
90 Carretillas de fuego ...... "
186 " 1 Cajon con 6 lb Cominos ...... "
5 Arcones de fierro (3 cinchas y 2 palas de fato) ...... "



2 gruesa de Cocheras ...... "
60 Carretillas ...... "
24 Vasos grandes de cristal ...... "
1/2 @ anises cubiertos: 3/4 de id — mas ...... "
12 Mazos abalorios ...... "
8 Papeles agujas ...... "
1 lb flor de nuez moscada ...... "
2 Sartencitos ...... "
1 Caldereta grande ...... "
6 gurbias Chicas ...... "
1 tarraja ...... "
6 Sierras finas ...... "
6 Entorchados ...... "
2 @ hilo muñequilla ...... "
187 " 1 Caja con 12 pinturas y sus clavos ...... "
" la cajita de la botica ...... "
5 [illegible] de fierro a 4 pl 6 1/2 pl 24 pl 6 1/8 pl 4 podadores 14 [illegible] "
3 palas de fierro ...... "
188 " vease su contenido al ultimo despues del num. 316
de la Mision de S. Diego

70 Pasa a la buelta —— "

marc. num. Mision de S.n Buenabent.a — Suma de la buelta

194 y 195 . 2 Casones con una imagen de S.ta Gertrudis y su cpise
3 piezas manta ancha para defensa
13 otras idem angostas
196 . 1 Cason con 3 @ greta
2 @ incienso
1 @ acero
La casita de la botica
5 1/2 doc. carretillas
1/2 @ cominos, 2 lb. ajonjoli, y 10 lb. oregano
1 D. de tachuelas doradas
4 doc. dedales de muger
24 papeles agujas
197 . 1 Cason con 4 faroles
5 y 1/2 lb. algodon engreña para atacarlos
@ chocolate superior
11 y 1/2 lb. Cañutos de Hojalata para vidrieras
4 Chapas de puerta
12 pares espuelas
1 pieza camicula
1 diccionario castellano
198 . 1 Cason con 3 @ Chocolate ordinario
1 132 clavos de puerta 12 pares espuelas
12 mazos abalorios
160 Clavos amarillos
8 armellas de a 1/4 y 9 me
8 madejas pabilo con 4 lb.
1 juego de fierros de picar sillas con 20 piezas
1 idem — idem picar botas con 20 piezas
2 D tachuelas de bomba
3 piezas manta Ancha
200 . 1 Cason con 1 @ anises cubiertos

Pasa a infrente

marcas numero — Suma de infrente

0 12 lb. 6 onz. [illegible] azul y blanco
2 Cortes naguas de Indianilla
2 mascadas
8 Varas bramante
12 piezas cinta de Plata
8 1/4 lb. hita floja
2 pares medias de Algodon
1/2 @ anis
12 Cordovanes
203 . 1 Cason con 48 clavos de arado
80 gorrones chicos
120 otros grandes
1 Chapa de puerta de Yglesia
1 tarraja
72 Carretillas
1 gruesa busca pies
1 acetre ó hisopo con 9 m.s 1 onz. de plata
1 incensario con 1 marco 6 1/2 onz. de idem
1 punta de diamante
2 Cajas de polbos
3 piezas mantas hanchas
1 idem id. angostas
1 gruesa cohetes

Mision de S.n Fernando Rey

219 . 1 Cason con 4 urnas para 4 imagenes de cera
6 lb. incienso fino y bolsa
4 lb. albayalde
1 lb. pimienta
2 madejas de pabilo con 1 lb.
12 ruedas de fuego
2 lb. acatlascale
2 manojos de tabaco con 12 lb.
4 Ymagenes de cera



Pasa a la buelta

marcas | numeros — Suma de la buelta —

220 „ 1„ Cajon con 2@„ chocolate
4„ peanas para 4„ imagenes de cera: su impte. en d.n° 219.
10„ pesos Jabon
2 @„ municion
1„ geringa y dos cinchas
221 „ 1„ Cajon con la cajita de la botica
3„ pares vinageras y platos de cristal dorados
2„ arañas de metal
3„ Calderetas de Azofar
1/2„ Arroba de Albayalde
2„ D. tachuelas doradas
4„ pesos puros
2„ tt azul de prusia
2„ tt Jaldre
2„ tt Carmin de lamina
2„ tt azarcon
50„ manojitos canutillo oro y plta.
6„ llaves de pipa
4„ varas cuerdas para un bandolon
24„ nueces moscadas
1„ tt hilo de oro
1„ tt idem de plta
1„ tt pimienta
2„ braserítos de laton
7„ pzas. manta ancha
7„ dha idem — angosta
1/2„ tt lantejuela
2„ tt ore
224 „ 1„ cajon con 1„ gruesa vidrios
24„ tafiletes
24„ Cordovanes
225 „ 1„ Cajon con dos gruesas de vidrios
226 „ 1„ idem con una — idem carretillas
4 gruesas de cohechecas y busca pies
Pasa á enfrente —

marcas | numeros — Suma de enfrente —

2„ D. mallas
2„ pzas. mantas anchas
1„ bandolon
1„ imagen de la purisima pintada
227 „ 1„ Cajon con una llave de bronce peso 119 tt.
5„ palas de fierro
1/2„ @„ acero

Mision de Sn. Gavriel

234 „ 1„ Caxo perolero con 8@. 5 1/2 tt.
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245 „ 20„ Cajones con 2„ Corraterales pintados
246
247 12„ pl. 3„ algodon en greña para atacarlos
248 Su marcos dorados, y gradas
249
250 1„ Corrateral de talla
251 14„ pzas mantas anchas — p.a defensa —
252 25„ id. angostas — idem
253
254 3 1/2 @. algodon — en greña mas para atacar —
255
258 „ 1„ Cajon con 1/2 @. alucema
2„ tt de Anis y 2„ pesos de yesca
8„ varas para tela de for.
1/2„ tt pasuelas y 24„ piedras de Chispa
4„ yureras de Acero
24„ Sombreros baqueros
1„ Romana de 12@
4„ tt Anis y comminos
8„ tt pita floja
6„ tt oregano
6„ pares de vinageras
13„ pañuelos de China
2„ D. tachuelas de metal finas
Pasa á la buelta —

marc.s num.   Suma de la buelta

2 bacias de cobre
6 masos abalorios
1 pza. manta ancha
259 1 terc.º con 25 pzas. manta de fatear
263 1 cajon con 2 gruesas de vidrio
4 palas de fato, y 4 cinchas pª atacar
266 1 cajon con 14 chapas, diberras y 2 cerrojos grandes
4 candelos grandes con sus tornillos
6 machetes poblanos
El silon de la Promana
1 juego de fierro de tornear
6 podaderas
4 descarnadores de baquetas
12 hozes
25 pares tigeras de barberos
5 sartenes de fierro
12 ojas de lata (3 anchas 1 sobreenjalma)
270 y 271 2 terc.º con 288 aros viejos de barril
272 1 cajon con la cajita de la botica
10 puntas de arado y sus clavos
25 cigüeñas
25 malacates
6 escofinas
1 @ grapuela (y 3 sobre enjalmas)
273 1 cajon con 4 @ chocolate ordinario
2 @ chocolate superior
6 peines y lisos de telar
1 maquina de Sytaña, sus cañones, y ferro
1 pza. rayadillo encarnado
274 1 cajon con 4 cacitos y peso de 33 lb 6 ond. á 4½ rl. 18 ps. 6½ rl.: 5 puntas de arado 12 pesos: 11 pozuelos de China á 6 rl. 8 ps. 2 rl.: 2 martillos de albañil 3 pesos: 5 torteras de fierro á 4 psos 6½ rl. 24 pesos 0½ rl.: 50 taladros á 2 rl. 12 ps. 4 rl.: 2 bacias de cobre para Sn Luis Rey aquien se remitiran 6 ps. 1 rl.: una palangana tambien para Sn Luis 3 pesos 4 rl.: 12 navajas para Sn Juan capistrano 9 pesos que todo importa

Para el enfrente

marcas numeros   Suma de enfrente

Mision de Sn Juan Capistrano

288 1 cajon con 2 gruesas de vidrio
290 1 idem con 6 torteras de fierro
6 docs. belduques
1 @ comino y anis (2 anchos)
5 sartenes de fierro
½ gruesa de carretillas
½ idem cohetes

Mision de Sn Luis Rey

300 1 cajon con 6 @ chocolate fino
4 pzas. mantas angostas
301 1 cajon con 12 vasos grandes de cristal
12 vasos chicos
La cajita de la botica
4 @ turrucho
2 lb tachuelas de una pulgada
2 lb tachuelas de carda
20 masos abalorios
2 lb azucar cande
2 lb clavo de comer
12 barrenas chicas ... y medianas
Cruz y ciriales de laton
2 violines
5 pzas. mantas angostas
6 docs. piedras de chispa
302 1 cajon 1 gruesa de vidrio
2 @ chocolate fino
6 docs. carretillas
1 gruesa buscapies
303 1 cajon con 2 calderetas de cobre
2 comales de fierro
1 gruesa cohetes
8 pzas. mantas angostas
4 otras idem anchas



Pasa á la buelta

marcas	numero	Suma de la buelta
		1 Capa plubial de Damasco
		1 Casulla de cipolin morado
		1 dha — verde
		1 paño de Caliz nuevo
		1 dho usado
		3 varas galon sobrante
		1 concha y dos crismeras de plata
		6 fierros de Cepillo
		1 Obue
		1 Clarinete
		6 Manojos con tabaco 9 lb
		1 Caliz de plata dorado con 3 marcos 7/8 onz. á 24 pesos 4 gr. 0 1/2 s. menos en el todo
	308	1 Cajon con 4 cuadros, de S. Ynés, Sto. Domingo, Sn. Franco y Sn. Antonio
		1 pza. manta ancha
		12 Sombreros baqueros
		4 Cargas costales

Mision de S. Diego

	312	1 Cajon con un Monumento pintado
		9 pesos 4 5/8 s. algodon engreña para atacarlo
	313	1 tro. con 2 cazos y peso de cuatro @ 21 1/2 lb.
		2 bacines de Cobre
	315	1 Cajon 1/2 @ cera labrada
		6 Recamaras
		4 lb Yncienso fino
		1 par de cordas (4 [illegible])
		2 Vasos de Candelara
		1 Cafetera
		2 farolitos con 5 1/2 lb algodon para desfumar
		18 Vasos para Vino
		6 dhos grandes de Cristal
		6 llaves de barril ó pipa
		12 Cubiertos, Cuchillos, y Cucharas

Para á enfrente

77

marcas	num.	Suma de enfrente
		43 Cuerdas de guitarra, y 24 entorchados
		1 lb alcaparrosa
		2 lb Azufre (2 cinchas)
	316	1 Cajon con la Cajita de la botica
		24 Vasos de lampara
		6 dhos grandes de cristal
		1 Acetre é isopo de laton
		2 pzas mantas anchas
		5 Manojos tabaco con 7 lb

Cajon Num. 188 de la Mision de Sta. Barbara que se puso en su lugar, pero sin anotar lo que contiene por no haber alli cabida, y se anota aqui.

		1 Cuadro pintado con su bidrio
		1 Sto. Cristo de talla
		1 lb lantejuela oro falso
		1 Diccionario Castellano
		6 tomos Flos Sanctorum de la mision de Sta. Ynes á quien se le remitiran
		3 purificadores: 3 albas de bramante
		1 dha de Yrlanda
		1 mantel de id.
		4 Amitos y 3 manutergios
		1 Mazo de plumas
		3 pzas. mantas anchas
		1/2 pza bramante á 18 7/8 s. vara, con 15 3/8 varas

Son 141 piezas inclusas 2 duplicadas = [illegible] Abril 10 de 1824

Juan de Martiarena

78

Per

mitase su embarque previas las formalidades de estilo–

Vallejo

Sor Administrador

Delos efectos contenidos en esta poliza han quedado sin embarcarse por no haber buque pa ello lo siguiente.

S.C.s S.C.a
no 97 . . . . . . 1. Caxones

S.C.s S.C.s
no 70 . . . . . . 1. Caxones

S.C.s S.A.
no 119 y 120 . . 2. Caxones

S.B.L.P.
no 144. 153.
158. 159 y 159. } 5. Caxons

S.B.S.G.
no 238. 240.
241. 242. 243
246. 249. 250
252 . . . . . . } . . . 9. Caxons

Mueye de Sn Blas Abl 30 de 1824.

Jose Vte Torell

Libres de (Dros. de Salida); quedando en ofna Vista los 18. Cajones que se expresan en la nota antecedente pa embarcarse en otro buque – Aduana Publica de Sn Blas Mayo 1o de 1824

Vallejo

Malarin, Juan, d. ca. 1849 : [Registro], Apr. 26, 1824

Note of 16 barrels of aguardiente on the *Aguila*, from San Blas to Alta California. With annotation by A. Vallejo, May 5, 1824 at San Blas regarding the duty for the customs at San Blas.

Malarin #2.

2

Nº 2

Goleta [la] Aguila — De S. Blas p.ª la Alta California — Juan Mal[caum]

Registra el Maestre de su C/V. lo siguiente — — — — Arroba

16. varriles ~~de Aguard.~~ te. a 40 p.

S. Blas Abril 26/824.

Juan Malcaum



Libre de Dros. de Salida. Aduana N.l de San Blas Mayo 1.º de 1824

Vallejo

30

Malarín, Juan, d. ca. 1849: [Cargo de la goleta *Aguila*] Abr. 30, 1824. 22

San Blas

Cargo for the missions embarked at San Blas, with note signed by A. Vallejo that this was received in the customs office.

Marked no. 3.

goleta Aguila 22 N.3. Manuel Don Juan Malarin

De este Pto pa la alta California.

Embarca el S. Juan Malarin de Cta de los P.P. Misiontes de la alta California lo sigte

Mision de S. Juan Capistrano.

2. tros con 24. cajos medianos.
1. otro con 4. id.
2. huacales de loza ordra

S. Antonio Padua

2. otros con 20. Caxitos de Cobre.
2. otros. Zarza Parrilla.
5. otros. algodon con pepita con 27. @
1 otro Cacao nicaragua con 5. @
1 otro. arroz con 5. @

S. Gabriel

2. tros con 19. Cajos.

Sta Ynes

1. Caxon de Cabos con 11/3 Docenas
2 tros. arroz 15 @. 2 ℔.

S. Buenaventura

1. caxon con 4. @ cera labrada
1. otro. con 2 @ fideos.
1. Huacl. con 4 ℔. Canela.
4 id. goma arabiga.
1. id. ruibarbo.
½ id. Jesca
24. Rejas pa arar con sus clavos
2. tros. de arroz.
1. Caxoncito con 4. Cirios.
1. otro con 4. faroles.
18. tros. con 36. metates.
2. Huacales con 4 campanitas

Cuyos articulos son los mismos qe han venido de [illegible] con su correspte Pase. San Blas Abril 30. [de] 1824.

Juan Malarin

81

Malarín, Juan, d. ca. 1849 : [Cargo de la goleta *Aguila*, Apr. 30, 1824] 23

San Blas
Note of transfer of a case from the *Patrucila*, with annotation by C. Vallejo of record in the customs at San Blas.
Marked # 4.

C-B
18

Goleta Aguila.

23

N.4

Maestre Don Juan Malarin.

De escrito p.ª la alta California.

Embarca el C. Juan Malarin de C/r del C. Jose del Carmen Triunfo y á consignacion del primero lo siguiente.

1: Caxon con 20 doc.s caxitas de Te.

Cuyo articulo es perteneciente á lo desembarcado en este Puerto de la Goleta Petronita procedente de Panamá, y sigue de C/r de los mismos interesados sin haber transferido dominio, haviendo regresado de Tepic con su correspondiente Pase. S. Blas Abril 30. de 1824.

Juan Malarin



Libre de Dros. de salida. Aduana nl. de San Blas Mayo 1.º de 1824.

Vallejo

83

[Malarín, Juan, d. ca. 1849] : [Cargo de la Goleta Aquila, Apr 30, 1824] 24-25

San Blas
Cargo for the *Aquila*
Mutilated, bottom of both pages
missing.

Marked #5-6

CB
18

Goleta Aguila   25   N.° 5.   86

Macuro Dn Juan Malarin

Desde Ro. pa. la alta california

Embarca el C. Juan Malarin de su Cr. y á su consignacion lo sigte.

M. No. 7. 13. Pzas. Sanas lisampadas.
20 Cabos
20. Pzas. Pañuelos.
8. 60 Cabos.
9. 14 Paquetes Rosarios.
40. Pzas. Pañuelos.
4. Sayales.
10. 8. Pzas. Pencuées.
10. Madapolanes.
11. 40. lb. Ylo. balon
6. Durias
2. Dos. Ly. pavonadoras.
11. Camaras.
3. @ Yncienso
1. qq. Cafe pa. rancho

Cuyos efectos son los mismos q. han venido de Tepic con sus correspondtes. Guias con destino á

Goleta
Aguila

24

N. 6.

Maestre Dn.
Juan Malarin

De este Pto. para la alta California

Embarca el C. Juan Malarin de su
Cta. y á su consignacion lo siguiente



No. 1.	1. cax.n con	5. Dnas. Sombreros ordes.
2.	1. id. "	1. Yd. Rebosos de telar
		60. Pzas. liston
		5. lb. Galon de Plata y oro
		3. id. Seda
		4. Pzas. Ververillo
		3. Dnas. mascads. toledanas
		6. Yd. Peine
		2. lb. Canutillo
		1. id. Fleco
		1. id. Bricho
		1. id. Lapiquilla
		2. id. Lantejuela
3.	1. Tro. con	4. Dnas. cordovanes.
		3. id. Tafiletes.
		3. id. Badanas
4.	1. " - " -	4. @ Pasa flora
5.	1. " "	1 @ Pta. real
6.	1. " "	19. Dnas. rebosos ords.
7 a 14.	8. " "	44. @ azucar.
15.	1. " "	5. id. Grieta
	10 bt.cos con	20. Metates
1.	1. Tro. "	21. Dnas. rebosos ord.s
	1 cax.co "	20. lb. Tabaco en Polvo.
	1. Tro. "	9½ Dnas. Rebosos.
		2 lb. Ylillo
		60. Pzas liston.
		2. Frascos azogue.
		1. Cajon de Puros.

84

Vale de Dros. de salida - Aduana n.l de
San Blas Mayo 1.o de 1824
Vallejo

85.

Distribucion de Carne en 19 de Abril, 1824

26

[San Francisco?]

C-B
12

26

Distribucion de Carne en 19 de Abril de 1821.

cabezas

+Cabo Soto 1.º — +Cabo Ant.º — +Candelario — +Anastacio	1. Bacas	1"
+Cavo Reyes — +Ant.º Soto 2.º	1. Bacas	1"
+Cabo Ygn.º Peralta — +Juan Pinto	1. Baca	1"
+Ygn.º Soto — +Nicolas Bezerra	1. Bacas	1"
+Ynocencio Romero — +Guadalupe Baceras — +Jose M.ª Gamez	1" Torero de 3 años	1"
+Leandro Flores — +Pablo Pacheco	1. Torero de 3 años	1"
+Apolinario — +Gregorio Briones	1. Torero de 3 años	1"
+Jose Soto — +Esteban Higuera — ~~Guerino~~	1 de año a dos	1"
+Seben Albirez — +Victorino — +Gonzalo	1 de año a dos	1"
	y^ta	9"

97

Dela V.ta - - - - " | 9"

+Juan Bernal }
+Andres Mesa } - - - 1. De año a dos - - - - " | 1"

D.n Ygnacio - - - - - 1. de año a dos - - - - " | 1"

~~Fran.co Carrillo~~

+Rafael Mesa }
+Garnica - - - } - 1. De año a dos - - - " | 1"

Total - " | 12"

San Blas, Baja California. Aduana : [Certificado] May 1, 1824 27

by Francisco Vallejo
Statement that the Aguila, with the six documents referring to its cargo, has official permission to leave San Blas for Alta California (For the six documents, see A 20-25.)

C-B
18

27

Año de 1824 - Mayo 1°

Aduana Nl. de Sn. Blas

Registro de Salida No. 17.

De la Goleta Nacional nombrada Santa Apolonia (a) Aguila despachado para los Puertos de la Alta California bajo las reglas extablecidas por la Ley.

Maestre el C. Juan Malarin

Francisco Vallejo Receptor de la Aduana maritima y terrestre de este Puerto.

Certifico: Que consequiente à decreto del C. comandante de este Apostadero fha. 13. del corriente por el qual se concede licencia à este buque para su salida de este Puerto, y à hallarse solvente su Maestre con esta oficina, se han cargado en el bajo la responsabilidad de su dho. Maestre el C. Juan Malarin con destino à los Puertos de la alta California los Efectos comprendidos en las seis Polizas que se acompañan à este Registro numeradas de No. 1 à 6. y selladas con el sello de esta Aduana, cuyos Efectos no adeudan dro. alguno de salida: con lo qual quedo expedito el expresado buque para verificar su salida y al Efecto se le entrega este despacho avierto

90

por una cabeza y franqueado por
la respectiva Administracion para
que lo presente á los Sres. Minis-
tros de los Puertos de su destino.
San Blas Mayo primero de mil
ochocientos veinte y quatro - Quarto
de la Independencia y Tercero
de la Libertad.

Francisco Vallejo

91

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la Revista ... May 1, 1824 28

San Francisco
Extract of review list

C-B
18

1824 - Mayo 1º - San Francisco -

Compª de Caballeria del Presº de Sⁿ Franᶜᵒ

Extracto de la Revista Executada por mi Dⁿ Ygnacio Martinez Tenᵗᵉ y Comandᵗᵉ Accidental de la referida Compª de oficiales, Sargentos, Tambor, Cabos, Cadete, y Soldados de élla, como hasimismo á los Ymbalidos agregados á élla en 1º de Mayo de 1824.

Clases	Nombres	P.	A.	Destinos
Capitan	Dⁿ Luis Antonio Argüello	"	A.	En el Presidio de Monterrey
Teniente	Dⁿ Ygnacio Martinez	P.		
Alferez	Dⁿ Santiago Argüello	"	A.	En el de Sⁿ Diego
Sargento	Luis Peralta	"	A.	En el Pueblo de San José
Ydn grado de Alferez	Dⁿ Jose Sanchez	P.		
Tambor	Guadalupe Barcenas	P.		
Cabo grado de Sargᵗᵒ	Franᶜᵒ Soto	"	A.	En Sⁿ Franᶜᵒ Solano
Otro	Jose Reyes Berreyesa	"	A.	En la de Sⁿ José
Otro	Juan Galindo	"	A.	En la de Sta Clara
Otro	Ygnacio Peralta	P.		
Otro	Franᶜᵒ Gonzalez	"	A.	En la de Sta Cruz
Otro	Salbio Pacheco	P.		
Otro	Antonio Valencia	"	A.	En el Rancho
Otro	Antonio Soto	"	A.	De Caballada
Cadete	Dⁿ Reymundo Estrada	"	A.	En el Presidio de Monterrey
Soldados	Hilario Miranda	"	A.	En Sⁿ Franᶜᵒ Solano
	Juan Miramontes	"	A.	En la de Sⁿ Franᶜᵒ
	Antonio Hernandez	"	A.	En el Rancho
	Juan Saenz	"	A.	En la de Sⁿ Franᶜᵒ
	Nicolas Berreyesa	P.	"	De Guardia Prãl
	Dolores Cantua	"	A.	En la Escolta de Sⁿ Rafael
	Jose Bernal 1º	"	A.	En la de S. Jose
	Apolinario Miranda	P.		
	Pablo Pacheco	P.		
	Gerbacio Soto	"	A.	En la de Sta Cruz
	Tiburcio Basques	"	A.	En el rancho
	Jose Mª Sanchez	P.	"	De Guardia Prãl
	Esteban Higuera	"	A.	En la Escolta de S. Franᶜᵒ Solano
	Agustin Bernal	"	A.	En la de Sta Clara
	Gabriel Albisu	"	A.	Ydn id
	Gregorio Briones	"	A.	De Caballada

Jose Mª Albisu	A.	En la Escolta de Stã Clara
Leonardo Feliz	A.	En la de Sn José
Ygnacio Soto	A.	de Caballada
Pedro Balencia	A.	En el Rancho
Leandro Flores	P.	De Guardia Prãl.
Antonio Soto 2º	P.	
Antonio Mesa	A.	En la Escolta de Sn Franco Solano
Juan Pinto	P.	De Guardia Prãl
Fulgencio Higuera	A.	En la de Sn José
Rafael Robles	A.	En la de San Franco Solano
Jose Mª Amador	A.	En la de Stã Clara
José Basques	A.	En la de San Franco Solano
José Fernandez	A.	En la de Stã Cruz
Juan Sepulbeda	A.	En Monterrey
Juan Bernal	A.	En la Bateria
José Soto	P.	De Situado de Caballada
Mariano Romero	A.	En San Franco Solano
Sebero Albisu	P.	
Jose Jesus Mesa	A.	Ydm — id
Juan Jose Gonsales	A.	En la de Sta Cruz
Manuel Soto	A.	Ydm — id
Rafael Garcia	A.	En San Franco Solano
Rafael Mesa	P.	
José Gonsalez	A.	De Caballada
Vitorino Altamirano	P.	
Anastacio Chabolla	P.	De Cuartelero
Gonsalo Altamirano	P.	
Ynocencio Romero	P.	
Juan Bojorques	A.	En la de Sta Clara
Andres Mesa	A.	De Correo
Candelario Balencia	P.	
Dn Franco Sanchez	P.	

Resumen

Capitan	„ A.	„ 1„
Teniente	P. „	„ 1„
Alferez	„ A.	„ 1„
Sargento	„ A.	„ 1
Ydm	P. „	„ 1„
Tambor	P. „	„ 1„
Cabos	P. „	„ 2„
Ydm	„ A	„ 6„
Cadete	„ A.	„ 1„
Soldados	P. „	„ 16„
Ydm	„ A.	„ 32„
Vacantes	„	„ 10„

Total de Compa. „ 73

Ymbalidos

Cabo	Miguel Pacheco	A. En el Pueblo de S. Jose
Ydm grado de Sargto.	Alejo Miranda	
Ydm id id	Pedro Peralta	
Ydm id id	Ygnacio Albiso	
Soldados	Justo Altamirano	
	Manuel Higuera	
	Bartolo Pacheco	
	Joaqn. Bernal	
	Jose Higuera	
	Bartolo Bojorquez	

Nota

Que el dia 10. inclusive del mes anterior, fallecio el Sargto. grado. de Alferez Dn. Pedro Amador, cuya fee de Cristiano se copia acontinuación deqe. Certifico.

Ygnacio Martinez

„ Certifico y doy fee q. e yo el infra escrito Ministro „ de esta Mision de Sta. Clara qe. hoy dia 11 de Abril

,, de 1824. he dado Sepultura Eclesiastica en el Cemen-
,, terio de esta dha Mision al Cuerpo de Dn. Pedro Amador
,, Sargto. retirado de Cavalleria con graduacion de Alferez q.e
,, murio el dia de hayer en el inmediato Pueblo de San José
,, de Guadalupe con los Santos Sacramentos y con mucha
,, resignacion Cristiana: y p.a q.e conste doy la presente
,, Certificacion apeticion del Sor. Alcalde del mencionado
,, Pueblo de San José y lo firmo en esta Mision de Sta. Clara
,, en 11 de Abril de 1824= Fr. José Viader

Escopia sacada ala letra de su original de q.e Certifico

Ygnacio Martinez

Otra

Que los tres Cabos graduados de Sargentos 2.o Mateo Miranda, Pedro Peralta, el Ygnacio Alviso, tienen el gose de 112 ps. 4 rs.= el Vn Cabo y Seis Soldados restantes el 96 p.s anuales conforme asus respectivas Cedulas.

Ygnacio Martinez

Es conforme ála revista executada p.r mi ála expresada Comp.a en dho dia, mes, y año de q.e Certifico.

Ygnacio Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Solicitud], May 1, 1824 29

San Francisco
Request for postal franks.

L-B
18

1824 - Mayo 1º - San Fran.co —

P.a
P. este Oficio

1. S. - - - - - - 2 r.s
2. D. del Serv.o
P.a Otros
3. C.

Tomar con 2 r.

Sirvase V. darle el giro que corresponde ála Correspond.a q.e al margen va anotada.

Dios gue. á V. m.s a.s San Fran.co 1º de Mayo de 1824.

Ygn.o Martinez

S.r Adm.or de la Estafeta de Monterrey

Separaguero de Oficio 1. D. Ullom.te
y ff: 1. D. del Cabo de Artillería Mariano
Romero.

97

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Arancel ... del Oguhai, May 8, 1824 30

Tariff for goods on the Oguhai (Owhyhee)

C-B
18

1824 - Mayo 8 - San Francisco 30

Arancel de los Generos y precios del Berg.n Oguhai.

	P.	R.	G.
C			
Camisa p.r una...	3	2.	"
T			
Tarro de Oja de Lata p.r uno	"	3.	"
S			
Seda 1 lb...	20.	"	"
Seda Negra 1 lb	10.	"	"
Seda 1 onz...	1	2.	"

	P.	R.	G.
Y			
Ylo aplomado 1 lb...	4	"	"
Ylo 1 onz.	"	"	2.
P			
Paño 1.a y 2.a azul superior	4	4	6/4

M

Manta ancha 1 v.a ... " 5. 1 6/9

San Fran.co 8 de Mayo de 1824.

Ygnacio Martinez

97

Martínez, Ignacio, 1774-1848 : Cuenta q^e^ Manifiesta los Derechos ... q^e^ se han cobrado al ... Oquahi ... May 8, 1824 31

San Francisco
Account of duty levied on the Owhyhee

CB
18

3 Año de 1824 Mayo 8 ~~18~~

San Fran.co

Cuenta q. Manifiesta los Derechos de la Nación q.e se han Cobrado al Bergantín Ynglés Nombrado Oguahí p.r los Generos q.e ha Vendido, y son como sigue.

Derechos de Introd.n

Por:	234 p.s q.e han importado los Gener. Vendidos como consta de la adjunta Lista q.e acompaña á esta Cuenta, le correspond.n al 25 p.o de esta cantidad ....,	58„ 4„
	Ydm. de Exportacion	
Por:	234 p.s q.e unicam.te ha Exportado en plata acuñada q.e Amazon de 3½ p. p.o le corresponden	8„ 1„
Ydm.	415 p.s q.e han importado y pagado el citado Buque p.r las 166 Toneladas á Razon de 20 r.s cada una ....,	415„ „ „
	Total de uno y otro Derecho	481„5„ „
Ydm.	24 p.s 6 q.e se deducen del 5 p.o q.e me corresponden de honorario	24„ 0„ 6„
	Liquido á favor de la Nación	457.4.6

San Fran.co 8„ de Mayo de 1824„

Ygnacio Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Lista q.e Manifiesta los generos.. q.e ha vendido el ... Oquahi ... May 8, 1824

32

San Francisco
List of goods sold from the Owhyhee

CB
18

1824 – Mayo 8 – San Francisco –

Lista q.e Manifiesta los Generos y Efectos q.e ha Vendido el Berg.n Mercante Americano Nombrado Oguahi y son los Sig.tes

32

		Haver
1. Baul Encarnado	" e — "	15 " "
1. Pza. de Irlanda fina	" e — "	52 " "
1 18.a de Hilo fino	" e — "	7 " 4 "
1½ 18.a de Seda	" à 21 p.s 4 r.s "	32 . 6 "
5. Galones de Ron	" à 3½ p.s "	17 " 4 "
1. Pza. de Irlanda Ord.a	" e — "	39 " "
1. Cajoncito de Licores con 12 Botell.s	e — "	24 " "
1. Galon de Miel	" e — "	1 . 4 "
2 y. de Encaje	" a 1 p.o "	2 " "
1. Cajita de Hilo	" e — "	1 " "
2 y. de Encaje Angosto	" à 4 r.s "	1 " "
1. Cajita Hilo de Colores	" e — "	1 " 5 "
4 y. de Encaje	" a 1 p.o "	4 " "
4 y. Lana Superior	" a id "	4 " "
2 y. de Encaje Angosto	" à 4 r.s "	1 " "
1. Cajita de Hilo de Colores	" e — "	1 . 5 "
6 y. de Encaje	" a 1 p.o "	6 " "
4 y. Lienso Ord.o	" à 12 r.s "	6 " "
2. Paños de Muselina	" à 1 p.o "	2 " "
1 y.a de Encaje Angosto	" e — "	. 4 "
1. Cajita Hilo de Colores	" e — "	1 . 5 "
4 y. Lienso blanco Ord.o	" a 12 r.s "	6 " "
4 ℔. Seda Negra	" e — "	5 . 3 "
1. Cajita Hilo fino		1 " "
Total	"	ps 234 " "

San Fran.co 8 " de Mayo de 1824 "

Ygn.o Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Nota que Manifiesta los Generos que ... se han tomado para la tropa ... May, 8, 1824

San Francisco

Account of goods taken from the [illegible] for the troops.

1824 – Mayo 8 – San Francisco –

Nota q.e Manifiesta los Generos q.e decuenta de los Derecho se han tomado p.a la Tropa del Bergantin Oguahi. y son los Siguen.–

33

		A saver. Pesos	R.s	G.s
Por: 47 Camisas	à 3 p. 2 r.	152	6	
Ytt: 3 Pzas. de Mantas Superiores	à 23. 2.	069	6	
Ytt: 3 lb. de Hilo fino Aplomado	à 4 p.	012		
Ytt: 21 v. Paño azul Ancho superior	à 5 p.	105		
Ytt: 1/2 lb.a de Seda Negra		010		
Ytt: 1 Sombrero Copa alta		006		
Ytt: 3 [illegible] de Hon	à 3 1/2 r.	001	4	
Ytt: 1 par de Candeleros platiados	à 12 r.	003		
Ytt: 1 pza. Lienzo fino		032		
Ytt: 1 Baul forrado en Baqueta		015		
Ytt: 10 Jarros de Oja Ralata	à 3 r.	003	6	
Ytt: 1 Galon de Vinagre		000	5	
Ytt: 54 p. 2 r. q.e tomó el Havilitado		054	2	
Total		481	5	

San Fran.co 8 de Mayo de 1824

Ygn.o Martinez

101

1824 – Mayo 8 –

San Francisco – Arancel de los Generos y efectos del Bergantin "Oquikai"

See – 1824 – Enero 19 –

Martínez, [Ignacio], 1774-1848: Distribucion De Carne .., May 1, 1824 34

[San Francisco]

Distribution of meat

C-B
18

34

Distribución de Carne en 10 de Mayo de 1824.

	Bacas.	Novills de 2 a 3 añ.	Nov de dos años	Nov de año
Dn Ygnacio Martinez				1
+ Dn Jose Sanchez + Dn Franco Sanchez	1	〃	〃	〃
+ Cabo Franco Soto + Miliciano Antº Pacheco	〃	1	〃	〃
+ Guadalupe Barcenas + Ynocencio Romero	〃		1	〃
+ Cabo Jose Reyes + Antº Soto 2º	〃	〃	1	〃
+ Cabo Ygnº Peralta + Pablo Pacheco	〃	〃	1	〃
+ Cabo Salbio + Leandro Flores	〃	〃	1	〃
+ Nicolas Berreyesa + Ygnº Soto	〃	〃	1	〃
+ Apolinario Miranda + Gregorio Briones + Jose Gonzalez	〃	〃	1	〃
+ Juan Pinto + Lazaro Piña	〃	〃	1	〃
+ Jose Soto + Esteban Higa + Garnica	〃	〃	1	〃
+ Vitorino + Gonzalo + Cabo Romero + Armas	〃	〃	1	〃
+ Joaqn Piña + Vidal	〃	〃	1	〃
Yta	1	1	10	1

103

	B.	N.	N.	N.
Vta.	1	1	10	1
+ Juan Mexiamontes 1	"	1	"	"
+ Juan Saenz 1				
+ Tiburcio Barquez	1	"	"	"
+ Candelario Balencia	"	"	1	"
Total	2	2.	11.	1

Martinez

Estrada, José [Mariano], 1784- : [Carta] May 11, 1824 35

Monterey

Re postal franks, with annotation by Ignacio Martinez.

C-B
18

1824 - Mayo 11 - Monterey - El admor de Correos de aquel pto. al de San Franco solicitando le dé direccion á la correspondencia q. acompaña. —

Para ese Of.

35

3. C. D. S.
4. d. con . . 9. r.
2. para Padres.

A las Cartas y Pliegos del Servo. Nacional y Publico, q.e á esta acompañan se servira vd. dar la corresp.te dirn.

Dios gue á vd. m. a.

Monterey 11 de Mayo de 1824.

Jose Fern. del [illegible]

Sor. Admor. de Correos de Sn. Fran.co

Nota

Se Rebajan de este Cargo 5r. q. correspn. al Admor. q. sedara en trada ala Venta de Sr. q. recobraron.

Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la Revista... June 1, 1824

36

San Francisco

Extract of review list.

C-B
18

1824 — Junio 1º — San Francisco —

836

Comp.ª de Caball.ª del Pres.º de S.n Fran.co

Extracto de la Revista executada p.r mi D.n Ygnacio Martinez, Ten.te y Comand.te accidental de la referida Comp.a de los Oficiales, Sarg.tos Tambor, Cabos, Cadete, y Soldados de ella como asimismo á los Ymbalidos agregados á ella en 1º de Junio de 1824.

Clases	Nombres	P.	A.	Destinos
Capitan	D.n Luis Argüello	„	A.	En el Pres.º de Monterrey
Ten.te	D.n Ygnacio Martinez	P.		
Alferez	D.n Santiago Argüello	„	A.	En el de S.n Diego
Sargento	Luis Peralta	„	A.	En el Pueblo de S.n José
Ydm grado de Alferez	D.n Jose Sanchez	„	A.	En Ydm.
Tambor	Guadalupe Barcenas	P.		
Cabo grad. de Sarg.to	Fran.co Soto	P.		
Otro	Jose Reyes	„	A.	En la de S.n José
Otro	Juan Galindo	„	A.	En la de Sta. Clara
Otro	Ygnacio Peralta		A.	En S.n Fran.co Solano
Otro	Fran.co Gonsalez	„	A.	En la de Sta. Cruz
Otro	Salbio Pacheco		A.	De Caballada
Otro	Antonio Balencia	„	A.	En el Rancho
Otro	Antonio Soto		A.	En Sta. Clara
Cadete	D.n Raymundo Estrada	„	A.	En el Presidio de Monterrey
Soldados	Hilario Miranda	„	A.	En S.n Fran.co Solano
	Juan Miramontes	„	A.	En la de S.n Fran.co
	Antonio Hernandez	„	A.	En el Rancho
	Juan Saenz	„	A.	En la de S.n Fran.co
	Nicolas Berreyesa	„	A.	de Caballada
	Dolores Cantua	„	A.	En la de S.n Rafael
	Jose Bernal 1º	„	A.	En la de S.n José
	Apolinario Miranda	P.	„	de Guardia Prãl
	Pablo Pacheco	P.	„	Ydm.
	Gervacio Soto	„	A.	En la de Sta. Cruz
	Tiburcio Barques	„	A.	En el Rancho
	Jose M.a Gamez	P.	„	de Guardia Prãl
	Estevan Higuera	P.	„	Ydm.
	Agustin Bernal	„	A.	En la de Sta. Clara
	Gabriel Albisu	„	A	Ydm — id
	Gregorio Briones	P.	„	de Guardia Prãl
	Jose M.a Albisu	„	A.	en la de Sta. Clara
	Leandro Florez	„	A.	de Caballada

107

Ygnacio Soto	" A.	De Caballada
Bruno Balencia	" A.	En la de Sn. José
Leonardo Felix	" A.	En la de Sn. José
Antonio Soto 2º	P.	De Situado
Antonio Mesa	" A.	En Sn. Franco. Solano
Juan Pinto	" A.	En la Bateria
Fulgencio Higuera	" A.	En la de Sn. José
Rafael Rosles	" A.	En Sn. Franco. Solano
José Mª Amador	" A.	En la de Sta Clara
José Barques	" A.	En San Franco. Solano
José Fernandez	" A.	En la de Sta Cruz
Juan Sepulbeda	" A.	En la de Sta Clara
Juan Berral	" A.	De Correo
José Soto	" A.	En Sn. Franco. Solano
Mariano Romero	" A	Ydm. id
Sebero Albiso	P.	
José Jesus Mesa	" A.	Ydm id
Juan José Gonsalez	" A.	En la Escolta de Sta Cruz
Manuel Soto	" A.	Ydm id
Rafael Garcia	" A.	En Sn. Franco. Solano
Rafael Mesa	P.	
José Gonsales	P.	
Victorino Altamirano	P.	
Anastacio Chabolla	P. "	De Cuartelero
Gonsalo Altamirano	P.	
Ynocencio Romero	P.	
Juan Bojorques	" A.	En el Rancho
Andres Mesa	" A.	En el Pueblo
Candelario Balencia	P.	
Dn. Franco. Sanchez	P.	

Resumen

Capitan	" A.	" 1 "
Teniente	P. "	" 1 "
Alferez	" A.	" 1 "
Sargentos	" A.	" 2
Tambor	P. "	" 1 "
Cabo	P.	A.	" 4 "
Ydm	" A.	" 1 "
Carabinero	P.	" 15 "
Soldados	" A.	" 33 "
Ydm	" A.	" 1 "
Vacantes	" "	" 1 0 "
Total de Compª.		A. 73

Ymbalidos

Cabo	Miguel Pacheco	A. En el Pueblo de Sn. José
Ydm grado de Sargto.	Alejo Miranda	
Ydm id	Pedro Peralta	
Ydm id	Ygnacio Albiso	
Soldados	Pablo Altamirano	
	Manuel Higuera	
	Bartolo Pacheco	
	Joaqn. Berral	
	José Higuera	
	Bartolo Bojorques	

Nota

Que los tres Cabos grados. de Sargtos. 2os. Alejo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Albiso; tienen el goze de 182 ps. 4 rs. el un Cabo y seis Soldados restantes á 96 ps. anuales conforme a sus respectibas Cedulas

Ygnacio Martinez

Es conforme a la Revista Executada pr. mi a la Expresada Compª. en dho dia Mes, y Año de qe. Certifico.

Ygnacio Martinez

108

109

Martínez, Ignacio, 1774-1848 ; [Solicitud], June 1, 1824 37

San Francisco
Re postal franks -

C-B
18

Pa
P. ese Oficio

1. S. - - - - - 2rs.
1. P del Serv.o
1. S. - - id
3. C. p.a P.s
P.a otros
6. C.

12 pzas con 2rs.

1824 - Junio 1.o - San Fran.co

Sirvase V. darle el giro corres-
pond.te ala corresp.a del Servicio
y Publico q. al Margen se anota
Dios gue. a V. m. a. San
Fran.co 5o de Junio de 1824
Ygnacio Martinez

Sor. Ador. dela Adua-
na de Monterrey

Sefranqueo de Oficio 1. P. de 29 del Sen.
1. C. - - - - - - - - d del Cabo Romero.

Argüello, [Luis Antonio], 1784-1830 : [Pase], June 2, 1824 38

Pass for a courier
with notes of the courier's arrival
signed by Manuel Butrón and
Crisostomo Galindo.

38

Monterrey Junio 2 de 1824 — Pase para un extraordinario conductor de la correspondencia del servicio hasta la mision de San Juan Bautista.

1. D. al Servº	
1. S. Sgtº D. Jose Sanchez	2 r.s
1. S. Ygnº Soto	2 r.
1. S. Estudillo	2 r.
	6 r.

Sale el presente extraordinario Conducido por un Soldado hasta la Mis. de S. Juan Bautª desde donde suplico alos RR. PP. Mtros de las Mision. del intermedio lo hagan pasar con la correspondª q.e al margen se anota hasta ponerlo en manos del Comte. del Presidio de S. Franco. por medio de Baqueros; y el Soldado regresara luego pª este Presidio

Argüello

S. Juan Bautista 2 de Junio de 1824.
Llego el presente correo a las siete de la tarde, y va à salir luego.
Manuel Bureon.

Sta Clara 3 de Junio 1824. llego esta Mañana à las 7 y sale a las 8. Chrisostomo Galindo.

Martínez, [Ignacio], 1774-1848: Distribucion De Carne, June 22, 1824 39

Distribution of meat

CB
18

39

Distribucion de Carne en 22 de Junio de 824.

	Baca	Nov.	Baquillas de 2 años	Novillitos de año
Dn. Ygnacio Martinez	"	"	1	"
Dn. Jose Sanchez	"	"	"	1.
Co. Franco. Soto, Co. Antonio Soto	1	"	"	"
Armas, Co. Romero, Vitorino, Gonzalo	1	"	"	"
Famton, Lazaro Piña	1	"	"	"
Vidal, Jouqn. Piña	1	"	"	"
Apolinario, Gregorio	1	"	"	"
Nicolas Berreyera, Ygno. Soto	1	"	"	"
Juan Pinto, Pablo Pacheco	1	"	"	"
Leandro Florez, Juan Yernal, Jose Gonzales	1	"	"	"
Ant.o Soto 2o., Jose Soto	1	"	"	"
Anastacio Chaboya, Candelario Valena., Ant.o Pacheco	1	"	"	"
Vta.	10	"	1.	1.

	B.	N.	Baq.s de 2 años	Novillitos de 1 año
De la N.ta	10	"	1.	1.
Sang.to Castillo, Sebero, Rafael Mesa } "	1	"	"	"
C.o Ygn.o Peralta "	1.	"	"	"
D.n Ygn.o, Cantua, Garnica, Ynocencio } "	"	1	"	"
Tiburcio Vasques	1	"	"	"
Ant.o Soto 2.o, Vitorino, Gonzalo } En la Caballada		+	"	1.
Total	13.	1"	1.	2.

Cargada en sus cuentas.

Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848. Extracto de la revista, July 1, 1824 40

San Francisco
Extract of review list.

1824 – Julio 1º – San Francisco 40

Comp.a de Caballeria del Pres.o de S.n Fran.co

Extracto de la Revista pasada p.r mi D.n Ygnacio Martinez Teniente y Comand.te accidental de la referida Comp.a a los Oficiales Sarg.tos Tambor, Cabos, Cadete y Sold.s de ella como asi mismo a los Invalidos agreg.dos a ella en 1º de Julio de 1824.

Clases.	Nombres.	P.	A.	Destinos
Capitan	D.n Luis Ant.o Arguello	"	A.	En el Pres.o de Monterey
Teniente	D.n Ygnacio Martinez	P.	"	
Alferez	D.n Santiago Arguello	"	A.	En el de S.n Diego
Sarg.to	Luis Peralta	"	A.	En el Pueblo
Dem Grad.o de Alf.z	D.n Jose Sanchez	P.		
Cabo Grad.o de Sarg.to	Fran.co Soto	P.		
Otro	Jose Reyes	"	A.	En la Escolta de S.n Jose
Otro	Juan Galindo	"	A.	En la de Sta Clar
Otro	Ygnacio Peralta	P.	"	Enfermo
Otro	Fran.co Gonzalez	"	A.	En la de Sta Cruz
Otro	Salbio Pacheco	"	A.	En la de S. Fran.co Solano
Otro	Antonio Valencia	"	A.	En el Rancho
Otro	Antonio Soto	"	A.	De Caballada
Cadete	D.n Raymundo Estrada	"	A.	En Monterey
Soldados	Mario Miranda	"	A.	En S. Fran.co Solano
	Juan Miramontes	"	A.	En la de S. Fran.co
	Antonio Hernandez	P.	"	Enfermo
	Juan Saenz	"	A.	En la de S. Fran.co
	Nicolas Berreyeza	P.	"	De Guardia
	Dolores Cantua	P.	"	Ydem
	Jose Bernal 1º	"	A.	En la Escolta de S.n Jose
	Apolinario Miranda	P.	"	
	Pablo Pacheco	P.	"	De Guardia
	Gervasio Soto	"	A.	En la escolta de Sta Cruz
	Tiburcio Vazq.z	"	A.	En el Rancho
	Jose An.to Gamez	"	A.	En S.n Rafael
	Esteban Higuera	"	A.	En S. Fran.co Solano
	Agustin Bernal	"	A.	En la Escolta de Sta Clara
	Gabriel Albisu	"	A.	Ydem
	Gregorio Briones	P.	"	Enfermo
	Jose An.a Albisu	"	A.	En la de Sta Clara
	Leonardo Felix	"	A.	En la Escolta de S. Jose
	Ygnacio Soto	"	A.	De Caballada
	Bruno Valencia	"	A.	En el Pueblo enfermo
	Leandro Flores	P.	"	De Guardia
	Antonio Soto 2º	P.	"	Ydem

Tambor	Guadalupe Barcenas	P.	"
	Antonio Mesa	"	A. En S. Fran.co Solano
	Juan Pinto	"	A. En la de Sta Cruz
	Fulgencio Higuera	"	A. En la de S. Jose
	Rafael Robles	"	A. En S. Fran.co Solano
	Jose M.a Amador	"	A. En Sta Clara
	Jose Vazquez	"	A. En S. Fran.co Solano
	Jose Fernandez	"	A. En la de Sta Cruz
	Juan Sepulbeda	"	A. En la de Sta Clara
	Juan Bernal	"	A. De Correo
	Jose Soto	P.	" De Situado de Caballada
	Mariano Romero	"	A. En S. Fran.co Solano
	Sebero Albisu	"	A. De Caballada
	Jose Jesus Mesa	"	A. En S. Fran.co Solano
	Juan Jose Gonzalez	"	A. En Sta Cruz
	Manuel Soto	"	A. En la Bateria
	Rafael Garcia	"	A. En S. Fran.co Solano
	Rafael Mesa	"	A. En el Rancho
	Jose Gonzales	"	A. De Caballada
	Victorino Altamirano	P.	" De Quartelero
	Anastasio Chavoya	P.	"
	Gonzalo Altamirano	P.	"
	Ynocencio Romero	P.	"
	Juan Bojorq.s	P.	"
	Andres Mesa	P.	"
	Candelario Valencia	P.	"
	D. n Fran.co Sanchez	"	A. En Monterey

Resumen

Capitan	"	A.	1
Teniente	P.	"	1
Alferez	"	A.	1
Sargento	"	A.	1
Ydem	P.	"	1
Tambor	P.	"	1
Cabos	P.	"	2
Ydem	"	A.	6
Cadete	"	A.	1
Soldades	P.	"	16
Ydem	"	A.	32
Vacantes			10
Total de Compañia			73

Ynvalidos.

Cabo	Miguel Pacheco	A. En el Pueblo de S. Jose
Ydem Grad.o de Sarg.to	Alejo Miranda	
Ydem id. id.	Pedro Peralta	
Ydem id. id.	Ygnacio Albisu	
Soldados	Justo Altamirano	
	Manuel Higuera	
	Joaq.n Bernal	
	Jose Higuera	
	Bartolo Pacheco	
	Bartolo Bojorques	

Nota.

Que los tres Cabos Graduados de Sarg.tos 2.os Alejo Miranda, Pedro Peralta é Ygnacio Albisu tienen el goze de 112 p.s 4 r.s el un Cabo y seis Soldados restantes á 96 p.s anuales conforme á sus respectivas Cedulas.

Martinez

Es conforme á la revista Executada por mí á la referida Compañia en dicho dia mes y año de q.e Certifico.

Ygnacio Martinez

Martínez, Ygnacio, 1774-1848; [Solicitud]. Jul. 1, 1824 41

San Francisco
Re postal franks

C-B
18

1824 – Julio 1º – San Francisco –

p.ª
1.er Oficio

3. S. . . . . . 6 r.s
1. P. del Serv.º
2. D. . . . ω
2. S. p.ª P.P.
p.ª o.mor
7. C. . .

15 pmos con 6 r.s

Sírvase V. darle el giro q.e corresponde á la correspond.a del Serv.º Prov.l y Publico q.e ba ano tada al Margen.

Dios gue. a V. m.s a.s San Fran.co 1º de Julio de 1824

Y.º Jph.º Martinez

S.r Adm.or de la Estafeta de Monterrey

119

Le franqueo de Oficio 1. P. de 5 f.
1. S. de - - - id del Comte.
1. D. del Cabo de Artilleria Romero

128

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Arancel... July 16, 1824 42

San Francisco

Tariff of goods on the Mentor and the Joven Tártaro

For transcript see no. 63.

CB
18

Arancel delos Generos, dela Frag.ta Mentor, y Goleta Joven Fartaro
1824 — Julio 16 — San Francisco —.

	P	R	G
A			
1 8.a de Azucar -------	"	1.	6.
B			
Brin dela Goleta 1 v.a "	o	5.	"
C			
Coleta 1 pza dela Mentor.	2.	"	"
Y			
Ilo 1 ʃ - Mentor --	" o	2.	6
Irlanda Goleta 1 v.a --	" "	4.	5 1/6
L			
Listado dela Goleta 1 v.a ...	o	3.	2

	P	R	G
M			
Medias dela Goleta 1 par.	2.	"	"
P			
Paño dela Goleta 1 v.a --- "	2.	6.	"
Pavilo --- id 1 lt ---- "	o.	4.	"
Pita floja 1 lt. --- "	3.	4.	"
S			
Seda dela Mentor 1 ʃ.	o	7.	"
Sombrero id ---	3.	"	"
T			
Tabaco dela fraga ta Tomasa 1 lt ..	"	2.	5.

Nota

Que el Brin q.e se tomó á la Goleta Joven Fartaro se midio aprecencia del Cabo Soto, y tubo [illegible] y no 55. p.r q.e lo q. se le saco el precio a la v.a 10 rg las 48 r.

San Fran.co 16 de Julio de 1824

Ygnacio Martinez

121

Martínez, Ignacio, 1774-1843: Cuenta q.e Manifiesta los Derechos q.e se han cobrado a la ... Mentor. July, 16, 1824 43

San Francisco

Account of duties levied on the goods on board the Mentor.

C-B
18

Año de 1824" Julio 16 - 14

43

Cuenta que Manifiesta los Derechos que se han Cobrado ala Fragata Americana Nombrada Mentor, por los Generos y Efectos que ha Introducido y Son los Siguientes.

	Haver
Derechos de Yntrodn.	
Por: 1.830 p.s que han Importado los Generos Vendidos rebajado el 12½ p.% segun esta Mandado quedan 1.601 p.s 2 r.s como consta dela Lista que se Acompaña á esta Cuenta, le corresponden al 25 p.% de esta Cantidad "	400" 2. "
Ydm. de Expn.	
Por: 251 p.s que han Importado las Nutrias Vendidas como consta dela adjunta Lista le correspond.n al 6 p.% de esta cantidad ----"	015. " "
Ytt: 1.599 p.s que Unicamente ha Exportado en plata acuñada que Arraron de 3½ p.% le corresp.n de esta Cantidad ----------"	055. 7. "
Total de uno y otro Derecho.	* 471. 1. "
Ytt: 14 p.s 1 r.s Se deducen que á el 3 p.% me correspond.n de Honorario ----------	" 014. 1. "
Liquido á fabor dela Nacion	* 457. 0. "

San Fran.co 16" de Julio de 1824"

Ygnacio Martinez

Martínez, Ygnacio, 1774-1848: Lista q^e Manifesta los generos ... qe ha vendido la ... Mentor ... July 16, 1824

San Francisco

List of goods sold by the Mentor

1824 - Julio 16 - San Francisco

Lista q. Manifiesta los Generos y Efectos q. ha Vendido la Fragata Americana Nombrada Mentor, y son los Siguientes.

44

		Abaver.
Primeramte. 2 lb. de Seda	á 15 ps.	30
2. Baules	á	30
2. Cajoncitos de Dulce	á 12 ps.	24
3. Sacos de Azucar	á 23 ps.	69
1. Pza. Indianilla		18
6. Mascadas		5. 4
4. Cajoncitos de Cocos	á 3½ ps.	14
4 lb. de Hilo	á 6 ps.	24
5. Paquetitos de tinta	á 1 ps.	5
37. Pzas. de Coton	á 11 ps.	407
1. Cajon de Loza		42. 4
1. Cajita de Té		9
4. dhas. de Ginebra	á 8 ps.	32
84. Botellas de Vino de Madera	á 1 ps.	84
1. Pza. de Coton		12
1. Saco de Azucar		24
1. Barril de Vino de Madera		40
1. Pza. Liston Negro		5
1. Caxe de Hilo blanco		4
1. Pza. de Indianilla		24
1. Cajita de Té		10
2. Doza. de Sillas		24
4. Mascadas Negras	á 1 ps.	4
2 Libros en blanco		2. 2
1. Pza. de Lona		16
20. Galones de Ron	á 2 ps.	40
2. Sacos de Azucar	á 24 ps.	48
½ Pza. de Coton		6
1. par Sapatitos de Raso		1
1. Corte de Tunico de Seda		14
1. Mascada de Color		2
2. @ de Azucar	á 5 ps.	10
1. Coleta		1. 6
7 v. Indianilla	á 1 ps.	7
6 v. de Seda		6
15 v. Manta fina	á 6 rs.	11. 2
1. Baul		15
15 v. Indianilla		15
A la Vta		1,136. 2

De la Vta

De la Vta		136	2
1 @. d Azucar		5	
6 ƒ. de Seda		6	
3. Pzas. d Coletas Azules	à 20 r.s	4	4
5 v. Manta fina	à 5 r.s	3	1
5 dhas. " "	a 10 r.s	6	2
7 lb. d Azucar			6
5 v. de Indianilla	à 7 r.	4	3
1. Sombrero		3	
1. Capita d Fé		9	
2. Sombreros	à 3 p.s	6	
7 v. d Indianilla	à 1 p.s	7	
4 ƒ. de Seda	a id	4	
1 ƒ.o d Hilo Azul y blanco		1	
1 Sombrero		3	
4. Pzas. Indianilla	a 18 p.s	72	
7. dhas. d Manta Listada	a 8 p.s	56	
10. Mascadas		17	4
15. Pesecitos Manta azul		33	6
1. Caponcito d Coeto		3	
1. Capita d Cortina con su Silindro		75	
1. Saco d Azucar		24	
2. Cortes d Tunicos d Seda	à 14 p.s	28	
1. Comoda		20	
1. Mesa		8	
1. Cajon d losa		45	
1. Pantalon d Coleta		2	4
1. Armador		2	4
8 v. de Indianilla		7	
1. Mascada		2	2
1. par d Sapatitos d Raso		1	
1. Mascada Negra		1	
1 ƒ.o en Hilo		1	
1 ƒ.o en Seda		1	
1. Pza. d Coleta Azul		2	4
11 v. Manta fina	à 6 r.s	8	2
1 @ d Azucar		5	
1 par d Sapatos		1	
1. Coleta Azul		2	4
3 v.a d Indianilla		1	
3 ƒ.o en Hilo		3	
3 v. de Coton	à 3 r.s	1	1
½ @ d Azucar		2	4
Al Frente		626	5

Del Frente

Del Frente		626	5
1. Baul		15	
1 @ d Azucar		5	
1. Pza d Coleta		2	4
½ @ d Azucar		2	4
4 r.s d Hilo			4
3. Sombreros	à 3 p.s	9	
1. Baul		15	
19 v. de Coton		7	1
1. Pza. franela		5	
½. dha. d Indianilla		14	
4. dhas. d Coletas Azules	à 20 r.s	10	
2. dhas. Blancas	a 14 r.s	3	4
10 v. d Manta		7	4
4 p.s en Hilo y Seda		4	
1. Pza. d Coton		12	
2. dhas. d Coleta Azul	à 20 r.s	5	
1 @ d Azucar		5	
2. Camisas	à 3 p.s	6	
1. Paquete Hilo blanco		4	
1 lb. d Cha		1	2
1. Pza. d Pañuelos pintada		5	
6 r.s en Seda			6
½ @ d Azucar		2	4
10 v. Manta fina	à 6 r.s	7	4
1½ v. Indianilla		1	4
1. Sombrero		3	4
5. Pzas. d Coletas azules	à 20 r.s	12	4
1 ƒ.o en Hilo		1	
7 v. Manta fina	a 6 r.s	5	2
2. Mascadas	a 1 p.s	2	
4. ƒ. en Seda		4	
3 v. Bramante	a id	3	
21 v. Indianilla	a id	21	
Total		1830	

San Fran.co 16 d Julio d 1824

Ygn.o Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Lista de Manifiesta las Nutrias... July 16, 1824 45

San Francisco
An account of otters exported by the Alcatraz

C-B
18

1824 - Julio 16 - San Francisco -

Lista q.e Manifiesta las Nutrias q. ha Exportado la Frag.ta Mentor y son las siguientes.

A saver

Misión de San Fran.co	7. Nutrias	75 p.s	4.	4
Antonino Buelna	3 d.o	78 p.s	4.	5.
D. Ant.o Suñol	3 d.o	75 p.s	4.	4.
D.n Juan Alvires	1 d.o	23 p.s	1.	3.
		251		
Total del 6 p% al Buque			$ 15.	0.

San Fran.co 16 de Julio de 1824

Ygn.o Martinez

45

126

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Nota de los generos ... q^e ... se han tomado p^a la tropa ... July 16, 1824

46

San Francisco.

Note of goods taken for the troops in payment of duty on the cargo of the *Mentor*.

CB
18

1824 – Julio 16 – San Francisco –

Nota de los Generos y Efectos q. de Cuenta de los Derechos q. se han tomado p.a la Tropa a la Fragata Mentor y es como sigue

46

			A Saver		
Por: 60 Sombreros de Pelfa negros	à 3 p.s		180.	"	"
Y p.r: 50. Pzas. de Coleta Azules	à 2 p.s		100.	"	"
Y p.r: 2. Sacos de Azucar prieta	à 19 p.s		038.	"	"
Y p.r: 28. de Seda torcida de Colores	à 14 p.s		028.	"	"
Y p.r: 6 lb. de Y6 blanco	à 5 p.s		030.	"	"
Y p.r: 17 p.s pag. ala Asistencia de San Rafael p.r Abono del S.r D.n Luis p.r deuda de José Peña			017.	"	"
Y p.r: 4 p.s pag. à Sebastian Armas p.r un servicio q. le hiso à l Soldado Apolinario		"	004.	"	"
Y p.r: 4 p.s à Gregorio Briones p.r Enfermo		"	004.	"	"
Y p.r: 2 p.s à Ant.o Hernandez id		"	002.	"	"
Y p.r: 6 p.s en Metalico a D.n Fran.co de Haro		"	006.	"	"
Y p.r: 23 p.s 4 r.s del honorario del Pardo		"	023.	4.	"
Y p.r: 38 p.s 5 r.s Existentes en Metalico		"	038.	5.	"
Total			471.	1.	"

San Fran.co 16 de Julio de 1824

Ygn.o Martinez

127

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta q^e Manifiesta los Derechos q^e se han cobrado á la ... Joven Tartaro ..., July 16, 1824 47

San Francisco

Account of duties levied on the cargo of the Joven Tártaro

CB
18

47

Año de 1824 — Julio 16 — 15

San Francisco

Cuenta qe Manifiesta los Derechos q. se han cobrado á la Goleta Inglesa Mercante Nombrada Joben Tartaro, p.r los Generos y Efectos q.e ha Introducido y son los Sig.tes

Derechos de Yntrod.n

	A saver		
Por: 1.635 p.s q.e han Importado los Generos Vendidos Deducido el 12½ p% segun está Mandado quedan 1.430 p.s 5 r.s como consta de la Lista q.e se acompaña á esta Cuenta le corresponde al 25 p% de esta Cantidad "	357"	5.	"
Ytm. de Exp.n			
Por: 197 p.s 2 r.s 6 g.s hac.a asciende lo Exportado q.e aun son el 6 p% segun Manifiesta la Lista q.e se acompaña - - - - - - - - "	197.	2.	6.
Total de uno y otro Derecho.	$ 554	7	6
Ytt. 27 p.s 6 r.s se deducen q.e al 5 p% Me Corresponden de Honorario 1 - - - - - - - - - -	" 27"	6"	"
Liquido á fabor de la Nación	$ 527	1	6

San Fran.co 16 de Julio de 1824"

Ygnacio Martinez

1

126

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Lista 9ª Manifiesto la Exportacion... July 16, 1824 48

San Francisco
List of goods exported by the Joven Tartaro

LB
18

1824 — Julio 16 — San Francisco —

Lista que Manifiesta la Exportacion que ha echo este Puerto la Goleta Inglesa Mercante Nombrada Joben Tartaro de Cuero y Sebo de las Misiones y Particulares y ha pagado el 6 p% y es como Sigue.. A saver.

48

+ Mision de S.n Jose 88. Botas de Sebo con peso Nto. de 856 @ Vendidas à 2 p.s le corresponden al 6 p% de la Cantidad de	1.712 - 0	114 " 6. "
+ Y M: 200. Cueros de N.s à 1 p.	" 0.200 -	
+ Mision de Sta. Clara: 38. Botas de Sebo con peso Nto. de 340 @ à 2 p.s le correspond.n al 6 p% de la Cantidad de	" 680 - -	" 0 64. 6. "
+ Y M: 400. cueros à 1 p.	" 400 -	
Asistencia de San Rafael: 8. Botas de Sebo con peso Nto. de 61 @. à 2 p.s le correspond.n al 6 p% de la Cantidad de	" 122 - "	" 0 0 9. 5. 9.
Y M: 40. Cueros de N.s à 1 p.	" " 40 - "	
De Particulares: 2. Botas de Sebo con peso Nto. de 11 ¼ @ à 12 r.s le correspond.n al 6 p% de la Cantidad de	" " 17 - 2.	" 0 0 8. 0 9.
Y M: 99. Cueros de N.s Vendidos unos con otros en 118 p.s 1 r.s	0 118 " 1	
Total al 6 p%		de 197. 2. 6

San Fran.co 16 de Julio de 1824.

Ygnacio Martinez

139

Martínez, Ygnacio, 1774-1848: Lista q^e Manifiesta los Generos... q^e ha vendido la... Joven Tartaro ... July 16, 1824 49

San Francisco

List of goods sold from the Joven Tartaro.

L B
18

1824 – Julio 16 – San Francisco

Lista q.e Manifiesta los Generos y Efectos q.e ha Vendido la Fragata Inglesa Mercante Nombrada Joven Tartaro, y son los Siguientes.

49

		Ps.		
Por: 50" pares de Tijeras de Trasquila	" à 12 r.s "	o 75.	"	"
30" dhos. de Carda	" à 4 ps. "	120"	"	"
6" Violines	" à 10 ps. "	o 60"	"	"
1. Cajoncito de fideo	" en — "	oo 8"	"	"
1. q.q.l de Cacao	" en — "	o 14"	"	"
10" Pzas. de Brin de Alg.n	" à 30 ps. "	300"	"	"
20" dhas. de Yrlandas id	" en — "	140"	"	"
10" dha. de Platilla id	" en — "	120"	"	"
2 ll. de Pez griega	" en — "	oo 2"	"	"
50" Oses	" à 1 p.o "	o 50"	"	"
1. Diccionario	" en — "	o 40"	"	"
50" Oses	" à 1 p.o "	o 50"	"	"
50" Tijeras de Trasquila	" à 12 r.s "	o 75"	"	"
1. Cajoncito de fideos	" en — "	oo 8"	"	"
4. Violines	" à 10 ps. "	oo 40	"	"
10" Pzas. de Yrland.s de Alg.n	" à 7 ps. "	oo 70.	"	"
2. Doz. de Hachas	" en — "	oo 30.	"	"
1. Cajon de fideos	" en — "	oo 8.	"	"
2. Violines	" à 10 ps. "	o 20.	"	"
2. Pzas. de Listado	" à 15 ps.	o 30"	"	"
2. Doz. de Oses	" en — "	o 24.	"	"
17. Pares de Cardas	" à 4 ps. "	o 68"	"	"
24. Hachas	" en — "	o 30"	"	"
5. Pzas. de Listado	" à 15 ps. "	o 75"	"	"
5. dhos. de Brin	" à 30 ps. "	150"	"	"
4. dhas Yrlandas	" à 7 ps. "	o 28.	"	"
	Total	1.635.	"	"

San Fran.co 16. de Julio de 1824.

Jph.o Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Nota q[e] Manifiesta los generos q[e] se han tomado... July 6, 1824 50

San Francisco

List of goods taken from the Joven Tártaro for the use of the troops

C-B
18

1824—Julio 16— San Francisco—

Nota q.e Manifiesta los Generos q. se han tomado p.a la Tropa á la Goleta Inglesa Mercante Nombrada Joven Fantaro y son los Siguientes.

			A saver
Por: 5. Piezas de Listado de Lino y Algodon		a 15 p.	75. " "
Ytt: 5. Piezas de Brin .. id		a 30 p.	150. " "
Ytt: 41 v. de Paño Azul de la Estrella		á 3 p.	123. " "
Ytt: ½ @. de Pavilo		" —	6. 2. "
Ytt: 1 lb.a de Canela		en —	5. " "
Ytt: 4 Piezas de Olandas		a 7 p.	28. " "
Ytt: 3. Doz.n de Medias de Algodon		á 24 p.	72. " "
Ytt: 20 p. del Valor de un Anclote q.e se tomó el Serg.n Juan Pregg		"	20. " "
Ytt: 75 p. 5 r. 6 g.s q. debe el Estado á D.n Guillermo Hanel, y D.n Luis Macala		"	75. 5. 6.
Total		"	554. 7. 6.

San Fran.co 16 de Julio de 1824.

Ygn.o Martinez

121

1824 — Julio 16 —

San Francisco — Arancel de los precios de los Generos y efectos de la Goleta "Joven Tantaro"

See 1824 — September 28th

124

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Lista q^e manifiesta lo cobrado... July 31, 1824 51

San Francisco

Account of money received on entrance of aguardiente into the port

C B
18

1824 – Julio 31 – San Francisco –

Año de 1824

Lista q.e Manifiesta lo Cobrado en este Puerto de S.n Fran.co p.r las En-tradas de Ag.te en todo el presente año es como Sigue ————

57

		Haver
Julio ---- "	Por 24 p.s de tres Barriles de Ag.te q.e introdujo el Catalan Antonio Suñol ——————— "	o 24. " "
Julio ---- "	Por 8 p.s de un Barril de Ag.te q.e introdujo Guillermo Wil ——————————— "	oo 8. " "
	Total —— "	" " 32 " "

Puerto de S.n Fran.co 31. de Julio de 1824.

Ign.o Martinez

Febro 9 "	Por 8 p.s de un Barril de Ag.te de Rafaela Sanchez	oo 8. " "
En 15 "	Por 8 p.s -- id ---- id de Guillermo Wil --- "	oo 8. " "
En id "	Por 3 p.s de Medio Barril (poco menos) de D.n Jose Sanchez ——————————— "	oo 3. " "
En id "	Por 8 p.s de un Barril de Ag.te de D.n Jose Sanchez	oo 8. " "
	Total —— "	" 59 " "

123

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la revista ... Aug. 1, 1824 52

San Francisco
Extract of review list

c-B
18

1824 - Agosto 1º - San Franzisco

Compª de Caballeria del Presº de S. Fran.co

Extracto de la Revista pasada p.r mi D.n Ygnacio Martinez Teniente y Com.te accidental de la referida Compª à los Oficiales Sarg.tos Tambor Cabos Cadete y Soldados de ella como así mismo à los Ynvalidos agreg.dos à ella en 1º de Agosto de 1824.

Clases.	Nombres.	P. A.	Destinos
Capitan	D.n Luis Ant.º Arguello	" A.	En el Pres.º de Monterey
Teniente	D.n Ygnacio Martinez	P. "	
Alfere	D. Santiago Arguello	" A.	En el de S. Diego
Sargento	Luis Peralta	" A.	En el Pueblo
Ydem Grad.º de Alf.z	D.n Jose Sanchez	P.	
Tambor	Guadalupe Marcenas	P. "	
Cabo Grad.º de Sarg.to	Fran.co Soto	P. "	
Otro	Jose Berreyeza	" A.	En la Escolta de S. Jose
Otro	Juan Galindo	" A.	En la de S.ta Clara
Otro	Ygnacio Peralta	" A.	Enfermo
Otro	Fran.co Gonzales	" A.	En Sta Cruz
Otro	Salbio Pacheco	" A.	En la de S. Fran.co Solano
Otro	Antonio Valencia	" A.	En el Rancho
Otro	Antonio Soto	" A.	De Caballada
Cadete	D.n Raym.do Estrada	" A.	En Monterey
Soldados	Hilario Miranda	" A.	En S. Fran.co Solano
	Juan Miramontes	" A.	En la Escolta de S. Fran.co
	Antonio Hernandez	P.	
	Juan Saenz	" A.	En la de S. Fran.co
	Nicolas Berreyeza	" A.	De Caballada
	Dolores Cantua	P. "	
	Jose Bernal 1º	" A.	En la Escolta de S. Jose
	Apolinario Miranda	P. "	De Guardia
	Pablo Pacheco	P. "	Ydem
	Gervario Soto	" A.	En la Escolta de Sta Cruz
	Tiburcio Vazquez	" A.	En el Rancho
	Jose M.a Gamez	" A.	En S. Rafael
	Esteban Higuera	" A.	En S. Fran.co Solano
	Agustin Bernal	" A.	En la Escolta de Sta Clara
	Gabriel Albisu	" A.	Ydem
	Gregorio Briones	P. "	Enfermo
	Jose M.a Albisu	" A.	En la de Sta Clara
	Leonardo Felix	" A.	De Escolta en S. Jose
	Ygnacio Soto	P. "	
	Bruno Valencia	" A.	En el Pueblo
	Leandro Flores	" A.	De Caballada
	Antonio Soto	" A.	Ydem

Antonio Mesa ... " A. En S. Fran.co Solano
Juan Pinto ... " A. En Sta Cruz
Fulgencio Higuera ... " A. En la de S. Jose
Rafael Robles ... " A. En S. Fran.co Solano
Jose M.a Amador ... " A. En la de Sta Clara
Jose Fernandez ... " A. En la de Sta Cruz
Juan Sepulbeda ... " A. En la de Sta Clara
Juan Bernal ... P. " De Situado de Caballada
Jose Soto ... P. "
Mariano Romero ... " A. En S. Fran.co Solano
Sebero Albiru ... " A. De Correo
Jose Jesus Mesa ... " A. En S. Fran.co Solano
Juan Jose Gonzalez ... " A. En la de S.ta Cruz
Manuel Soto ... P. "
Rafael Garcia ... " A. En S. Fran.co Solano
Rafael Mesa ... " A. En el Rancho
Jose Gonzales ... " A. De Bateria
Victorino Altamirano ... P. "
Anastacio Charoya ... P. " De Quartelero
Gonzalo Altamirano ... P. "
Ygnocencio Romero ... P. "
Juan Bojorq.s ... P. "
Andres Mesa ... P. "
Candelario Valencia P. "
D. Fran.co Sanchez ... P. "

Resumen

Capitan	...	A.	1
Teniente	P.	"	1
Alferez	"	A.	1
Sarg.to	P.	"	1
Ydem	"	A.	1
Tambor	P.	...	1
Cabos	P.	"	2
Ydem	"	A.	6
Cadete	"	A.	1
Soldados	P.	"	17
Ydem	"	A.	30
Vacantes			11
Total de Compañia			73

136

Ynvalidos

Cabo	Miguel Pacheco	
Ydem Grad.o de Sarg.to	Alejo Miranda	
Ydem id	Pedro Peralta	
Ydem id	Ygnacio Albisu	
Soldados	Justo Altamirano	3.o pt
	Manuel Higuera	
	Bartolo Pacheco	
	Joaq.n Bernal	
	Jose Higuera	
	Bartolo Bojorques	

En el Pueblo de S. Jose

Nota

Que el dia ultimo del ant.or mes de Julio fallesio en Campaña el Soldado Jose Vazquez, hasta cuyo dia se sesó su aver; cuya Fe de entierro se Copia a continuacion de q.e Certifico.

Ygnacio Martinez

Yo el Ynfrascripto Ministro. Certifico haver dado Sepultura Eclesiastica en este Cementerio al Cadaber de Jose Vazquez difunto quondam, Soldado de Cuera de la Comp.a del Presidio de S. Fran.co e individuo de esta Escolta.

Nueva Fundacion de S. Francisco Solano en la Alta Calif.a 1.o de Agosto de 1824 = Fr. Jose Altimira

Es Copia sacada a la letra de su Original de que Certifico

Ygnacio Martinez

Otra

Que los tres Cabos Grad.os de Sarg.tos 2.os Alejo Miranda, Pedro Peralta e Ygnacio Albisu tienen el goze de 112 p.s 4 r.s el un Cabo y seis Soldados restantes a 96 p.s Conforme a sus respectivas Cedulas.

Martinez

Es conforme a la revista executada

137

por mi a la Ref.[da] Comp.[a] en dicho dia, Mes y año de q.[e] Certifico.

Ygnacio Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Solicitud]. Aug. 2, 1824 53

San Francisco
Request for postal franks.

C-13
18

P.[a] ese Oficio

4. S. 8
S. P. del Serv.[o] ....
S.[e] C. .. id
2. C. p.[r] q.[s] ...

P.[tes] otros. .
7. S. ..
16. pzas con 8 r.

1824 – Agosto 2 – San Francisco

Sirvase V. darle el
giro corresp.[te] ala Correspond.[a]
q.[e] ba anotada al margen.
Dios gue. a V. m.[s] a.[s]
San Fran.[co] 2 de Agto de 1824
Ygn.[o] Martinez

Sor. Adm.[or] de la Estafeta
de Monterrey.

Se franqueó un Pliego de Oficio en 4 ƒ
S. Sencilla del Cabo Romero

Argüello, [Luis Antonio], 1784-1830; [Carta] Aug. 7, 1824 54

Monterey,
The courier is returning to San Francisco with communications as listed in the margin.

There is no no. 55.

C-B
18

Monterey 7 de Agosto de 1824. 1824 - Agosto 7 - Monterey -

54

1. J. del Servte Comte de S. Franco | Regresa el Soldado q. llegó Ayer conduciendo pa. el Comte del Presio de S. Franco las cartas q. al margen se anotan.

1 d. de id Alcalde del Po

13 S. . . . . 26 rs.

2. S. P. Entrega

17 Pzas con valor de 26 rs.

Argüello

Martinez, Ygnacio, 1774-1848: Extracto de la Revista... Sept. 1, 1824 56

San Francisco
Extract of the review list

CB
18

1824 – Setiembre 1º San Francisco

Compª. de Caballería del Presº. N. de San Franco.

Extracto de la Revista pasada por mi Dn. Ygnº. Martinez, Tente. y Comandte. Interino de la referida Compª. a los Oficiales, Sargentos, Cabos, Cadete, y Soldados de ella, como hacimismo a los Ymbalidos Agregados à ella en 1º. de Septiembre de 1824. 56

Clases.	Nombres.	P.	A.	Destinos.
Capitan	Dn. Luis Antº. Arguello		A.	En el Presidio de Monterrey
Teniente	Dn. Ygnacio Martinez	P.		
Alferez	D. Santiago Arguello		A.	En el de Sn. Diego
Sargento	Luis Peralta		A.	En el Pueblo de San José
Ydm grado de Alfz.	Dn. Jose Sanchez	P.		
Cabo de Sargto.	Franco. Soto	P.		
Otro	Jose Berreyeza		A.	En la Escolta de San José
Otro	Juan Galindo		A.	En la de Sta. Clara
Otro	Ygnº. Peralta		A.	En la de Sta. Cruz
Otro	Antº. Valencia		A.	En el Rancho
Otro	Antonio Soto		A.	En la Escolta de Sn. Franco. Solano
Cadete	Dn. Raymundo Estrada		A.	En Monterrey
Soldados	Hilario Miranda	P.		De Guardia Prãl.
	Juan Miramontes		A.	En la Escolta de San Franco.
	Antº. Hernandez		A.	En el Rancho
	Juan Saenz		A.	En la Escolta de S. Franco.
	Nicolas Berreyeza	P.		De Guardia Prãl.
	Dolores Cantua	P.		Ydm ... id
	Jose Bernal		A.	En la Escolta de San José
	Apolinario Miranda	P.		De Guardia Prãl.
	Pablo Pacheco		A.	De Caballada
	Tiburcio Barques		A.	En el Rancho
	Jose Mª. Gamez		A.	En la Asistencia de S. Rafl.
	Estevan Higuera		A.	En San Franco. Solano
	Agustin Bernal		A.	En la Escolta de Sta. Clara
	Gabriel Albiso		A.	Ydm ... id
	Gregorio Briones		A.	De Caballada
	Jose Mª. Albiso		A.	En la Escolta de Sta. Clara
	Leonardo Felix		A.	En la de Sn. José
	Ygnº. Soto	P.		De Guardia Prãl.
	Bruno Valencia		A.	En el Pueblo Enfermo
	Leandro Flores		A.	De Caballada
	Antº. Soto	P.		De Situado de Caballada
	Antonio Mesa	P.		De Quartelero

Juan Pinto .... A. En la Escolta de Sta. Cruz
Fulgencio Higuera ..... A. En la de San José
Rafael Robles .... A. En la de S.n Fran.co Solano
Jose M.a Amador .... A. En la de Sta. Clara
Jose Fernandez .... A. En la de Sta. Cruz
Juan Sepulbeda .... A. En la de San José
Juan Vernal .... A. De Correo
Jose Soto .... A. Ydm.
Mariano Romero .... A. En la de S.n Fran.co Solano
Sebero Albiza .... A. En la Bateria
Jose Peres Mera .... A. En la de San Fran.co Solano
Juan Jose Gonzalez .... A. En la de Sta. Cruz
Manuel Soto .... A. En la de S.n Fran.co Solano
Rafael Garcia .... A. Ydm.
Rafael Mesa .... A. En el Rancho
Jose Gonzalez .... A. En la de S.n Fran.co Solano
Vitorino Altamirano .. P.
Anastacio Chavoya .... P.
Gonzalo Altamirano ... P.
Ynocencio Romero ..... P.
Guadalupe Barcenas ... P.
Juan Bojorques .... P.
Andres Mesa .... P.
Candelario Valencia .. P. ... Enfermo
D.n Fran.co Sanchez ... P.

Resumen

Capitan	A	1.
Teniente	P	1.
Alferez	A	1.
Sargento	A	1.
Ydm	P	1.
Cabos	P	1.
Ydm	A	5.
Ydm. Vacantes		2.
Cadete	A	1.
Soldados	P	16.
Ydm	A	31.
Vacantes		12.
Total de Compañia		73.

Ymbalidos.

Cabo	Miguel Pacheco	A.	En el Pueblo
Ydm. grado de Sarg.to	Alejo Miranda	A.	Ydm.
Ydm. d.	Pedro Peralta	A.	En Sta. Cruz
Ydm. d.	Ygn.o Albizu	A.	En Sta. Clara
Soldados	Justo Altamirano	A.	En el Pueblo
	Manuel Higuera	P.	En el Presidio
	Bartolo Pacheco	A.	En el Pueblo
	Joaq.n Vernal	A.	Ydm.
	Jose Higuera	A.	En San José
	Bartolo Bojorques	A.	En el Pueblo

Nota

Que el dia Siete inclusive del Anterior Mes sedio de Baja en esta Comp.a al Soldado Gerbacio Soto, en Virtud de Licencia q. Otorgo del Sor. Gefe Sup.or D.n Luis Ant.o Arguello, hta. cuyo dia cesó su Respectivo prest; y p.a la devida constancia lo firmo y Certifico.

Ygn.o Martinez

Otra

Que el dia 10. inclusive del Anterior Mes de Agto, sedio de Baja en esta Comp.a al Cabo Salbio Pacheco, en Virtud de Licencia Absoluta concedida p.r el Sor. Gefe Sup.or de la Prov.a D.n Luis Ant.o Arguello, hta cuyo dia le cesó su haver; y p.a la debida constancia lo firmo y Certifico.

Ygn.o Martinez

Otra

Que el dia Ultimo del Anterior Mes, sedio Salida de esta Comp.a al Cabo Fran.co Gonzalez en consequencia à Ord.n del Sor. Gefe Sup.or è Insp.or D.n Luis Ant.o Arguello, p.r hallarse inutilizado p.a continuar en el Servicio, y haversele pedido su Retiro à Ymbalid.s hta. cuyo dia le cesó su haver; y p.a la debida constancia lo firmo y Certifico.

Ygn.o Martinez

9 Otra

Que los tres Cabos graduados de Sarg.tos 2.os y el Cabo Miguel Pacheco, Alexo Miranda, Pedro Peralta, é Ygn.o Albizu, tienen el goze de 552 p.s 4 r.s q.e es la Mitad del Sueldo de quando estaban en actual Servicio de Vivos, y los seis Soldados Restantes á 96 p.s Anuales; conforme a sus Respectivas Cedulas.

Marrinez

Es conforme ala Revista Executada p.r mi ala referida Comp.a en dho. dia, Mes, y año de q.e Certifico.

Ygn.o Marrinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta q^e Manifiesta los Derechos q^e se han cobrado ... a la ... Tamara ... Sept. 6, 1824 57

San Francisco
Account of duties levied on the Tamara

C-B
18

57

Año de 1824 — Setiembre 6 — San Franco

Cuenta q.e Manifiesta los Derechos q. se han cobrado en este Puerto ala Fragata Inglesa Mercante nombrada Fomona (á) Narrlan) p.r los Generos y Efectos q. ha Introducido y son los siguientes. Asaver.

Derechos de Yntrodn

Por: 2.013 p.s 3 r.s q.e han Importado los Generos Vendidos Deducido el 12½ p.o (segun está mandado) quedan liquidos 1771 p.s 7 r.s como consta de la Lista q.e se acompaña á esta Cuenta con N.o 1.o le correspond.e al 25 p.o de esta cantidad	442. 7. 9.
Ytt: 504 p.s q.e hacimismo han Importado las 201¼ de toneladas á razon de 20 r.s y consta del Nro N.o 2.	504. " "

Ydem. de Expn

Por: 2.970 p.s 5 r.s 11 gros. q.e hacimismo ha Importado la Exportacion de Cueros y Sebo que al 6 p.o le correspond.e y consta del N.o 3	178. 2. 3.
Total de uno y otro Derecho	1.125. 2. "
Ytt: 33 p.s 6 r.s 8 g. se Deducen q.e á el 3 p.o me corresponden de honorario	033. 6. 8.
Liquido á fabor de la Nacion	1.091. 3. 4.

San Franco 6 de 7bre de 1824

Ygnacio Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Lista q^e^ Manifiesta los generos .. q^e^ ha vendido la ... Tamara ... Sept. 6, 1824 58

San Francisco
Account of goods sold by the Tamara

C-B
18

1824— Set. 6 San Franc.co N.o 1o

Lista q. Manifiesta los Generos y Efectos q. ha Vendido la Fragata Inglesa Mercante Nombrada Tomasa (alias Narylan) y son los Siguientes.

Asuver

A

Por 8. Pzas. de Garzas	à 7 ps.	56	"	"
5. dhas. de Humedicas	à 10 ps.	50	"	"
6. dhas. Madapolan	à 13 ps.	78	"	"
5. Doz. de Paleacates	à 9 ps.	45	"	"
10 v. de Bayeta	à 4 ps.	40	"	"
10. Pzas. de Coleta	à 2½	25	"	"
3. Doz. de Tarquila	à 17 ps.	51	"	"
1. dha. de Tijeras de Costura	—	3	4	"
1. dha. " de Mas finas	—	6	4	"
5. Gruesas de Botones	à 4 ps.	20	"	"
1 D. Agujas	—	4	"	"
1. dho. de Anzuelos	—	4	"	"
6 lb. de Pimienta	à 12 rs.	9	"	"
2 Frasquitos de Ruibarbo	à 4 ps.	8	"	"
½ Doz.a de Despaviladeras	—	3	"	"
4. Llaves de Bronce p.a Barriles	à 2 ps.	8	"	"
10. Serraduras p.a Baules	—	12	"	"
3. Pzas. Platillas crudas	à 16 ps.	48	"	"
1. cajon de abalorios	—	73	"	"
20. Pzas de Casarillas de Lino	à 10 ps.	200	"	"
20. dhas de Madapolan	à 13 ps.	260	"	"
15. dhas. de humedicas	à 10 ps.	150	"	"
1. dha. de P.... de Algodon	—	30	"	"
30 lb. de Incienso	à 1 p.	30	"	"
12 Doz. de Tijeras de Tarquilar	à 3 ps.	36	"	"
2. dhas. " " finas	à 6 ps.	12	"	"
10. Gruesas de Botones	à 4 ps.	40	"	"
6. Llaves de Bronce p.a Barriles	—	11	"	"
4. D. Agujas de Costura	à 4 ps.	16	"	"
1. Dho. de Anzuelos	—	4	"	"
2 Frasquitos de Ruibarbo	à 4 ps.	8	"	"
½ Doz.a de Despaviladeras	—	3	"	"
12 v. de Bayeta	à 4 ps.	48	"	"
10 lb. de Pimienta	à 12 rs.	15	"	"
1. Doz.a de Copitas	—	5	"	"
2. dhas. de Paleacates	à 9 ps.	18	"	"
2 @ de Tabaco	à 10 ps.	20	"	"
½ dha. de Pimienta	—	18	"	"
½ Doz.a de Despaviladeras	—	3	"	"
		1.471	"	"

Manta

143

De la Vta		1.471. "
4. Bras. de Paleacates	à 9r.	036. "
8. Pzas. de Carcoletas	à 10r.	080. "
15v. de Bayeta	à 3 1/2	052. 4.
1. Doca. de agujas grandes		000. 4.
6 Gruesas de Botones	à 5p.	030. "
343v. 3r. Vendidos en Generos a los Particulares q. van expresados en la lista de la Expon.		343. 3.
Total		2.013. 3.

San Franco. 6 de 7bre de 1824.

Ygnacio Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Recibo], Sept. 6, 1824 59

San Francisco

Contemporary copy of receipt for duty on cargo of the Tamara

C-B
18

1824- Set. 6- San Fran.co - Recibo de Ygnacio Martinez á Juan Y. Manciador por los derechos de toneladas que porta la fragata Tomasa etc. N.º 2

59

Son 504 p.s

Recivi de D.n Juan Ygnacio Manciador la Cantidad de Quinientos quatro p.s en satisfaccion de los derechos de las Doscientas una y quatro quintos de las Toneladas q.e porta la Fragata Mercante Ynglesa Nombrada Tomasa (a) Narrian) de su consignacion a razon de veinte reales p.r tonelada; y p.a q.e conste le di el presente Recivo en el San Fran.co a 6 de Setiembre de 1824 = Ygn.o Martinez =

Es copia Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Lista q[e] Manifiesta la Exp[n] ... Sept. 6, 1824

60

San Francisco

List of tallow and hides exported by the Tamara,
with account of duty to be paid on those items.

C-B
18

1824 - Setiembre 6 - San Fran.co - N.o 3

Lista q.e Manifiesta la Exp.on q. ha echo de este Puerto la Fragata Inglesa Mercante Nombrada Tomasa Narrlan, de Cueros y Sebo de Misiones y Particulares q.e deben pagar el 6 p% cuya Exportacion haunque se ha echo en este año q.e está impuesto el 12 p% cuya carga estaba acopiada en 823. y comprada en dho año, y p.r disposicion del S.r Gefe Sup.r or.n D.n Luis Ant.o Arguello solo se les ha cobrado á los Particulares el 6 p% y es como Sigue — A saver

Misión de San Fran.co: 45. Botas de Sebo con peso n.to de 354 1/2 @ Vendidas á 12 r.s le corresponde al 6 p% de la Cantidad de	531-6.	o 47 " 1. 3.
Yt.: 204. Cueros Vendidos á 10 r.s	255- "	
Antonio Suñol: 692. cueros á 10 r.s unos con otros en	865- "	" o 76. 5. 11.
Yt.: 37. Botas de Sebo con peso n.to de 276 @ 7 lb. á 12 r.s	414- 3.	
+ Cabo Fran.co Soto: 5. Cueros Vendidos á 10 r.s	oo 6-2.	ooo " 3. "
Antonio Soto 2.o 2 cueros	oo 2-4.	ooo. 1. 2
Nicolas Higuera: 28 @ 20 lb. de Sebo Vendidas á 12 r.s	o 43-2. "	oo 2. 4. 8.
Pedro Chaboya: 2. Botas de Sebo con 24 @ 15 lb. á 12 r.s	o 36-7 "	oo 2. 1. "
Fran.co Higuera: 6. Cueros á 10 r.s	oo 7-4 "	ooo " 7 " 1.
Dolores Mesa: 2. Botas de Sebo con peso n.to de 20 @ 8 lb. á 12 r.s	o 30-3 "	oo 1. 6. 5
Antonio Castro: 2 Botas de Sebo con 22 @ 4 lb. á 12 r.s	o 33-1.11	" oo 2. o. 1.
Yt.: 1. Cuero en	oo 1-2.	
José Vernal S.r 1 Bota de Sebo con peso n.to de 9 @ 8 lb. á 12 r.s	o 14- o. "	ooo. 6. 9.
Dionicio Vernal: 1. Bota de Sebo con 15 @ 22 lb. á 12 r.s	o 23-6 "	oo 1. 3. 2.
Cabo Antonio Valencia: 1 Bota de Sebo con 10 @ 3 lb. á 12 r.s	o 15-1 "	ooo " 7 " 6.
Fran.co Valencia: 1. Bota con 9 @ á 12 r.s	o 13-4 "	ooo " 6. 4.
Fran.co Pacheco: 2 Botas de Sebo con 15 @ á 12 r.s	o 22-4.	" oo 3. 2. 6.
Yt.: 26. Cueros á 10 r.s	o 32-4	
Salbador Valenzuela 2. cueros á 10 r.s	oo 2-4.	ooo " 1. 4.
Artillero Joaq.n Piña: 12. Cueros á 10	o 15- "	ooo. 7. 2.
Al frente	2366-1.11.	* 142. 1. 7.

De la V.ta

	2.368-1-11	$ 142.1.7.
Antonio Pacheco: 7. Cueros a 10 rr.s	008-6	3.11.
Antonio Castro: 5 ... id ... id	006-2	0.7.
Juan Soto: 13 ... id ... id	016-2	2.3.2.
Ytt: 16 @ de Sebo a 12 rr.s	024	
Miguel Pacheco: 24. Cueros a 10 rr.s	030	3.0.6.
Ytt: 14 @ 6 lb. de Sebo a 12 rr.s	021-2	
Dolores Mesa: 15. Cueros a 10 rr.s	018-6	2.2.4.
Ytt: 13 @ de Sebo a 12 rr.s	019-4	
Antonio Soto 2.o 8. Cueros ... a id	010	4.10
+ Fibruscio Vasquez: 1. Bota de Sebo con 5 @ 17 lb. a 12 rr.s	008-4	1.2.7.
Ytt: 11. Cueros a 10 rr.s	013-6	
Juan Antonio Hernandez: 7 cueros a 10:	008-6.	3.11.
Santiago el Ingles: 60. Cueros a id	075	4.4.
Fran.co Albares el Ingles: 247. ... id	308-6.	18.4.

Año de 1824.

+ Juan Saenz: 8 Cueros a 10 rr.s	010	4.8.
Cruz Cervantes 12. id ... id	015	7.1.
+ Antonio Valencia 12 id ... id	015	7.1.
	2.970.5.11	
Total		$ 178.2.3.

San Fran.co 6 de 7bre de 1824.

Ygnacio Martinez

152

Estrada, José [Mariano], 1784- : [Carta], Sept. 15, 1824 61

Monterey

1 p. postal franks , with annotation by

[Ignacio] Martínez.

C-B
18

61

Para ese Of.o

2. P. D. S. F.

1. D.

9. S. con .... 18 r.

2. F. dee S.

14

1824 _ Setiembre 15 _ Monte-
rey _ El admor de Correos de
aquel puerto, suplica al de
San Franco dé direccion á la
correspondencia que le acompaña

A las Cartas y Pliegos q.e
á esta acompañan, y al mar-
gen expreso se serviria V. dar
su Correspond.te Giro.

Dios Gue a Vd.
m. a. Monterey Set.e 15 de
1824

Jose Estrada

Nota
Solam.te se cobraron
8. S. y no 9. las q.e se
cargaron en nos cuen-
tas en cantidad de 16 r.s

Martinez

Correos

Al Administ.^dor^ de los

de Sn Fran.^co^

Estrada, José [Mariano], 1784- : Nota de los generos... q^e se han recivido... de la Goleta Rover, Sept. 27, 1824 62

Monterey
Account of goods received from the Rover

1824 – Setiembre 28 – Monterey – 62

Nota de los Generos y Efectos q.e se han recivido p.r la Hac.a de Monterrey de la Goleta Rover. – – – – – – – – – – – – Aforo

110 Pzas de Sarga – – – – – "	a 10 r.s	1.155 " "
40 d.has – – d.o abercada – – "	a 9 p.s – "	360 " "
150 Pañuelos azules Doc.na – – "	a 8 r.s – "	100 " "
1 Paquete Mascadas de Seda " a 16 p.s Doc.na – – – – – – –	a 10 r.s – "	16. 5. 4
1 lb Seda de colores – – – – – – "	"	14. " "
2 Cortes de Muselina de Tunicos	a 8 r.s "	16. " "
6 v.s Encaje Ancho – – – – – "	à 10 r.s "	7. 4.
5 Pzas de Coleta Azul – – "	à 18 r.s "	11. 2. "
1 Pieza Muselina – – – "	"	14. " "
54 @ de Azucar prieto – – "	à 5 p.s "	270. " "
29 d.has 718 Arroz – d.o – – – "	à 22 r.s	80. 3. "
1 @ Cera labrada – – – – – "	"	30 " "
35 d.has 1618 Panocha d.ta	à 2 p.s "	71. " "
Total		2.145-6 4

Monterrey 28 de 7bre de 1824

6 v.s Coco se aumenta – – – – – – – – " 2. 5. "

José Estrada

Generos de la Goleta
Rover

Martínez, Ignacio, 1774-1848 : Arancel ... Sept. 28, 1824 63

San Francisco
Tariff for goods on the River,
With transcript.

Also transcript for no. 42.

CB
18

Arancel de los precios de los Generos y Efectos de la Goleta Nac.l Rover.

A

	P. R. G.s
Azucar 1@	5. 1. "
Azucar 1 lb.a	" 1. 7 3/4
Arroz 1@	2. 7. "
Arroz 1 lb.a	" " 11 1/8

C

Lyna colora	2. 2 "
3 v.a d.o	" 1. 9

S.

Seda torcida 1 lb.	14. " "
Seda 1 ƒ	5. 7. "
Sera labrado de 4 en lb.a 1@	30. " "
Sera 1 lb.a	1 1. 7 1/4
Sama 1 pza	" 10 1/2 " "
Sana 1 v.a	" 3. " 10 1/3

P

	P. R. G.
Panitos azules 1 v.a	" " 5. 4.
Panitos 1 Doc.a	8. " "
Panocha 1@	2. 2. "
Panocha 1 lb.a	" " 8 5/8
Paño azul de Nora tantoro 1 v.a	2. 6

M

Marcadas de color 1 D.a	10 " "
Marcada d.o 1 pza	" 6. 8.
Musulina 1 pza	14. " "
Musulina 1 v.a	1. 2 2/4

V

Hilo de Juan Begg y lb.	" 6 " "
Hilo 1 ƒ	" 3 "
Hilo 1 lb. d.o	5. " "
Hilo 1 ƒ	" " 2. 6
Hilo azul 1 lb.	" 4. " "
Hillo d.o 1 ƒ	" " 2. "

-66-

San Fran.co 28 de 7bre de 1822

Ign.o Martinez

152

1824 - Setiembre 28 - San Francisco -

Arancel de los Precios de los Generos y efectos de la Goleta Nacl Rover

A	P.	R.	G.	P.	P	R	G.
Asucar 1 @	5	1.	"	Panitos ared^m v1		5	4
Asucar 1 lba		1	7	Panitos 1 Doz	8	"	"
Arroz 1 @	2	7.	"	Panocha 1 @	2	2	.
Arroz 1 lba			11	Panocha 1 lb		,	8 2/8
				Paño ared al forastero		1	2
C				**M**			
				Mascadas de lot. 115	10	"	"
1 Pza Coleta 1 @	2	2	"	" pr vra		6	8
1 vr		1	9	Muselina 1 pz	14	"	"
				" 1 vr	1.	7.	2
S.				**Y.**			
Seda torcida 1 lt	14	"	"	Ylo de Juan Begg	6	"	"
Seda 1 ℥		7		Ylo " " ----		3	
Seda labrada de 4 calb	30	"	"	Ylo 1 lt id---	5	"	"
Lino 1 lb	1	1	7	Ylo 1 ℥ ----		2	6
Lana 1 pza	10.	1	"	Ylo azule 1 lt		4	"
Lana 1 vra		3	"	Hilo de 1 ℥		2	"

San Francisco 28 de 7bre de 1824

Ygna Martinez

#63v

1824 – Julio 16 – San Francisco – Aranzel de los precios de los Generos y efectos de la Goleta Nacional ~~Roever~~ Joven Tantaro —

B	P	R	G.	P	P.	R	G.
Brin de la Goleta 1v	"	5	"	Paño de la Goleta 1va	2	6	"
				Pacilo --- 1#	"	4	"
C				Pita floja 1#	1	4	"
Coleta 1 pza de la mar	2	"	"				
Y.				S			
Ho 1$ mentor	"	2	6	Seda de la mentor 1$	"	7	"
Irlanda Goleta va	"	4	3	Sombreros @ ---	3	"	"
L				T			
Listado de la Golta 1v	"	3	2	Tabaco a la tra. Tomasal 1#	"	2.5	

Nota

Que el Brin que se tomo a la Goleta Joven Tantaro se midio a precensia del cabo Soto y tubo 48 v 55 por lo q.e se le saco el precio a la va 10 sobre las 48

San Francisco 16 de Julio de 1824

Ygnacio Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la Revista... Oct. 1, 1824 64

San Francisco

Extract of review list

C-B
18

1824 — Octubre 1.ª — San Francisco —

Comp.ª de Caballeria del Pres.º Nac.l de S.n Fran.co

Extracto de la Revista pasada por Mi D.n Ygnacio Martinez, Teniente y Comand.te Ynterino de la Referida Comp.ª á los Oficiales, Sargentos, Tambor, Cabos, Cadete, y Soldados de ella, como hasi Mismo á los Ymbalidos Agregados á ella en 1.o de Octubre de 1824.

Clases.	Nombres.	P.	A.	Destinos
Capitan	D.n Luis Ant.o Arguello		A.	En el Presidio de Monterrey
Teniente	D.n Ygnacio Martinez	P.		
Alferez	D.n Santiago Arguello		A.	En el de San Diego
Sargento	Luis Peralta		A.	En el Pueblo de San José
Ydm, grado de Alfz.	D.n José Sanchez	P.		
Tambor	Guadalupe Barcenas	P.		
Cabo grado de Sarg.to	Fran.co Soto	P.		
Otro	José Berreyesa		A.	En la Escolta de San José
Otro	Juan Galindo		A.	En la de Sta. Clara
Otro	Ygnacio Peralta		A.	En la de Sta. Cruz
Otro	Antonio Valencia		A.	En el Rancho
Otro	Antonio Soto		A.	De partida en busca de Caballada
Cadete	D.n Raymundo Estrada		A.	En Monterrey
Soldados	Hilario Miranda		A.	De Caballada
	Juan Miramontes		A.	En la Escolta de San Fran.co
	Antonio Hernandes		A.	En el Rancho
	Juan Saenz		A.	En la Escolta de San Fran.co
	Nicolas Berreyesa		A.	De Caballada
	Dolores Cantua		A.	Ydm.
	José Bernal		A.	En la Escolta de San Jose
	Apolinario Miranda		A.	De Caballada de Siruado
	Pablo Pacheco	P.		De Guardia Prat.
	Tiburcio Vasques		A.	En el Rancho
	Jose M.a Gamez		A.	En la Asistencia de San Rafael
	Estevan Higuera		A.	En la Escolta de San Fran.co Sola.o
	Agustin Bernal		A.	En la Escolta de Sta. Clara
	Gabriel Albiso		A.	Ydm.
	Gregorio Briones	P.		De Guardia Prat.
	Jose M.a Albiso		A.	En la de Sta. Clara
	Leonardo Felis		A.	En la de San José
	Ygnacio Soto	P.		De Guardia Prat.
	Bruno Valencia		A.	En el Pueblo enfermo
	Leandro Flores	P.		De Guardia Prat.

64

Antonio Soto	P.	De Guardia Prat.
Antonio Mesa	A.	De Bareria
Juan Pinto	A.	En la Escolta de Sta Cruz
Fulgencio Higuera	A.	En la de San José
Rafael Robles	A.	En la de San Fran.co Solano
Jose M.a Amador	A.	En la de Sta. Clara
José Fernandez	A.	En la de Sta. Cruz
Juan Sepulbeda	A.	En la de S.n José
Juan Vernal	P.	De Quartelero
Jose Soto	P.	
Mariano Romero	A.	En San Fran.co Solano
Sebero Albiru	P.	
Jose Jesus Mesa	A.	Idm ---- id.
Juan Jose Gonzalez	A.	En la de Sta Cruz
Manuel Soto	A.	En la de S.n Fran.co Solano
Rafael Garcia	A.	Idm ---- id
Rafael Mesa	A.	En el Rancho
Jose Gonzalez	A.	En San Fran.co Solano
Vitorino Altamirano	A.	Idm ---- id
Anastasio Chavoya	P.	
Gonzalo Altamirano	P.	Enfermo
Inocencio Romero	P.	
Juan Bojorques	A.	De Correo
Andres Mesa	A.	Idm
Candelario Valencia	P.	
D.n Fran.co Sanchez	P.	

Resumen

Capitan	A.	1.
Teniente	P.	1.
Alferez	A.	1.
Sargento	P.	1.
Ydm	A.	1
Tambor	P.	1.
Cabos	P.	1.
Ydm	A.	5.
Carcere	A.	3.
Soldados	P.	13.
Ydm	A.	33
Vacantes		12
Total de Compañia		73

161

Ymbalidos

Cabo	Miguel Pacheco	A. En el Pueblo de San José
Ydm grado de Sarg.to	Alexo Miranda	
Ydm. id.	Pedro Peralta	
Ydm. id.	Ygnacio Albiru	
Soldados	Justo Altamirano	
	Manuel Higuera	
	Bartolo Pacheco	
	Joaq.n Vernal	
	Jose Higuera	
	Bartolo Bojorq.s	

Nota

Que los tres Cabos grados de Sargentos 2.os Alexo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Albiru, tienen el goce de 112 p.s 4 r.s el uno cabo y cien soldados restantes á 96 p.s Anuales conforme a sus respectivas Cedulas

Martinez

Es Conforme á la Revista Executada p.r Mi á la referida Comp.a en dho dia, Mes, y Año de que Certifico.

Ygnacio Martinez

162

Martínez, Ignacio, 1774–1848: Extracto de la revista... Oct. 1, 1824 65

San Francisco
Extract of review – complete?

CB
18

1824 - Octubre 1º - San Francisco - 65

Comp.ª de Caball.ª del Presidio Nacion. de San Fran.^cos

Extracto de la Revista pasada por mi Don. Ygnacio Martinez, Teniente y Comand.te Interino de la referida Comp.ª alos Oficiales, Sargentos, Tambor, Cavos, Cadete, y Soldados de ella como hasi mismo á los Ymbalidos Agregados á ella en 1º de Octubre de 1824.

Clases.	Nombres.	P.	A.	Destinos.
Capitan	Don Luiz Ant.º Arguello	"	A	En el Presidio de Monterrey
Teniente	Don Ygnacio Martinez	P	"	
Alferez	Don Santiago Arguello	"	A	En el de San Diego.
Sargento	Luiz Peralta	"	A	En el Pueblo de San José
Idm. grado. de Alfz.	Don Jose Sanchez	P	"	
Tambor	Guadalupe Barcenas	P	"	
Cavo grado. de Sarg.to	Fran.co Soto	P	"	
Otro	Jose Berreyera	"	A	En la Escolta de San Jose
Otro	Juan Galindo	"	A	En la de Sta. Clara
Otro	Ygnacio P			

Facturas de Correos
de 1825.

164

Distribucion de las reces ministrados a la tropa, Feb. 18, 1824 66

[San Francisco?]
Distribution of livestock to the troops

There is no no. 67.

CB
18

66

Distribucion de las Reces Ministradas ala tropa en 18 de Octbre. de 1844

	B.s	Bag.	te
+1. Baca a Dn. Ygn.o			
+1. Baca Dn. Jose Sanz	1	"	"
+1. Baca Sarg.to Soto	1	"	"
+1. Baca Juan Soto	1	"	"
+1. Baca Cabo Reyes	1	"	"
+1. Baca Cabo Peralta	1	"	"
+1. Baca Juan Saena	1	"	"
+1. Baca Nicolas Berreyza	1	"	"
+1. Baca Fran.co Higuera	1	"	"
+1. Baca Apolinario Miranda	1	"	"
+1. Baca Pablo Pacho	1	"	"
+1. Baca Jose Bernal Segundo	1	"	"
+1. Baca Guadlupe Barzenas	1	"	"
+1. Baca Leonardo Feliz	1	"	"
+1. Baca Hignacio Soto	1	"	"
+1. Baca Leandro Flores	1	"	"
+1. Baca Antonio Soto 2o.	1	"	"
+1. Baca Juan Pinto	1	"	"
+1. Baca Juaquin Piña	1	"	"
+1. Baca Cabo Romero	1	"	"
+1. Baca Armas	1	"	"
+1. Baca Jose Soto	1	"	"
+1. Jose Gonsales Ternera de ello (y Juan Bernal)			1.
+1. Ternera ala Fragata			1.
Vta. +1. ternera de año Herrera			1
	22.		3

+Sebero } 1. Novillito de año 12 r.s
+Ynocencio }
+Ant.o Valencia 1. Baca

Nota

~~[illegible]~~

166

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la Revista, Nov. 1, 1824 68

San Francisco

See note re date

Extract of review list

C-B
18

1824 - Noviembre 1º - San Francisco —

Compª de Caballª del Presº de Sⁿ Franᶜᵒ

Extracto de la Revista executada pʳ mí Dⁿ Ygnacio Martinez Teniente y Comandᵗᵉ Accidental de la referida Compª á los oficiales, Sargᵗᵒˢ, Tambor, Cabos, Cadete, y Soldados de ella: como hacimismo á los Ymbalidos Agregados á ella en 1º 9bre de 1824. 68

Clases	Nombres	P. A.	Destinos
Capitan	Dⁿ Luis Argüello	„ A.	En el Presidio de Monterey
Teniente	Dⁿ Ygnacio Martinez	P.	
Alferez	Dⁿ Santiago Argüello	„ A.	En el de San Diego
Sargᵗᵒ	Luis Peralta	„ A.	En el Pueblo de Sⁿ José
Ydm grado de Alferez	Dⁿ José Sanchez	P.	
Tambor	Guadalupe Bacernq	P.	
Cabo grado de Sargᵗᵒ	Franᶜᵒ Soto	P.	
Ydm. id id	Jose Herrera	„ A.	En San Franᶜᵒ Solano
Otro	Jose Reyes	P.	
Otro	Juan Galindo	„ A.	Enfermo en el Pueblo
Otro	Nasario Berreyesa	„ A.	En la Escolta de Sta Clara
Otro	Ygnacio Peralta	„ A.	De Caballada
Otro	Franᶜᵒ Gonzalez	„ A.	En la Escolta de Sta Cruz
Otro	Salbio Pacheco	„ A.	En la Escolta de S. José
Cadete	Dⁿ Joaqⁿ Estudillo	P.	
Soldados	Hilario Miranda	„ A.	En San Franᶜᵒ Solano
	Marcos Altamirano	„ A.	En el Pueblo Enfermo
	Juan Soto	P. „	Enfermo
	Juan Miramontes	„ A.	En Sⁿ Franᶜᵒ
	Antonio Hernandez	„ A.	En el Rancho
	Juan Saenz	„ A.	De Caballada
	Nicolas Berreyesa	„ A.	De Caballada
	Dolores Contrera	„ A.	En San Rafael
	Franᶜᵒ Higuera	„ A.	En Sⁿ Franᶜᵒ Solano

Jose Bernal 1o	"	A.	En la Escolta de Sn. José
Apolinario Miranda	"	A.	Enfermo en el Pueblo
Pablo Pacheco	"	A.	En San Fran.co Solano
Gerbacio Soto	"	A.	En San Fran.co Solano
Tiburcio Barques	"	A.	En el Rancho
Antonio Balencia	"	A.	Ydm.
Jose Bernal 2o	P.	"	Enfermo
Jose Antonio Albisu	"	A.	Ydm. En el Pueblo
Marcos Amador	"	A.	Ydm en Monterrey
Jose Ma. Garcia	P.	"	De quartelero
Estevan Higuera	"	A.	En la Escolta de Sn. José
Antonio Soto 1o	"	A.	En la de Sta. Clara
Agustin Bernal	"	A.	Ydm id id
Gabriel Albisu	"	A.	Ydm id id
Gregorio Briones	"	A.	En la Escolta de San José
Jose Ma. Albisu	"	A.	De Vijia
Leonardo Feliz	"	A.	En la Bateria
Ygnacio Soto	"	A.	En la Mision de Sta Cruz
Juan Balencia	"	A.	En el Rancho
Leandro Flores	"	A.	De Caballada
Antonio Soto	"	A.	En San Fran.co Solano
Antonio Mesa	P.	"	Enfermo
Juan Pinto	"	A.	En San Fran.co Solano
Fulgencio Higuera	"	A.	Ydm id
Rafael Robles	"	A.	Ydm id
Jose Ma. Amador	"	A.	En la Escolta de Sta Clara
Jose Barques	"	A.	De Caballada
Jose Fernandez	P.	"	De Serbado de Caballada
Juan Sepulbeda	"	A.	En la Escolta de Sta Clara
Juan Bernal	P.		
Jose Soto	P.		
Serapio Escamilla	P.		
Mariano Romero	P.		
Dn. Reymundo Estrada	"	A.	En Monterrey
Sebero Albisu	P.		
Jose Jesus Mesa	P.		
Juan José Gonzalez	"	A.	En la de Sta Cruz
Manuel Soto	"	A.	Ydm id
Rafael Garcia	"	A.	En la de Sn. Fran.co Solano
Fermin Ariola	"	A.	En Monterrey
Rafael Mesa	P.		
Jose Gonzalez	P.		

169

Vitorino Altamirano	P.		
Anastacio Chabolla	"	A.	Enfermo en el Pueblo
Gonzalo Altamirano	P.		
Ynocencio Romero	P.		
Juan Bojorques	P.		
Andres Mesa	P.		
Candelario Balencia	P.		

Resumen

Capitan	"	A.	" 1 "
Teniente	P.	"	" 1 "
Alferez	"	A.	" 1 "
Sargento	"	A.	" 1 "
Ydm	P.	"	" 1 "
Tambor	P.	"	" 1 "
Cabos	P.	"	" 2 "
Ydm	"	A.	" 6 "
Cadete	P.	"	" 1 "
Soldados	P.	"	" 19 "
Ydm	"	A.	" 39 "
Total de Comp.a			73

Ymbalidos

Alferez Grado	Don Pedro Amador	
Cabo grado	Miguel Pacheco	
Ydm id.	Alejo Miranda	
Ydm id	Pedro Peralta	
Ydm id	Ygnacio Albisu	
Soldados	Justo Altamirano	A. En el Pueblo de Sn. José
	Manuel Higuera	
	Bartolo Pacheco	
	Joaq.n Bernal	
	Jose Higuera	
	Bartolo Bojorques	

170

Nota

Que el Alferez Grad.o D.n Pedro Amador tiene el goze de 202 p.s 4 r.s = los tres cabos graduados de Sarg.tos 2.os Alejo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Albisu, el de 152 p.s 4 r.s el 1.r Cabo y seis Soldados restantes el de 96 p.s Anuales conforme a sus respectivas Cedulas.

Ygnacio Martinez

Es conforme á la Revista executada p.r mi á la expresada Comp.a en d.ho dia, mes, y año de q.e Certifico.

Ygnacio Martinez

171

The following document, C-B 18:68, is dated 1 November 1824. It lists Pedro Amador as being one of the <u>invalidos</u> in San José, although Amador died the preceding April, according to the note in the <u>Revista</u> of May, 1824 (C-B 18:28). Moreover, the list of officers does not correspond to those of October, 1824 (C-B 18:64) and December, 1824 (C-B 18:75). The list does, however, correspond to that of October, 1823 (C-B 17:219) and, with the exception of one name, to that of December, 1823 (C-B 17:237). Accordingly, it must be concluded that C-B 18:68 is misdated, being actually the <u>Revista</u> for November, 1823, which, incidentally, is missing from C-B 17.

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la Revista ... Nov. 1, 1824 69

San Francisco

Extract of review list

C-B
18

a 1824 – Noviembre 1° – San Francisco –

Comp.a de Caballeria del Pres.o Nacion.l de San Fran.co

Extracto de la Revista executada p.r mi Don Ygnacio Martinez, Teniente y Comand.te Ynterino de la referida Comp.a a los Oficiales, Sargentos, Tambor, Cavos, Cadete, y Soldados de ella, como hasimismo á los Ymbalidos, Agregados á élla en 1° de Obre. de 1824.

69

Clases.	Nombres.	P.	A.	Destinos.
Capitan	Don Luiz Ant.o Argüello	"	A.	En el Pres.o de Monterrey
Teniente	Don Ygnacio Martinez	P	"	
Alferez	Don Santiago Argüello	"	A.	En el de San Diego
Sargento	Luiz Peralta	"	A.	En el Pueblo de San José
Ydm. grado. de Alfz.	Don Jose Sanchez	P	"	
Tambor	Guadalupe Barsenas	P	"	
Cabo grado. de Sarg.to	Fran.co Soto	P	"	
Otro	Jose Berreyesa	"	A.	En la Escolta de San José
Otro	Juan Galindo	"	A.	En la de Sta. Clara
Otro	Ygnacio Peralta	"	A.	En la de Sta. Cruz.
Otro	Ant.o Valencia	"	A.	En el Rancho.
Otro	Ant.o Soto	"	A.	En la Escolta de San Fran.co Solano
Cadete	Don Reymundo Estrada	"	A.	En Monterrey
Soldados	Hilario Miranda	P	"	De Guardia Pral.
	Juan Miramontes	"	A.	En la Escolta de San Fran.co
	Ant.o Hernandez	"	A.	En el Rancho.
	Juan Saenez	"	A.	En la de San Fran.co
	Nicolas Berreyesa	P	"	De Guardia Pral.
	Dolores Cantua	"	A.	De Correo
	Jose Vernal	"	A.	En la Escolta de San José
	Apolinario Miranda	"	A.	De Correo
	Pablo Pacheco	"	A.	De Cabayada
	Tiburcio Vasquez	"	A.	En el Rancho.
	Jose M.a Gamez	"	A.	En la Asistencia de San Rafael
	Estevan Higuera	P	"	De Guardia Pral.
	Agustin Vernal	"	A.	En la Escolta de San José
	Graviel Albiza	P	"	De Guardia Pral.
	Gregorio Briones	"	A.	De Caballada
	Jose M.a Albiza	"	A.	En la Escolta de Sta. Clara
	Leonardo Feliz	"	A.	Ydm. .... id.
	Ygnacio Soto	"	A.	De Bateria
	Bruno Valencia	"	A.	En el Pueblo Enfermo.
	Leandro Flores	P	"	De Situado de Caballada

Antº Soto	P	"	De Guardia Prãl.
Antº Mesa	"	A.	De Cavallada
Juan Pinto	"	A.	En la Escolta de Stã. Cruz
Fulgencio Higuera	"	A.	En la de San José
Rafael Roblez	"	A.	En la de San Franᶜᵒ. Solano
Jose Mª Amador	"	A.	En la de Stã. Clara
Jose Fernandez	"	A.	En la de Stã. Cruz
Juan Sepulbeda	"	A.	En la de Stã. Clara
Juan Bernal	P	"	De Quartelero.
Jose Soto	P	"	
Mariano Romero	"	A.	En la de San Franᶜᵒ. Solano
Sebero Albizu	P	"	
Jose Jesus Mesa	P	"	
Juan Jose Gonzalez	"	A.	En la de Stã. Cruz
Manuel Soto	"	A.	En la de San Franᶜᵒ. Solano
Rafael Garcia	P	"	
Rafael Mesa	P	"	
Jose Gonzalez	P	"	
Vitorino Altamirano	"	A.	Ydm. ..... id.
Anastacio Chavoya	"	A.	Ydm. ..... id.
Gonzalo Altamirano	P	"	
Ynocencio Romero	"	A.	Ydm. ..... id.
Juan Boxorques	P	"	
Andres Mesa	P	"	
Candelario Valencia	"	A.	En el Rancho.
Don Franᶜᵒ. Sanchez	P	"	
Rafael Rubio	P	"	
Franᶜᵒ. Rubio	P	"	

Resumen

Capitan		A.	1"
Teniente	P	"	1"
Alferez	"	A.	1"
Sargento	P	"	1"
Ydm.	"	A.	1"
Tambor	P	"	1"
Cabos	P	"	1"
Ydm.	"	A.	5"
Ydm. Vacantes	"	"	2"
Cadete	"	A.	1"
Soldados	P	"	19"
Ydm.	"	A.	29"
Vacantes	"	"	10"
Total de Compañia			73"

173

Ymbalidos

Cavos	Miguel Pacheco	A.	En el Pueblo de San José
Ydm. grado. de Sargᵗᵒ.	Alexo Miranda		
Ydm. id. id.	Pedro Peralta		
Ydm. id. id.	Ygnacio Albizu		
Soldados	Justo Altamirano		
	Manuel Higuera		
	Bartolo Pacheco		
	Joaquin Bernal		
	Jose Higuera		
	Bartolo Boxorques		

Nota.

Que el dia 1º del presente mes se dieron entrada alos Reclutas Rafael Rubio, y Franᶜᵒ. Rubio, desde cuyo dia seles debe acreditar su respectivo prez, conforme à su filiacion, y pª la devida constancia lo firmo y certifico.

Ygnacio Martinez

Otra.

Que los tres Cavos grados. de Sargᵗᵒˢ. 2ºˢ. Alexo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Albizu, tienen el goze de 332 p. 4 r. el un cavo y seis soldad. restantes à 261 p. anuales conforme à sus respectivas cedulas.

Martinez

Es conforme à la revista executada por mi ala referida Compª. en dho. dia mes y año de que certifico.

Ygnacio Martinez

Estudillo, José María, 1772-1830 ; [Recibo], Nov. 1, 1824 70

San Francisco

Receipt for tax received from Ignacio Martínez, in behalf of Dionisio Bernal, who does not know how to write.

C-B
18

1824 — Noviembre 1º — *

70

Recibi del S. D. Ygnacio Martinez la cantidad de Doce pesos por una Carretada de Brea para la Lancha de este Presidio, y para que conste di este en San Francisco à 1º de Novre de 1824.

Son 12 ps.

Aruego de Dionisio Bernal por no saber firmar.

José Mª Estudillo

* Recibo de José Mª Estudillo por una carretada de Brea para el Presidio de San Francisco —

Rubio, José Rafael, 1798- : [Filiación] Nov. 1, 1824 71

San Francisco

Enlistment papers, signed with crosses by Rubio and by witnesses Francisco Soto and Rafael García. Also signed by Ignacio Martínez.

Compᵃ de Caballería del Presᵒ Naciónˡ de Sⁿ Franᶜᵒ

1824 — Noviembre 1º 71

Filiación de

Jose Rafael Rubio hijo de Mateo y de Mª Ursula Dominguez, natural del Pueblo de la Reyna de los Angˢ dependiente de la Nueba California abecindado en dhᵒ Pueblo: su Oficio Campista, su Estatura: 5. pies, 4. pulgˢ su edad treinta y dos años: su Religⁿ C. A. R. sus señales estas: Pelo y cejas negras, Ojos pardos, Color trigueño, Nariz aguileña torcida, una cicatriz en la frente junto al pelo, poca barba.

Sentó plaza voluntariamᵗᵉ pʳ diez años en el citado Presidio pᵃ servir en su Compᵃ el dia primero de Noviembre del año de Mil ochocientos Veinte y cuatro; y se le leyeron las penas qᵉ previene la Ordenanza y adicion á ella, y pʳ no saber escribir, hizo la señal de la cruz, quedando advertido de qᵉ es la justificación y no le servirá de disculpa alguna, siendo testigos el Sargᵗᵒ graduado Franᶜᵒ Soto, y el Soldado Rafael Garcia ambos de la Misma Compᵃ

Ygnᵒ Martinez

Cruz de Soto. + Cruz de Garcia. +

176

Rubio, José Francisco, 1803 – 1831 : Filiación, Nov 1, 1824 72

San Francisco
Enlistment papers, signed with a cross by
Rubio and by witnesses, Rafael García and
Francisco Soto. Also signed by Ignacio Martínez.

There is no no. 73.

C-B
18

Comp.ª de Caballería del Precidio Nacional de S.n Fran.co 72

1824- Noviembre 1.º

Filiacion de

José Fran.co Rubio hijo de Mateo y de Maria Vicenta, Natural del Pueblo de la Reyna de los Angeles, dependiente del Govierno de la Alta California, abecindado en dho. Pueblo: su Oficio Campista, su Estatura, 5 pies, 2„ pulgadas, y dos lineas; su edad Veinte y un años, su Religion, C.A.R. sus señales estas: Pelo y Sexa Negras, Ojos Pardos, Color Rosado, Nariz Aquileña, una cicatriz en la Sexa isquierda, le apunta la barba.

Fue Agregado à las Armas de esta Comp.ª por Sentencia del Sor. Gefe Sup.r de este Territorio, por el termino de ocho años, y se le dio entrada en la Expresada Comp.ª el dia primero de Noviembre de Mil ochocientos veinte y cuatro; y se le leyeron las penas que prebiene la Ordenanza, y Adiciones à ella; y por no saver Escribir hizo la señal de la Cruz, quedando advertido de que es la justificacion, y no le servira de disculpa alguna; siendo testigos, el Cabo Graduado de Sarg.to Fran.co Soto, y el Soldado Rafael Garcia; ambos de la Comp.ª de D.n Luis Ant.º Arguello, en el Puerto de S.n Fran.co el dia 1.º de Nov.e de 1824„

Ygnacio Martinez

Cruz de Rubio
+

Cruz de Soto
+

Cruz de Garcia
+

177

Martínez, [Ignacio], 1774-1848: Distribución de Carne ... Nov. 23, 1824 74

[San Francisco?]
Distribution of meat to the troops.

CB
18

Distribución de Carne ala Tropa en 23 de 9bre de 1824. 74

		N.	N. de 2 años
+ Dn. José Sanchez + Dn. Fran.co Sanchez	de 5 8 ..... "	1	"
+ Cabo Fran.co Soto	id ..... "	1	"
+ Cabo Ant.o Soto	id ..... "	1	"
+ Hilario Miranda + Apolinario	id ..... "	1	"
+ Nicolas Berreyesa + Gabriel Albiso	id ..... "	1	"
+ Pablo Pacheco + Eusebio Soto + Eustaquio Gonzalez	id Baca	1	"
+ Ygnacio Soto + Fran.co Rubio + Rafael Rubio	id	1	"
+ Ant.o Soto + Estevan Hig.a	de 3 8	"	1
+ Andres Mesa + Juan Vernal + Jose Gonzalez	de 5 8	1	"
+ Tambor + Jose Gonzalez + Gonzalo Altam.p	id	1	"
+ Joaq.n Piña + Vidal	de 3 8	"	1
+ Miramontes + Juan Saenz	id	"	1
+ Tiburcio + Hernandez	de 5 8	1	----
+ Dolores Cantua + Juan Vernal Mas + Jose Soto	1 Baquia de 2 añ.	"	1

Vta ..... 10 . 4

	N.	N. x 2 años
De la N.ta	10	4
D.n Ygnacio de 3	"	1
+Cabo Valencia } +Candelario Valencia } de 5	1	"
+Leandro Flores } +Sebero Albizu } de 3	"	1
Total	11	6

Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la Revista ... Dec. 1, 1824 75

San Francisco
Extract of review list

CB
18

1824 — Diciembre 1.º San Francisco

Comp.ª de Caballeria del Pres.º Nac.l de S.n Fran.co

Extracto de la Revista executada p.r Mi D.n Ygnacio Martinez Ten.te y Comand.te Ynterino de la referida Comp.a a los Oficiales, Sarg.tos, Tambor, Cabos, Cadete, y Soldados de ella, como ha si Mismo á los Ymbalidos Agregados á ella en 1.º de Diziembre de 1824.

75

Clases.	Nombres.	P.	A.	Destinos.
Capitan	D.n Luis Ant.º Arguello		A.	En el Pres.º de Monterrey
Teniente	D.n Ygnacio Martinez	P.		
Alferez	D.n Santiago Arguello		A.	En el de S.n Diego
Sargento	Luis Peralta		A.	En el Pueblo de San José
Tam. grado de Alf.z	D.n José Sanchez	P.		
Tambor	Guadalupe Barcena	P.		
Cabo grado de Sarg.to	Fran.co Soto	P.		
Otro	Jose Berreyera		A.	En la Escolta de San José
Otro	Juan Galindo		A.	En la de S.ta Clara
Otro	Ygnacio Peralta		A.	En la de S.ta Cruz
Otro	Antonio Valencia		A.	En el Rancho
Otro	Ant.º Soto		A.	En la de San Fran.co Solano
Cadete	D.n Raymundo Estrada		A.	En el Pres.º de Monterrey
Soldados	Hilario Miranda	P.		
	Juan Miramontes		A.	En la de S.n Fran.co
	Ant.º Hernandez		A.	En el Rancho
	Juan Saenz		A.	En la de San Fran.co
	Nicolas Berreyera		A.	De Caballada
	Dolores Cantua		A.	Ydm.
	Jose Vernal		A.	En la Escolta de San José
	Apolinario Miranda	P.		De Guardia Pral.
	Pablo Pacheco		A.	De Caballada
	Tiburcio Barques		A.	En el Rancho
	Jose M.a Gamez		A.	En la de San Rafael
	Estevan Higuera	P.		
	Agustin Vernal		A.	En la de San José
	Gabriel Albisu	P.		
	Gregorio Briones	P.		
	Jose M.a Albisu		A.	En la de S.ta Clara
	Leonardo Felix		A.	Ydm. — id.
	Ygnacio Soto	P.		Enfermo
	Bruno Valencia		A.	En el Pueblo Enfermo
	Leandro Flores	P.		De Guardi Prał.

Antonio Soto	P.	De Criado de Caballada
Antonio Mesa	A.	De Correo
Juan Pinto	A.	En la Escolta de Sta. Cruz
Fulgencio Higuera	A.	En la de Sn. Jose
Rafael Robles	A.	En la de San Franco. Solano
Jose Ma. Amador	A.	En la de Sta. Clara
José Fernandez	A.	En la de Sta. Cruz
Juan Sepulbeda	A.	En la de Sta. Clara
Juan Vernal	P.	De Guardia Prãl.
José Soto	P.	Ydm.
Mariano Romero	A.	En la de San Franco. Solano
Sebero Albisu	A.	De Correo
José Jesus Mesa	P.	De Guardia Prãl.
Juan Jose Gonzales	A.	En la de Sta. Cruz
Manuel Soto	A.	En la de San Franco. Solano
Rafael Garcia	P.	
Rafael Mesa	P.	
José Gonzales	P.	De Quartelero
Vitorino Altamirano	A.	En la de San Franco. Solano
Anastacio Chavoya	A.	En la Bateria
Gonzalo Altamirano	P.	Enfermo
Ynocencio Romero	A.	En la de San Franco. Solano
Juan Mojonques	P.	
Andres Mesa	P.	
Candelario Valencia	A.	En el Rancho
Dn. Franco. Sanchez	P.	
Rafael Rubio	P.	
Franco. Rubio	P.	

Resumen

Capitan	A	1
Teniente	P	1
Alferez	A	1
Sargento	P	1
Ydm.	A	1
Tambor	P	1
Cabos	P	1
Ydm.	A	5
Y Cadete	A	3
Soldados	P	28
Ydm.	A	28
Vacantes		14
Total de Compañia		73

Ymbalidos

Cabo	Miguel Pacheco	A. En el Pueblo de Sn. José
Ydm. grado de Sargto.	Alejo Miranda	
Ydm. id.	Pedro Peralta	
Ydm. id.	Ygnacio Albisu	
Soldados	Justo Altamirano	
	Manuel Higuera	
	Bartolo Pacheco	
	Joaqn. Vernal	
	Jose Higuera	
	Bartolo Mojonques	

Nota

Que los tres Cabos grados de Sargtos. 2os. Alejo Miranda, Pedro Peralta, e Ygnacio Albisu, tienen el goce de 142 ps. 4rs. el un Cabo y seis Soldados restantes à 96 ps. anuales conforme a sus respectivas Cedulas

Martinez

Es conforme a la Rrevista executada por mi a la referida Compa. en dho. dia, mes, y año de que Certifico.

Ygnacio Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Solicitud?], Dec. 3, 1824 76

San Francisco
16 pars for mails

C-B
18

1824 – Diciembre 3 – San Fran.co

Pa. en Oficio

3. 1. .... 6.

1. P. del Servo.

1. 1. pa. otros P.s

3. Cartas

8 pzas. con 6

Sirvase V. darle el Giro correspondte. ala Correspondencia del Servicio Nacional y Publico que Anoto al Margen.

Dios guie a V. m. a. San Franco. 3 de Dize. de 1824.

Ygno. Martinez

76

Sor. Adm.or de la Estafeta de Monterrey

Tesoro que ... oficio 1 P. de 2 f.

f. .... id del Cabo de Arti-

lleria Joaqn Piña.

185

Martinez, [Ignacio], 1774-1848: Distib^n De Carne, Dec. 11, 1824 77

[San Francisco]
Distribution of meat

CB
18

Distribn. de Carne en 11. de Dizre. 824.

77

		N.	N. de año á 2.
Dn. Ygnacio Martinez de 1ra.			1
+ Nicolas Berreyera + Apolinario + ~~Pablo~~ Tambor + Hilario	de 6a.	1	"
+ Gabriel + Gregorio + Ygno. Soto + Leandro	id.	1	"
+ Anto. Soto + Anto. Mesa + Juan Vernal + Jose Soto	id.	1	"
+ Jose Gonzalez + Juan ~~Vernal~~ Bojorques + Andres Mesa + Estevan Higa.	id.	1	"
+ Cabo Franco. Soto + Co. Anto. Soto + Sebero + ~~Franco~~ Pablo	id.	1	"
+ Gonzalez en la caballada + Rafael Garcia + Juan Bojorques 1o. de aquí de 12a.		"	1
Total		5.	2.

Martinez

Martinez, [Ignacio], 1774-1848 : [Apunte], Dec. 18, 1824 78

Memorandum of receipt of money for wages from Monterey

There is no no. 79.

CB
18

1824 — Diciembre 20 — San Rafael — Cuenta de lo que la asistencia de San Rafael ha suministrado á la habilitacion —

1824 — Diciembre 18 — Monterey —

Extraord.o de Monterrey el dia 18 de Dice.re 824.

Se cobraron Ocho ps. de Mon.te con quatro cartas sencillas de pago; los q.e se deben abonar ala Renta.

Son 8 r.s

Martinez

78

187

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Lista 9. manifiesta el Haver... Dec. 31, 1824 80

San Francisco

Account of wages paid to soldiers of the presidio

(-P)
17

80

Compª de Caball.ª del Pres.º de S. Fran.co

Lista q. manifiesta el Haver que ha vencido esta Compª. en tod. el presente año

1824 — Diciembre 24 — San Francisco

		Pesos	R.	G.
Capitan	D. Luis Ant.º Arguello	1500.	0.	0.
Teniente	D. Ygn.º Martinez	550.	0.	0.
Sargento	Luis Peralta	262.	4.	0.
2º grad. Alf.z	D. José Sanchez	262.	4.	0.
Cabo grad. de Sarg.to	Francisco Soto	225.	0.	0.
Id. Id.	José Herrera	36.	7.	10 3/4
Cabos	José Berreyesa	225.	0.	0.
	Juan Galindo	225.	0.	0.
	Nazario Berreyesa	29.	4.	8 5/8
	Ygn.º Peralta	225.	0.	0.
	Fran.co Gonzalez	144.	6.	4 7/8
	Salbio Pacheco	137.	3.	8 1/2
Cadete	D. Raymundo Estrada	217.	4.	0.
Soldados	Ylario Miranda	217.	4.	0.
	Marcos Altamirano	28.	4.	9 3/4
	Juan Soto	28.	4.	9 3/4
	Juan Altamirano	217.	4.	0.
	Antonio Hernandez	217.	4.	0.
	Juan Saenz	217.	4.	0.
	Nicolas Berreyesa	217.	4.	0
	Dolores Cantua	217.	4.	0.
	Fran.co Yguera	28.	4.	9 3/4
	José Bernal 1º	217.	4.	0.
	Apolin.º Miranda	217.	4.	0
	Pablo Pacheco	217.	4.	0.
	Gervasio Soto	131.	0.	9 1/4
	Tiburcio Vasquez	217.	4.	0.
	Ant.º Valencia	223.	6.	" 1/2
	José Bernal 2º	34.	0	3 3/4
	José Ant.º Alviso	28.	4	9 3/4
	Marcos Amador	18.	3	9 1/4
	José M.ª Gomez	217.	4.	0.
	Estevan Yguera	217.	4.	0
	Antonio Soto 1º	223.	6	1 1/2
	A la Buelta	7.396.	7.	0.

De la Buelta	#7396. 7. 0
Agustin Bernal	.217. 4. 0
Gabriel Albiso	.217. 4. 0
Gregorio Briones	.217. 4. 0
Jose Mª Albiso	.217. 4. 0
Leonardo Felis	.217. 4. 0
Ygnº Soto	.217. 4. 0
Bruno Valencia	.217. 4. 0
Leandro Flores	.217. 4. 0
Antonio Soto 2º	.217. 4. 0
Antº Mesa	.217. 4. 0
Juan Pinto	.217. 4. 0
Sulpicio Ygueras	.217. 4. 0
Rafael Robles	.217. 4. 0
Jose Mª Amador	.217. 4. 0
Jose Barques	.126. 6. 4. 3/4
Jose Fernandez	.217. 4. 0
Juan Sepulveda	.217. 4. 0
Juan Bernal	.217. 4. 0
Jose Soto	.217. 4. 0
Mariano Romero	.217. 4. 0
Sebastian Albiso	.217. 4. 0
Guadalupe Barcenas	.217. 4. 0
Jose Jesus Mesa	.217. 4. 0
Juan Jose Gonzales	.217. 4. 0
Manuel Soto	.217. 4. 0
Rafael Garcia	.217. 4. 0
Rafael Mesa	.217. 4. 0
Jose Gonzales	.217. 4. 0
Victorino Altamirano	.217. 4. 0
Anastº Chavolla	.217. 4. 0
Gonzalo Altamirano	.217. 4. 0
Ynocencio Romero	.217. 4. 0
Juan Boxorques	.217. 4. 0
Andres Mesa	.217. 4. 0
Candelario Valencia	.217. 4. 0
D. Francisco Sanchez	.182. 2. 8 1/8
Rafael Rubio	.36. 2. 9 5/8
Franᶜᵒ Rubio	.36. 2. 9 5/8
Al frente #	15.173. 5. 8 3/4

Del frente	15.173. 5. 8 3/4

Ynvalidos

Alfz graduado	D. Pedro Amador	.88. 3. 10 1/8
Cabo	Miguel Pacheco	.96. 0. 0
Sld grad. Sarg.	Alejo Miranda	.112. 4. 0
D.	D. Pedro Peralta	.112. 4. 0
D.	D. Ygnº Albiso	.112. 4. 0
Sold.	Justo Altamirano	.96. 0. 0
	Manuel Ygueras	.96. 0. 0
	Bartolome Pacheco	.96. 0. 0
	Joaqⁿ Bernal	.00. 0. 0
	Jose Ygueras	.96. 0. 0
	Total #	16.046. 5. 7

S. Franᶜᵒ 31 de Dizᵉ de 1824.

Ygnacio Martinez

Nota

Ymporta el descuento de Ynvalidos .... #471. 7. 8.
D. el Montepio Militar .... #058. 4. 1
Total # #530. 3. 9.

Lista de los generos q^e sean vendido ... [Dec. 1824] 81

San Francisco

List of goods sold in the presidio,
with annotation in verse by [Ignacio]
Martinez, Dec. 31, 1824

C-B
18

81

Lista de los Generos q.e Sean bendido en el presidio de San Francisco para pagar los Derechos a rason de Dies por siento a Saber

N.º 4

	ps	rs
6. Rebosos de toluca a 7. pesos 4 reales	45.	0
4. ydem de a 4 pesos	16.	0
5. ydem de a 4. pesos 4 reales	22.	4.
3. ydem de a 6. pesos	18.	0
1. piesa listo N.º 20	07.	4
1. ydem N.º 40	15.	0
6. cagitas de ylo a 1. peso y 4 reales	09.	0
4. vs. Galon a 3. pesos 4 reales	14.	0
3. Mascadas de Seda a 2. pesos 4 reales	07.	4
6. lib. pita floga a 1 peso 4 reales	09.	0
6. vs. Burrato [?] a 2. pesos vs.	12.	0
6. ydem c[?]linfa [?] a ydem	12.	0
5. Cabos estampados a 5. pesos	25.	0
8. panelos de clarises [?] a 1. pesos	08.	0
Suma pesos	220	4

[illegible]

Este total de 220 ps importa el 10 p% por ser de Buque nacional son 22 ps que se deben abonar a la Nación

Sn Roman 31 de Dire de 1824

Martinez

147

143

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Arancel ... de los Víveres de las Misiones... Dec. 31, 1824 82

San Francisco

Tariff of prices of food from the Missions

With transcript

CB
18

Arancel de los Precios de los Víveres de las Misiones en 1824

C	P. R. G.
Chícharo 1 f.a	2. 2. "
Chícharo 1 almd.	" 0. 1. 8.

M	
Maíz 1 f.a	" 2. 2. 10¼
Maíz 1 almud	" 0. 1. 6⅞
Manteca 1 @	" 2. 1. 9¼
Manteca 1 #	" 0. 0. 8½

T	
Frigo 1 f.a	" 2. 4. 6½
Frigo 1 almud	0. 1. 8⅝

F	P. R. G.s
Frijol 1 f.a	" 3. " 6¼
Frijol 1 almud	" 0 2. 0½

82

Notas

El chícharo ha sufrido el flete de Mar y tierra de 3 p. las 8 f.

Otra

El Maíz ha sufrido el flete de Mar y Tierra de 154 p. 7 r. las 321 f.

Otra

El Frigo ha sufrido el flete de Mar y tierra de 93 p. 5 r. las 211 f.

Otra

La Manteca ha sufrido el flete de 48 p. 6 r. de Mar y tierra en Botas las que son 30. á razon de 2 r. p.r Bota p.r mar, y de tierra de la Playa al Pres.o 1 r.

San Fran.co 31 de Dic.re de 1824.

Yg.o Martinez

1824 — Diciembre 31 — San Francisco —

82a

Arancel de los Precios de los Viveres de las misiones en 1824

C.	P.	R.	G.
Chicharo 1 f.a	2.	2.	"
" 1 Almudo	0	1.	8

M.			
Maiz 1 f.a	2.	2.	10¼
" 1 Alm.d	0	1.	6⅞
Mantec 1 @	2	1	9¼
Manteca 1 #	0	"	8½

F	P.	R.	G.
Frijol 1 f.a	3	"	6¼
Frijol 1 alm.	"	2.	½

T	P	R.	G
Trigo 1 f.a	2.	4	6½
Trigo 1 almu	0	1	8⅝

Nota

El Chicharo a sufrido el flete de mar y tierra de 154 p 7 r las 321 f.s Otra El trigo ha sufrido el flete de mar y tierra de 93 p 5 r las 211 f.s

Otro

La Manteca ha sufrido el flete de 48 ps 6 r de mar y tierra en Bota las que son 30 a valor de 2 r por Bota pr mar y de tierra a la Playa al Pres.to San Francisco 31 de Diz.re de 1824

Yg.no Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Lista q^e manifiesta los creditos ... Dec. 31, 1826 83

San Francisco
List of credits and debts of the Company

C-B
12

Año de 1824. — Diciembre 31 — S. Fran.co

Lista q.e manifiesta los Creditos, y Devitos de la Comp.a del Presidio N.l de S. Fran.co ajustados por fin del presente año, y es como sigue.

83

	Nombres.	Creditos. Pesos. R.s Gs.	Devitos. Pesos. R.s Gs.
Capitan	C. Luis Ant.o Arguello	" " "	1.047.3.8 1/8.
Teniente	C. Ygnacio Martinez	1.759. " "	
Sargento	Luis Peralta	562. 0 9 6/8	
Ydem Grad.o de Alf.z	C. Jose Sanchez	121. 2 0 4/8.	
Cabo d.o de Sarg.to	Fran.co Soto	180. 6. 2 5/8.	
Ydem. id. id.	Jose Herrera	412. 2. 1 3/8.	
Ydem	Jose Berreyesa	055. 1. 9 4/8.	
Ydem	Juan Galindo	245. 6. 3 7/8.	
Ydem	Narcisio Berreyesa	240. 2. 5.	
Ydem	Ygnacio Peralta	290. 2. 5 1/8.	
Ydem	Fran.co Gonsales	666. 7. 2 2/8.	
Ydem	Salbio Pacheco	411. 5. 6 7/8.	
Cadete	C. Raymundo Estrada	265. 3. 3.	
Soldados	Hilario Miranda	389. 0. 7 3/8.	
	Marcos Altamirano	455. 6. 10 2/8.	
	Juan Soto	225. 2. 5 7/8.	
	Juan Miramontes	238. 1. 7 2/8.	
	Antonio Hernandez	523. 0. 3 4/8.	
	Juan Saenz	222. 2. 5 7/8.	
	Nicolas Berreyesa	329. 4. 5 7/8.	
	Dolores Cantua	579. 3. 4 1/8.	
	Fran.co Higuera	275. 2. 0 2/8.	
	José Vernal 1.o	386. 2. 2 6/8.	
	Apolinario Miranda	286. 6. 2 4/8.	
	Pablo Pacheco	329. 1. 4.	
	Tiburcio Basques	458. 4. 0 4/8.	
	Antonio Valencia	379. 6. 6 6/8.	
	Jose Vernal 2.o	359. 5. 10 5/8.	
	Marcos Amador	390. 7. 2 1/8.	
	Jose M.a Gamez	524. 0. 2 3/8.	
	Esteban Higuera	449. 6. 6 5/8.	
	Antonio Soto 1.o	324. 3. 9 5/8.	
	Agustin Vernal	440. 1. 5.	
	Gabriel Albisu	422. 4. 7 1/8.	
	Gregorio Briones	380. 5. 9 2/8.	
	José M.a Albisu	537. 6. 9 1/8.	
	Leonardo Feliz	261. 2. 3 1/8.	
	Ygnacio Soto	573. 1. 10 5/8.	
	A la Bta	14954. 3. 1 1/8	01.047.3.8 1/8

	Creditos. „	Devitos.
De la Vta	„ 14954. 3. 0 1/8 ✗	1.047. 3. 8/8.
Bruno Valencia	„ 543. 5. 0 2/8	. . . . . .
Leandro Flores . . .	„ 381. 1. 0 4/8	. . . . . .
Antonio Soto 2º . . .	„ 278. 5 4/8	. . . . . .
Antonio Mesa . . .	„ 552. 7. 11 6/8	. . . . . .
Juan Pino . . .	„ 251. 2	. . . . . .
Fulgencio Higuera . . .	„ 451. 5. 2 1/8	. . . . . .
Rafael Robles . . .	„ 581. 4. 11 5/8	. . . . . .
Jose Mª. Amador . . .	„ 330. 6. 5/8	. . . . . .
Jose Basques . . .	„ 531. 3. 6 1/2	. . . . . .
Jose Fernandez . . .	„ 443. 0. 9 5/8	. . . . . .
Juan Sepulbeda . . .	„ 360. 3. 1 3/8	. . . . . .
Juan Vernal . . .	„ 573. 5. 8 5/8	. . . . . .
Jose Soto . . .	„ 337. 2. 2 6/8	. . . . . .
Mariano Romero . . .	„ 333. 2. 5/8	. . . . . .
Severo Albisu . . .	„ 204. 1. 3 2/8	. . . . . .
Jose Jesus Mesa . . .	„ 243. 2. 1/8	. . . . . .
Juan Jose Gonsales . . .	„ 118. 3. 10 1/8	. . . . . .
Manuel Soto . . .	„ 153. 3. 6 3/8	. . . . . .
Rafael Garcia . . .	„ 226. 5. 0	. . . . . .
Rafael Mesa . . .	„ 211. 5. 4 1/8	. . . . . .
Jose Gonsales . . .	„ 158. 5. 4 6/8	. . . . . .
Vitorino Altamirano . . .	„ 168. 7. 9 5/8	. . . . . .
Anastacio Chaboya . . .	„ 182. 3. 10 1/8	. . . . . .
Gonsalo Altamirano . . .	„ 188. 6. 10 5/8	. . . . . .
Ynosencio Romero . . .	„ 222. 1. 6.	. . . . . .
Juan Bojorques . . .	„ 134. 6. 8 3/8	. . . . . .
Andres Mesa . . .	„ 163. 3. 2 5/8	. . . . . .
Candelario Valencia . . .	„ 201. 1. 10 1/8	. . . . . .
Franco. Sanchez . . .	„ 066. 2. 9 3/8	. . . . . .
Rafael Rubio	. . . . . .	„ 019. 4. 11 3/8.
Franco. Rubio	. . . . . .	„ 021. 0. 2 1/8.
Guadalupe Barcenas . . .	„ 102. 5. 7 2/8	. . . . . .

Ymbalidos

		Creditos	Devitos
Alfz.	C. Pedro Amador	„ 568. 4. 6 5/8	. . . . . .
Cabo	Miguel Pacheco	„ 357. 4. 11.	. . . . . .
4/8 Grad. de Sargto.	Aleso Miranda	„ 286. 0. 8 6/8	. . . . . .
4/8 id.	id. Pedro Peralta	„ 387. 7. 1 2/8	. . . . . .
1/8 id.	id. Ygnacio Albisu	„ 407. 3. 10.	. . . . . .
Soldados	Justo Altamirano	„ 371. 1. 4.	. . . . . .
	Al Frente . . .	„ 26295. 4. 5. ✗	1.088. 0. 10 1/8

	Creditos. „	Devitos.
Del Frente . . .	„ 26.295. 4. 5. ✗	1.088. 0. 10 1/8
Manuel Higuera . . .	„ 317. 1. 1.	. . . . . .
Bartolo Pacheco . . .	„ 325. 3. 8.	. . . . . .
Joaquin Vernal . . .	„ 366. 0. 4 1/8	. . . . . .
Bartolo Bojorques . . .	„ 363. 7. 2.	. . . . . .
Jose Higuera . . .	„ 359. 7. 3 4/8	. . . . . .
Totales . . .	„ 28.028. 0. 00. ✗	1.088. 0. 1 5/8

S. Franco. 31. de Dize. de 1824.

Ygnacio Martinez

V.B.

Pedro [illegible]

Martinez, Ign[acio], 1774-1848: Cuenta ... a la Mision ... 89-90

San Francisco

Account with the San Francisco Mission, Dec. 31, 1824.

Also signed by Father Tomá Esténaga (2 items)

89

Año de 1824. Dic. 31. San Fran.co

Cuenta q.e forma la Havilit.n del Presidio de San Fran.co ala Mision del Mismo Nombre en todo el presente año y es como Sigue ---------- A su haver.

Cargos.

Por 28. de Ilo	á 5 p.s	30.	"	"
Ytt: 9 p. p.r el Derecho del 12 p% de 75 p. q.e Importaron las Nutrias Vendidas ala fragata Mentor	"	9.	"	"
Ytt: 628. Cabezas de Ganado Bacuno q.e ha herrado al 10 p% le corresponden 62¼. cabezas á Razon de	12r.	93.	6.	"
Ytt: 304 f. de Trigo q.e cosechó al 10 p% le corresponden 30 f. 5. alm.	á 2 p.s	100.	6.	8.
Ytt: 45 f. de Maiz al 10 p% le corresponden 4 f. 3 alm.	á 12r.	6.	5.	"
Ytt: 33 dhas de frijol al 10 p% le corresponden 3 f. 2 alm. [?]	á 20r.	2.	5.	8.
Ytt: 94 p. 2r. 6 g.s q.e al 12 p% le corresponden alos 786 p.s 6 r. Valor de 3542 @ de Sebo á 12r. y 201. Cueros á 10r. Vendidos á la fragata Tomas Nawlan		94.	2.	6.
Ytt: 25 p. 2r. 9 g.s q.e al 12 p% le corresponden del Valor de 60. Cueros á 10r. y 83 @ de Sebo á 12r.		25.	2.	9.
Total Cargo		3[?]2.	4	7.

Havonos.

Por D.n Ygn.o Martinez	17.	6.	"
Jose M.a Alviso	10.	"	"
Cavo Ygn.o Peralta	3.	4.	"
Cabo Ant.o Soto	3.	"	"
Ant.o Hernandez	7.	"	"

Havilitacion

Por: 14 f. de Trigo q.e dio p.r el Rancho de D.n Luis	28.	"	"
Ytt: 1 dha. q.e debia D.n Ygn.o	2.	"	"
Ytt: 25 dhas q.e Recivio D.n Jose Sanchez	5.	"	"
Ytt: 10. dhas Mas	20.	"	"
Ytt: 2 f. de frijol q.e Recivio D.n Jose Sanchez en 10 de Marzo	5.	"	"
Ma Vuelta	344.	2.	"

	De la p^ta	344.	2.	"
Y	103½ @ de Manteca á 2 p. en 7. de Julio.	203.	"	"
Y	2 p. de Chicharo – – – – – – – – – " á 14 r.	003.	4.	"
Y	2 fas de Maiz en 24. de 9bre – – – " á 10 "	003.	4.	"
Y	2 fas Mas id Ministrad. a la Escolta	003.	4.	"
Y	6. Sarapes – – – – – – – – – " á 5 p. "	030.	"	"
Y	4.432 p. 7 r. 3¾ g. q. salio alcanzando en su cuenta del año anter. – – – "	4.432.	7.	3¾
	Total de Hav.	4.820.	5.	3¾
	Idem de Cargos. "	" 342.	4.	7.
	Alcanza esta Mis.n hoy dia de la fha	4.478.	0.	8¾

San Fran.co 31 de Dic.re de 1824.

Ygn.o Martinez

Nota. ~~Fr. Thomas Estenega~~

Que con esta Misma fha. se le dio Libranza de esta cantidad, contra el Havilitado Gral de California.

Fha. Ut supra

Martinez

Año de 1824. — Dic. 31 — San Fran.co

90

Cuenta que forma la Abilitacion del Pres.o de San Fran.co á la Micion del mismo Nombre en todo el presente año y és como Sigue.

Cargos.

	Asaver.
Primeram.te 2 lb. de Oro ... á 5 p.s	030.. ..
Y.d: 9 p.s p.r el Derecho del 12 p.% de 75 p.s que importaron las Nutrias vendidas á la fragata Mentor	009.. ..
Y.d: 628 Cabezas de Ganado Bacuno que han herrado al 10 p.% le corresponden 62 ½ cabezas á 12 r.s	093.6.
Y.d: 504 fanegas de trigo que cosechó al 10 p.% le corresponden 50 fanegas 5 almudes á 2 p.s	100.6.8.
Y.d: 45 f.s de Maiz al 10 p.% le corresponden 4 f.s 5 almudes á 12 r.s	006.5.0
Y.d: 11 d.has de frijol al 10 p.% le corresponden 1 f.a ½ almud á 20 r.s	002.5.8
Y.d: 94 p.s 2 r.s 6 g.s que al 12 p.% le corresponden a los 786 p.s 6 r.s valor de 354 @ de Sebo á 12 r.s y 204 Cueros á 10 r.s vendidos á la fragata Tomasa	094.2.6
Total Cargo ...	337.3.10

Habonos.

Por Don Ygnacio Martinez	037.6.
+ José M.a Albizu	010.. ..
+ Cavo Ygnacio Peralta, 1 Castrado	001.4.
+ Cavo Antonio Soto ... 2 Y.dm	003.. ..
+ Antonio Hernandez	007.. ..

Havilitacion.

Por 14 faneg.s de trigo que dio p.a el rancho del Sor Don Luis	028.. ..
Y.d: 1 d.ha que devia el havdo.	002.. ..
Y.d: 25 d.has que recivio Don José Sanchez	050.. ..
Y.d: 10 d.has Mas	020.. ..
Y.d: 2 faneg.s de frijol que recivio Don Jose Sanchez, en 10 de Marzo	005.. ..
Y.d: 101 @ de Manteca, á 2 p.s en 7 de Julio	203.. ..
Y.d: 2 faneg.s de Chicharo ... á 14 r.s	003.4.
Y.d: 2 d.has de Maiz en 24 de Ob.re ... á id.	003.4.
Y.d: 2 d.has ... id en esta forma. 4 almd.s á Nicolas Berreyesa, 3 d.hos á Juan Saenz, 3 id á Miramontes, y 14 id ala Havilitacion en 4 de Diciembre	003.4.
Y.d: 6 Sarapes ... á 5 p.s	030.. ..
Total de Habonos	387.6.
Y.dm de Cargos	337.3.10
Deve la Hav.n á la Micion	070.4.2.

San

Pan.co 31 de Diziembre de 1824.

Ygn.o Martinez

Nota

Se aumenta al Cargo 25 $ 2 r.s 9 g.s del 12 p.% del Valor de 60. Cueros a 10 r.s y 85 @ de Sebo a 14 r.s cuyo total es de 748 $ 6 r.s y es el Liquido Devito de 45 $ 1 r. 5 g.s q.e alcanza la Mision.

Ytta. Vale

Otra

Queda deviendo la Mision un cuñete de Polvora q.e Reintegrará en la Misma especie

Vale

Fr. Thomas Estenaga

Otra

Devolvio esta Mis.n el cuñete de Polvora

Martinez

Martinez, Ygnacio, 1774-1848. Cuenta q̃ manifiesta... Dec. 31, 1824 91

San Francisco

"Account" of assistance and goods received from the Mission of San Jose.

C B
15

Año de 1824. — Dic. 31. — San Fran.co

Cuenta q. Manifiesta las Subministraciones q. ha facilitado la Mis.n de S.n José en todo el presente Año q.e es como Sigue — — — — — — — — — — — — A Saver.

Cargos.

Por: 416. Cabezas de Ganado Bacuno q.e al 10 p% le corresponden a las 4.165 q.e hern — — — — — — — — — — " á 12 r.s "	624.	"	"
It.: 250 f.s de trigo de 2.500 f. q.e corechó á 2 p.	500.	"	"
It.: 4 f.s de Maiz de 40 q.e corechó — " á 12 r.s "	006.	"	"
It.: 4. d.has de frijol de 40 q.e corechó — " á 2o r.s	030.	"	"
It.: 396 p.s 4 r.s 9 g.s q.e al 12 p% le corresponden á los 3.305 p.s Valor de 1.167. Cueros de Res á 1 p. y 1.096 @ de Sebo á 2 p. Vendidos á D.n Guillermo Arnel exportados en la Goleta Joven Tartaro en 31. de D.re — — "	396.	4.	9.
It.: 66 p.s 5 r.s q.e al 12 p% le corresponden á los 556 p.s p.r los frutos Vendidos á D.n Carlos Esmit — — — — — — — "	066.	5.	"
It.: 229 p.s 3 r.s q.e Asimismo le corresponden al 12 p% de 1.912 p.s Valor de 856 @ de Sebo á 2 p. y 200 Cueros al 1 p. Vendidos ala Misma Goleta Joven Tartaro en 16: de Julio — — — — — — — — — "	229.	3.	"
It.: 170 p.s 7 r.s 6 g.s q.e al 6 p% le corresponden á los 2.849 p.s Valor de 1.1544 @ de Sebo á 2 p. y 540. Cueros de Res Vendidos á D.n Guillermo Arnel exportados en el Berg.n Herve en 25. de 9bre del año anterior — — — — — — — — "	170.	7.	6.
It.: 67 p.s 4 r.s Valor de 540 Cabezas de Ganado Bacuno q.e Marcó la Mis.n q.e herraron de S.r en 823 — — — — — — —	067.	4.	0.
Total Cargo —	2.071.	0.	3.

Havonos.

	Dn. Ygnº. Martinez	oo6.	4.	"
	Sargento Luis Peralta	o 12.	"	"
	Cabo Franco. Soto	oo3.	"	"
	Cabo Jose Reyes.	o 99.	6.	"
	Antº. Soto.	oo 3.	"	"
	Jose Vernal	161.	3.	"
	Cabo Sebastian Pacheco	o 27.	1.	6.
	Fulgencio Higuera	127.	3.	"
	Leonardo Feliz	o 87.	1.	"
	Gregorio Briones	o 23.	2.	"
	Esteban Higuera	o 16.	6.	"
	Bruno Valencia	o 39.	4.	"
	Dolores Cantua	o 11.	5.	"
	Rafael Garcia	o 27.	2.	"
	Agustin Vernal	o 22.	"	"
	Jose Soto	oo 1.	4.	"
	Nicolas Berreyeza	oo 7.	"	"
	Ygnacio Barcenas tambor	oo 7.	"	"

Havilitacion

Febrero 24.	98 p. de Jabon	o 98.	"	"
	12. frezadas Pastoras — a 12 r.	o 18.	"	"
	12. dhas. — a 10 r.	o 15.	"	"
	51 par. de Zapatos. — a 12 r.	o 76.	4.	"
Marzo 11.	62 @ 28 lb. de Manteca Mas. — a 2 p.	125.	4.	"
	39 @ 4 lb. Mas de Manteca — a id.	o 78.	2.	"
	12½ dhas. id de Sebo — a 14 r.	o 21.	7.	"
	83 v. de Jerga Angosta — a 2 r.	o 20.	6.	"
	10 p. de un Barril de Vino y 1 Baqueta pr. Dn. Ygnº.	o 13.	"	"
Mayo 1º.	48 p. 1r. de Jabon	o 48.	1.	"
Junio 10.	40 f. de trigo — a 2 p.	o 80.	"	"
Julio 23.	40 dhas. id — a id	o 80.	"	"
	100 p. de Jabon	100.	"	"
	Al Frente	1458.	1.	6.

Del Frente — 1.458. 1. 6.

	Ytt: 125 @ Mas de Manteca embotadas en panzas Varidas en 4 de Julio las q. pesadas a presencia de Dn. Jose Sanchez de 150 @ q. remitio la Mision, hubo la considerable Merma de 6 @ conformandose el P. Varrios con la Merma quedando en 144 @ y de estas se rebajaron 19 @ de la Manteca Mala q. se devolvio pr. lo q. quedaron pagadoras 125 @ — a 2 p.	250.	"	"
Agto 29.	130 p. de Jabon	130.	"	"
	41. f. de trigo — a 2 p.	o 82.	"	"
8bre 8.	20 dhas id — id	o 40	"	"
	62 p. de Jabon Varidos embalsados de Sta. Clara	o 62.	"	"
Dizre. 31.	168 @ Mas de Manteca en 20 Botas — a 2 p.	336.	"	"
	20 f. de trigo — a id	o 40.	"	"
	50 par. de Zapatos. — a 12 r.	o 75.	"	"
	Por 29 p. pr. los abrig. en q. vino la Manteca	o 29.	"	"
	Ytt: 1 p. pr. el embase de la Bota de Sebo	oo 1.	"	"
	Ytt: 8 p. pr. el flete de tierra del total de la Manteca	oo 8.	"	"
	Ytt: 13 p. 2 r. pr. el del trigo	o 13.	2.	"
	Ytt: 10 p. pr. el flete de Mar y consules de la Misn. de 10 f. de trigo, en la lancha de la Mision	o 10.	"	"
	Ytt: 10 p. pr. el de tierra de Jabon y Zapatos.	o 10	"	"
	Por el Alcanze q. le resulto en el año antor.	5.735.	6.	"
	Total de Havonos.	8.280.	1.	6.
	Idem de Cargos	2.071.	o.	3.
	Alcanza esta Misn. hoy dia de la fha.	6.209.	1.	3.

Tromso 31. de Dizbre de 1824.

Ygno. Mariner

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta qe manifiesta los gastos... Dec. 31, 1824 92

San Francisco
Account of expenditures of the presidio

CB
18

92 Año de 1824.- Dic. 31 - S. Fran.co

Cuenta q.e Manifiesta los gastos q.e ha tenido la Lan-
cha del Presidio en todo el presente Año y es como Sigue —.

Cargos.	Haver. Pesos. R.s G.s
Por 15 f. 2 alm.s de Maiz p.a pozole a los 9. Lancheros --------- à 1 f.	028. 6. "
Y.m: 14 frezadas p.a id y una de 12 r.s - à 10 r.s	017. 6. "
Y.m: 42 v.s de Xerga id --------- à 2 r.s	010. 4. "
Y.m: 6 p.s en r.s à id ---------	006. " "
Y.m: 12 p.s en r.s pagados à Dionicio Vernal p.r una carretada de Brea ---	012. " "
Total Cargo	075. 0. 0

Havonos	
Por 11 p.s 2 r.s del flete de 30 Botan.s de Manteca. --------- à 3 r.s	011. 2.
Y.m: 11 p.s 2 r.s del flete de 90. cueros --- à 1 r.s	011. 2.
Total Havono ---	022. 4. "
Idem de Cargo ---	075. " "
Deve ---	052. 4. "

San Fran.co 31. de Dic.re de 1824.

Ygn.o Martinez (rúbrica)

203

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Lista 9ª Manifiesto Cosuplido.. Dec. 31, 1824

San Francisco
Memorandum of materials supplied to the gratuity [illegible]

93

Año de 1824. — Diciembre 31 - S. Fran.co

Lista q.e Manifiesta lo Suplido al Fondo de Gratificacion en todo el presente año y es como Sigue — A Saver

	Pesos.	R.s	G.s
Por 4. alm. de Maiz y 3. de frijos p.a Mantencion de Indios Presos	006.	"	
Por 1 pza. de Lona p.a costales p.a el acarreo de Semillas de Latuopa	020.	"	"
Por 3. Rsma de Papel p.a la Comand.a	004.	2.	"
Por 1 p.s de Jabon p.a labar la Ropa de la Yglesia	001.	"	"
Total cargo	026	0	0

San Fran.co 31 de Dic.re de 1824.

Ygn.o Martinez

[Martínez, Ignacio, 1774-1848]: Cuenta ... del ganado ... Dic. 31, 1824

94

San Francisco

Account of livestock at the National Rancho.

C-B
18

1824 - Diciembre 31 - San Francisco -

94

Presidio N.l de San Fran.co

Cuenta de Cargo, y Data del Ganado del Rancho N.le q.e p.r comision está á mi cargo como Havilitado dela Comp.a, y en ella se Manifiesta el q.e se dedujo en fin de Dic.re del 1823. la nacencia del Mismo, la distribucion llba en el año de 1824. lo q.e ha producido en p.s el aumento q.e ha tenido, y lo q.e escise hoy dia dela fha. Asaver.

Cargos	Cabezas	Pesos	R.s	G.s
Son Cargo: 336. Cabezas q.e en fin de 1823. quedaron escistentes	336			
Ytt: 56. Dhas. Nacidas en 1824	056			
Total Cargo	392			

Data

	Cabezas	Pesos	R.s	G.s
Son Data: 67. Bacas, y 24. Novillos á 4 p.s	091	364		
Ytt: 22. Baquillas de 2 años á 2 p.s	022	044		
Ytt: 17. Novillitos á 12 r.s	017	025	4	
Ytt: 8. Terneros á 6 r.s	008	006		
Ytt: 4. Muertas en los Herraderos	004			
Data	142			
Cargo	392			
Existencia	250			
Resto á favor dela N.n y contra la Compañia		439	4	

Cuya Cuenta va legalm.te formada (S. Y.) de Pluma, suma ú olbido natural y asi lo juro á Dios N.tro Señor y ala S.ta Cruz ✝.
Presidio de San Fran.co 31. de Dic.re de 1824.

Martínez, Ignacio, 1774-1848 : Cuenta ... del valor y gastos ... por el correo... Dec. 31, 1824 95

San Francisco

Account of expenditures for correspondence and mails for the presidio

1824 - Dic. 31 - San Franco

95

Con

Admn dela Estafeta del Preso. Nl. de San Franco

Republica Mexicana

Alta California Año de 1824

Cuenta Ordenada y Relacion Jurada qe. Yo el Ciudadano Ygn. Martinez, Admor. de Correos dela Estafeta del referido Presidio, doy ala Admon. Gral. de Mexico, del Valor y gastos qe. ha tenido dha. Estafeta en el Año de 1824. pr. el Correo Terrestre, con distincion de clases en la forma siguiente.

Valor Entero delas Cartas y Pliegos entrados en esta Estafeta en el año de esta cuenta y delas franqueadas -

Cargos

Pesos

Primeramte. son Cargo 8 ps. Valor delas Cartas qe. han entrado en el Año de esta Cuenta correspondte. a esta Estafeta, y delas franqueadas pr. diversas partes como consta pr. Menor delas Relaciones Mensales y Asientos de los Libros de esta Oficina donde se Verifica este total Cargo dela Correspondca. con distincion delas Remitidas qe. [illegible], y el pr. Menor de lo qe. importo lo qe. se cobró en esta qe. con toda distincion lo comprueban las partidas sigtes.

	Valor dela correspa. de tierra		Ydm. dela Maritima		Cartas franqueadas	
En todo el Mes de Enero	oo	"	oo	"	oo	"
Febrero	o 2	"	oo	"	oo	"
Marzo	oo	"	oo	"	oo	[illegible]
Abril	o 1	"	oo	"	oo	[illegible]
Mayo	o 2	4	oo	"	oo	"
Junio	oo	6	oo	"	oo	"
Julio	oo	"	oo	"	oo	"
Agosto	o 3	2	oo	"	oo	"
Septiembre	oo	"	oo	"	oo	"
Octubre	oo	4	oo	"	oo	"
Noviembre	oo	7	"	"	"	"
Diciembre	o 3	"	oo	"	oo	"
Son los Mismos	7	6	oo	"	oo	2.

Ocho ps. que van citados .... o 8 - " "

Ymportan las partidas de esta Cuenta segun y en la forma qe. van explicadas los citados Ocho ps. de Plata pa. cuya Satisfaccion se dan las partidas de Data siguientes

De la Vta. — — — — — — — — — — — — — 08. " 7

Data

Gastos de Oficina	Son Data: 4r. en papel, plumas, y tinta que tengo gastados en todo el Año de esta Cuenta para el Manejo de la Oficina — "	00 " 4.
7/17	Son Data: 6r. que al 10 pr. ciento Me corresponden de honorario — — — — — — — — — — "	00 . 6.
7/17	Son Data 6p. 6r. que produxo liquido esta Estafeta en el Año de esta Cuenta, los Mismos que Satisfago con la adjunta Libranza contra el Havilitado Gral. de Californias y afabor de la Renta Nacional — "	06 . 6.
	Total Data — "	08 . 0
	Ydem de Cargo — "	08 " 0.
	Ygual (S. Y.) — "	00 . 0

San Fran.co 31 de Dre. de 1824.

Ygnacio Martinez

[Martinez, Ignacio, 1774–1848]. Cuenta q^e forma la Mis^n de Sta Clara... Dec. 31, 1824 96

San Francisco.
Account with the Santa Clara Mission.
Signed by Father José Viader.

CB
IE

96 Año de 1824 — Dic. 31 — San Franco.

Cuenta q. forma la Misn. de Sta. Clara ala Havilitacion del Presso. de San Franco. y es como Sigue

Caro Nasario		
5 fs. de trigo	5. " "	
2 fas. de Maiz	3. 4. "	
½ fa. de frijoles	1. 2. "	
3 @ de Manteca	6. " "	" 27 " 6 " "
1. carnero	1. 4. "	
4 fs. de un Vanchero en un Mes	4. " "	
Frezadas chicas y grandes	6. 4. "	
Caro Galindo		
12 fas. de Maiz	21. " "	
3 Mas. de frijoles	7. " "	
12 @ de Manteca	24. " "	
1 fo. de Jabon	1. " "	
6 frezadas	6. " "	
2 ps. de un Vanchero en 15 dias	2. " "	" 132. 4. "
3 par. de Sapatos	4. 4.	
5. Bacas gordas a 7 fs. y 2 Mas a 5 ps.	45. " "	
3 ps. de compostura de Espuelas	3. " "	
7 frezadas, 22 vs. Xerga azul, 8 Mas de Otra, y 1. Sarape	19 " "	
+ Jose Ma. Amador		
12 fas. de Maiz	21. " "	
2 Mas. de frijoles	5. " "	
12 @ de Manteca	24. " "	
4 Reses grandes a 7 fs. y una en 5 ps.	33. " "	" 115. 4. "
3 pares Sapatos	4. 4. "	
10 fs. del Entierro y ataud de su P.	10. " "	
9 frezadas y 26 vs. de Xerga	18 " " "	
Leonardo Felix		
2 fas. de Maiz	3. 4. "	
4. alms. de frijoles	0. 6. 0	
2 @ de Manteca	4. " "	
2 pares Sapatos	3. " "	" 24 2. 0
1. Baqueta	4. " "	
4 frezadas	4. " "	
1. Rs.	5. " "	
		" 300. 0. 0

Marqa.

De la vuelta 300. 0. 0

Agustin Vernal

1 f.a de Maiz	19. 2.	
2 dhas de frijoles	0 5.	
11 @ de Manteca	22. 4.	
4 Reses grandes á 7 p.	28.	0 79. 2. 0
2 pares Zapatos	0 3.	
1. Carnero	0 1. 4.	

Gabriel Albizu

7 f.s de Maiz	12. 4.	
1 dha y 2 alm.s de frijoles	0 2. 7.	
1. Almud de Garbanzo	00. 2.	
7. @ de Manteca	14.	
1. Baquera	0 4.	
2. Carneros	0 3.	0 77. 3.
2. Reses á 7 p. y 1 en 5 p.	19.	
3 pares Zapatos	0 4. 4.	
4 frezadas 12 v.s Jerga, y 1. Sarape	13. 2.	
1 f.a Arroz, 1 f.a Jabon, y 1 fuste	0 4.	

Cabo Ant.o Soto

4 f.s de Maiz	0 7.	
1 dha de frijoles	0 1. 2.	
3 @ de Manteca	0 6.	
6 frezadas y 13 v.s de Jerga	11. 4.	0 34. 0. 0
1. Carnero	0 1. 4.	
2 pares Zapatos	0 3.	
1 f.a Mas de Maiz	0 1. 6.	
1 @ de Manteca Mas	0 2.	

+ **Juan Sepulbeda**

12 f.s de Maiz	21.	
2 dhas de frijoles	0 5.	
12 @ de Manteca	24.	
16 frezadas y 26 v.s Jerga	27.	
1. Sarape	0 4.	109. 4.
3 pares Zapatos	0 4. 4.	
2 Bacas gord.s á 7 p. y 1. en 5 p.	19.	
2. Carneros	0 3.	
1 fuste	0 2.	

Al Frente 600. 1. 0

Del Frente .... 600. 1.

+ **Jose M.a Albizu**

5 f.s de Maiz	0 8. 6.	
1½ dhas de frijoles	0 3. 6.	
5. @ de Manteca	10.	
2. Reses de 7 p. y 1. de 5 p.	19.	0 63. 2.
4 par. de Zapatos	0 6.	
1 freno nuebo	0 5.	
1. Baquera	0 4.	
1 frezada de [illegible], 1. Sarape, 4 v.s Jerga	0 6. 6.	

Juan Bojorques

½ f.a de Maiz	00 7.	
2 alm.s de frijoles	00. 3. 4.	
½ @ de Manteca	0 1.	00 7. 2. 4.
1 fuste	0 2.	
2 pares Zapatos	0 3.	

Jose Gonzalez 1 fuste	00 2.
Jose Jesus Mera 1 frezada	00 1. 2.
Ant.o Mera id. y 1 par Zapatos	00 2. 6.
Candelario Balenzuela id. id.	00 2. 6.
+ Ant.o Soto 2.o 1 par Zapatos	00 1. 4.
Anastacio Chavoya id. y 1 frezada	00 2. 6.
Jose Soto id.	1. 4.
Ysiaino [?] id.	00 1. 4.
Jose Vernal 1.o 1. Carnero	00 1. 4.
Andres Mera ½ f.a de Maiz, y 1. Carnero	00 2. 3.
Sarg.to Luis Peralta: p.r un Ranchero	0 48.
Marcos Pacion [?] p.r el Havilitado	0 11. 6.
Marcos Altamirano	0 17. 5.
Jose Ant.o Albizu	0 23.
D.n Jose Sanchez 1 frezada, y 1 par Zapatos	00 5. 4.
C.o Fran.co Soto id. id.	00 5. 4.
D.n Fran.co Sanchez id.	00 1. 4.

Havilitacion

En.o	10 f. de Maiz	á 14 r.	0 17. 4.
Febrero	56 dhas id.	id.	0 98. 2.
	40 dhas de frijoles	á 20 r.	0 25.
Marzo	40 dhas de Maiz	á 14 r.	0 70.
	4 dhas de frijoles	á 20 r.	0 10.
Abril	37 dhas de Maiz	á 14 r.	0 99. 6.

A la Vuelta 1323. 7. 4

	De la vuelta		1.123.7.4
Abril 1°	40 f.s de Maiz	a 14 r.s	070.".."
Id.	35. d.has	a id	061.2."
	6 d.has de Chicharo	a id	010.4."
	1 d.ha. de frijol	"	002.4."
	2 fuertes	a 2 p.s	004.".."
Mayo 1°	50 f.s de Maiz	a 14 r.s	087.4."
	25 d.has. de frijol	a 20 r.s	062.4."
	33 par. de Zapatos	a 12 r.s	049.4."
	31 frezadas	a 10 r.s	038.6."
	81. d.has	a 8 r.s	081.".."
	34. d.has	a 6 r.s	025.4."
	4 d.has	a 4 r.s	002.".."
	Total Cargo		1.618.7.4

San Fran.co 31 de Dic.re de 1824.

~~Está conforme Fr. Jose viader~~

Fr. Jose viader

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta ... a la Mision de San Rafael ... Dec. 31, 1824 97

San Francisco
Account with the San Rafael Mission
On verso, additional account, Jan.-July, 1825,
dated July 31, 1825

Año de 1824. – Dic – 31 – S. Fran.co

Cuenta q.e forma la Havilitacion del Presidio de San Fran.co ala Mision de San Rafael en todo el presente Año y es como sigue ... Haver

Cargos.

Por: 20. Cabezas de Ganado Bacuno q.e al Pres.o le corresponde de 197. q.e herró	a 12r.	30.	" "
Y.p.r 130 f.s de trigo de 1.030 f. q.e cosechó	á 2 ps	260	" "
Y.p.r 19 dhas de Maiz de 190 ... id	a 12r.	28.	4. "
Y.p.r 4 dhas de frijol de 40 ... id	á 20r.	10.	" "
Total ps		328.	4. "

Havonos.

Enr.o 11	10 f.s de frijol	á 20r.	25.	" "
Febro 11	10 dhas de Maiz	á 14r.	17.	4. "
Mayo 6	2 dhas de frijol	á 20r.	5.	" "
Julio 11	6. dhas de Maiz	a 14r	10.	4 "
7bre 17	6. dhas de frijol	á 20r.	15.	" "
8bre 17	6. dhas ... id	a id	15.	" "
Y.p.r	10. dhas de Maiz	á 14r.	17.	4. "
Y.p.r	2. dhas ... id remitidas á San Fran.co Solano al Cabo Pablo Pacheco en 28 de Junio	a id	3.	4. "
Y.p.r	1. dha remitida a Hilario Miranda en 15. de Agto	a id	1.	6. "
Y.p.r	4. dhas de Maiz, 14. alm. de frijol, 2 @ 8 lb. de Manteca Ministradas al Soldado Gomez		14.	4. "
Por	El Alcanze q.e le resultó en su Cuenta en el Año anterior		564.	6. "
	Total de Havonos		690.	" "
	Idm de Cargos		328.	4 "
	Alcanze hoy dia de la fha		361.	4. "

San Fran.co 31. de Dic.re de 1824.

Ygn.o Martinez

217

Año de 1825.

Cuenta q.e forma la Havilitacion del Presidio de San Fran.co á la Mision de San Rafael, desde 1.o de En.o hasta fin de Julio de dho Año y es como Sigue ... Al Haver

Razones

Enero 23	12 f.s de Maiz	a 14 r.s	21.	"	"
	12 dhas de frijol	á 20 r.	30.	"	"
Febr.o 14	10 dhas de Maiz	a 14 r.s	17.	4.	"
	5. dhas de Frijol	á 20 r.	12.	4.	"
En.o 24	6 dhas de Maiz	a 14 r.s	8.	"	"
Marzo 3	6. dhas ... id	an "	8.	"	"
Id 4.	10 dhas de Trigo	á 2 p.	20.	"	"
Abril 14	10. dhas ... id	an "	20.	"	"
Mayo 6	5. dhas de Maiz q.e se presto al de Altimira	a 14 r.s	8.	6.	"
Julio 22.	4. Baquetillas de Venado	á 2 p.	8.	"	"
Por	361 p.s 4 r.s q.e segun su Cuenta del año anter.or salio alcanzando		361.	4.	"
			$ 515.	2.	"

Alcanza esta Mision hoy dia dela fha

San Fran.co 31 de Julio de 1825.

Nota

Que con esta misma fha sele dio Libranza de este alcanse contra el Havilit.o Gral de Californias.

fha Ymporta.

Martinez

3

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta ... a la Mision de Sta Clara ... Dec. 31, 1824 98

San Francisco
Account with the Santa Clara Mission,
with correctional note, Aug. 20, 1825,
by Father José Viader.

Año de 1824 — Dic. 31 — San Fran.co

Cuenta que forma la Havilitacion del Presidio de San Fran.co ala Mision de Sta. Clara en todo el presente Año.

Cargos. | Asaver.

	Pesos	R.s	G.s
Primeram.te 222. Cabezas de Ganado Bacuno que le corresponde al 10 p.% de 2.220. q. han herrado á razon de 12 r.s cada una importan	333	"	"
Y It.: 13½ f.s de trigo que al 10 p.% le corresponden á 135 f.s q. cosechó á razon de 2 p.s	027	"	"
Y It.: 50 f.s de Maiz al 10 p.% le corresponden de 500 que cosechó á razon de 12 r.s	075	"	"
Y It.: 129 p.s 5 r.s que al 12 p.% le corresponden ala Cantidad de 1.080 p.s de 340 @ de Sebo á 2 p.s y 400. Cueros á 1 p.s que ha Vendido la Mision ala Goleta de D.n Guillermo Arnel nombrada Joven Tartaro en 16. de Julio	129	5	"
Y It.: 10 p.s 6 r.s 3 g.s que al 12 p.% le corresponden a los 90 p.s de 90. Cueros Vendidos en la Goleta Joven Tartaro en 31. de Dic.re deste año	010	6	3
Y It.: 95 p.s 6 r.s 3 g.s que al 6 p.% le corresponden alos $597 p.s Vallor de 614 @ 6 lb. de Sebo á 2 p.s y 369. Cueros de Ns a 1 p.s Vendidos al Bergantin Here en el año anterior	095	6	3
Y It.: 50 p.s de 400. Reses que Mató la Mision á razon de ym r.l	050	"	"
Y It.: 300 p.s que se le libraron ala Mision de los Derechos dela fragata Tomasa y los satisfizo el Sobrecargo D.n Ygn.o Mancisidoro	300	"	"
Y It.: 11 p.s 2 r.s p.r el flete de 90. Cueros de Ns que condujo la Lancha del Presidio	011	2	"
Total Cargo	$1.032	3	6

Habonos.

	Pesos	R.s	G.s
Por D.n Jose Sanchez	005	4	"
Cabo Crisostomo Galindo	132	4	"
Ala Vuelta	$138	0	

De la V.ta

De la V.ta	138 " "
Nasario Berreyesa	28 " 2 "
Cabo Fran.co Soto	5. 4. "
Otro Antonio Soto	34. " "
Marcos Altamirano	17 " 5. "
Jose Ant.o Albisu	23. " "
D.n Fran.co Sanchez	1. 4. "
Leandro Flores	24. 2. "
Agustin Vernal	79. 2. "
Gabriel Albisu	77 " 3. "
Juan Sepulbeda	109 " 4. "
Jose M.a Albisu	63. 2 " "
Jose M.a Amador	113 " 4. "
Sargento Luis Peralta	48 " " "
Juan Bojorques	7 " 5. "
Jose Gonzalez un fusse	2. 4. "
Jose Jesus Mesa	1 " 2. "
Antonio Mesa	2 " 6. "
Candelario Valencia	2 " 6. "
Ant.o Soto 2.do	1. 4. "
Anastacio Chavoya	2. 6. "
Vitorino Altamirano	1. 4. "
Jose Soto	1. 4. "
Jose Vernal	2. " "
Andres Mesa	2. 7. "
Manuel Briones	11. 6. "
Artilleros Veteranos y Milicianos	198. " "

Havilitacion

Enero 23. 10 f.as de Maiz con 1 r.l de flete de la carreta	18. 6. "
Febrero 5= 36 f.s id	105. " "
Y.m: 10 f.s de frijoles id	26. 2. "
En 17. de febrero: 50 pares de Zapatos. a 12 r.s q.e entregó el Soldado Bruno Valencia	75. " "
Marzo 14. 40 f.as de Maiz con flete de ynvern.l	75. " "
Y.m: 4 f.as de frijoles id	10. 4. "
En 27. de d.ho 57 f.as de Maiz id	106. 7. "
Mayo 1.o 40 f.s id	75. " "
Al frente	1496. 1 "

Del Frente

Del Frente	1496. 1. "
En 22. de d.ho: 35 f.s de Maiz con flete	65. 5. "
Y.m: 1 fanega de frijoles Vendida en la misma f.ha	2. 5. "
Y.m: 6 d.has de Chicharo	11 " 2. "
Dic.re 5. 21. pares de Zapatos q.e entregaron los soldados S.r Leandro Flores 7 pares, y Jose Gonzalez 14. a 12 r.s	31. 4. "
En 31. de d.ho: 50 f.s de Maiz a 15 r.s	93. 6. "
Y.m: 25 f.s de frijoles a 21 r.s	65. 5. "
Y.m: 31. frazadas pastoras a 10 r.s	16. 2. "
Y.m: 81. d.has a 1 p.s	81. " "
Y.m: 34. d.has a 6 r.s	25. 4. "
Y.m: 4. d.has a 4 r.s	2. " "
Y.m 1. fusse	2. 4. "
Y.m: 500 p.s q.e facilitó á esta Havilitacion el q.e me entregó el S.r D.n Luis	500. " "
Total de Habonos	2.393.6 "
Y d.m de Cargos	1.032.3.6
Alcanza esta Mision	1.341.2.6
Y.m: 18 p.s se abonan al flete de la carreta q.e condujo la Polvora de la Nacion	18. " "
	1359.2.6

San Fran.co 31. de Dic.re de 1824.

Ygn.o Martinez

Mn. de Sta Clara Agosto 20 de 1825

Faltan en esta cuenta 198 p.s suministrados á los Artilleros.

y sobran, ó estan de mas, 95 p.s 6 r.s 3 g.s y tambien 50 p.s cuyos dos cargos pertenecen a la cuenta del año anterior de 1823, cuya cuenta, con otras desde el año 1818 inclusive aun no se han passado.

Se suplica pues, corregida, ó emmendada esta presente cuenta, se sirva el S.r Habilitado, satisfacer los alcances, como se prometió en la Junta de principios del dicho año

F.r Jose Viader

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Hoja de servicio], [Dec. 1824] 99

[San Francisco]
Service record, signed by himself

C-B
18

99

El Teniente Dn. Ygnacio Martinez. su edad 50 años. su Pais la Ciudad de Mexico su calidad Noble su salud. Robusta sus servicios y circunstancias los q.e Expresa.

Tiempo en que empezo à Servir los Empleos				Tiempo q.e ha q.e sirve, y quanto en cada empleo.			
Empleos.	Dias.	Meses	Años	Empleos.	Años.	Meses.	Dias.
Cadete	1.o	Agto.	1799.	De Cadete	6	7.	9
Alferez	10	Marzo	1806	De Alferez	11	7.	21
Teniente	30	8bre.	1817.	De Teniente	7	2.	1
Total hta. fin de Diciembre de			1824		25.	5.	0

Regimientos y Compañias donde ha Servido.

En las Compañias de Caball.a de los Presidios Nacionales de Sta. Barbara, San Diego y San Fran.co en donde Continua sus Servicios y Meritos.

Campañas y acciones de Guerra en que se ha hallado.

En tres Campañas que hizo en solicitud de Indios Cristianos Simarrones en una de ellas que hicieron Armas los Barbaros logró la Vitoria de hazer barios pricioneros y habiendo Muerto aun cristiano Cabesilla; En hotra haber apresado á un Indio Cristiano. Bandolero y Perjudicial de la quietud Publica de lo que se logró la Vitoria.

Ygn.o Martinez

	Valor. Aplicacion. Capacidad. Conducta. Estado.

1824 – Diciembre – San Francisco

Hoja de servicios del Teniente Ignacio Martinez certificada por el mismo, como Comte. interino de la Compañia de Caballeria de la ciudad ante dicha

—— " ——

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Hoja de servicio de Luis Peralta, Dec. 1824] 100

[San Francisco]
Service record for Luis Peralta

C-B
18

San Fran^co

1824_ Diciembre_ Hoja de servicios del Sargento Luis Peralta, certificada por el Comandante Ygnacio Martinez.—

El Sargento Luis Peralta su edad 66. años, su Pais el Presidio de Tubac su Calidad Noble su Salud Mui quebrantada sus Servicios y circunstancias los que expresa.

Tiempo en que empezó a servir los Empleos				Tiempo que ha que sirve, y quanto en cada Empleo			
Empleos.	Dias.	Meses.	Años.	Empleos.	Años	Meses.	Dias
Soldado	2	Diziembre	1781	De Soldado	7.	11.	18.
Cabo	20	9bre	1789.	De Cabo	11	9	12
Sargento	2	7bre	1801	De Sargento ..	23.	3.	29.
Total hasta fin de Diziembre de 1824					43.	xx	29.

Regimientos y Campañas donde ha Servido.

En la Compañia del Presidio de Monterrey cuatro Años, y el restante tiempo en esta de San Francisco donde continua su merito

Campañas y acciones de Guerra en que se ha hallado.

En varias Salidas à Campaña que hizo en solicitud de Indios Cristianos cimarrones en tres ocasiones que hicieron Armas los Barbaros logro ameas de la Vitoria, apaciguarlos, castigando à los Cabesillas y recogiendo à los fugitivos Cristianos: y dos que ameas tiene verificadas en reconocimientos à terrenos de Gentilidad.

Ygnacio Martinez

	Valor Aplicacion Capacidad Conducta Estado.

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Hoja de servicio de José Sánchez, Dec. 1824] 101

[San Francisco]

Service record for José Sánchez

C B
18

El Sargento Grado de Alferez Dn. José Sanchez, su edad 52 años su Pais la Villa de Sinaloa, su Calidad Español, su Salud Robusta, sus circunstancias las que se Expresan.

101

Tiempo en q. empezó a servir los Empleos.				Tiempo q. hace sirve, y quanto en cada Empleo			
Empleos.	Dias	Meses.	Años.	Empleos.	Años.	Meses.	Dias.
Soldado	1º	Junio.	1.791.	De Soldado	14	0.	15
Cabo	16	Junio.	1.805.	De Cabo	1	4	26
Sargento	27	9bre.	1.806.	De Sargento	13	5.	26
Ytm. Grado de Alfz.	23.	Mayo	1.820.	De grado de Alferez	5	6	25
			Total hta.	fin de Dizre. de 1824	34	6	2

Compañías donde ha Servido.

En esta Compa. del Presidio de San Franco. donde continua su Merito.

Campañas y Accion. de Guerra en q. se ha hallado

En Veinte y Ocho Salidas q. se hiso à Campaña en Solicitud de Indios Cristianos Simarrones, en siete de ellas hisieron armas los Barbaros, siendo el nº de ellos de 600, de estos se Mataron sinquenta y uno, y pr. parte de la tropa [illegible] tres Soldados heridos y un Indio auxiliar [illegible] Muerto; en otra accion se componia [illegible] de doce Soldados, y los Barbaros en nº de trescientos, en esta accion salieron heridos: un Soldado y un Indio Axiliar, y pr. parte de los Enemigos se Mataron nuebe, castigando los Cabecillas y Recojiendo a los fugitivos cristianos: y [illegible] tiene echas Una Expedicion al Mando del Capn. Dn. Luis Arguello, y de los fundacion de [illegible].

Ygn. Martinez

Valor
Aplicacion
Capacidad
Conducta
Estado

1824 — Diciembre —

San Francisco — Hojas de Servicio del Sargento con grado de Alférez José Sanchez, certificada por el Comandante Ignacio Martinez —

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Hoja de servicio de Santiago Argüello, Dec. 1824] 102

San Francisco
Service record for Santiago Argüello.

C-B
18

1828 _ Diciembre _ San Francisco _ Hoja de servicios del Alfz Santiago Arguello certificada por el Comandante Ignacio Martinez _

El Alferez Dn. Santiago Arguello, su edad 32. años, su Pais el Presidio de Monterrey, su Calidad noble, su Salud Robusta, sus Servicios y Circunstancias las qe. se expresan.

Tiempo en qe. Empezó a Servir los Empleos.				Tiempo qe. á qe. Sirve y qto. en cada Empleo.			
Empleos.	Dias	Meses	Años	Empleos	Años	Meses	Dias.
Cadete	15.	8bre	1805.	De Cadete	12.	0.	15.
Alferez	30	8bre.	1817.	De Alferez	7.	2.	1.
Total hta fin de Diciembre de 1824					19.	2.	16.

Regimientos donde ha Servido.

En la Compa. del Presidio de San Franco. un año y diez y seis dias, en la de Sta. Barbara once años, y en la de San Franco. donde continua su Merito siete años dos Meses ~~diez y seis dias~~. donde continua su Merito.

Campañas y acciones de Guerra en qe. se ha hallado.

En dos expediciones al reconocimto. de terrenos de Gentiles en la Sierra de San José y Rio de San Franco. ala altura de 27½ grados al Norte en donde recojió barios cimarrones; en una de estas dos pasó desde el Presidio de San Diego hta. dha. altura en reconocimiento de terrenos y descubrimiento de una Mina, donde tubo una Mediano Ataque con los Gentiles, Verificando lo mismo en la Subleβación que intentaron hacer los Indios Gentiles y Cristianos Cimarrones contra la Mision de San Gabriel, en barias Salidas qe. Verificó en las qe. recojieron todos los Cabesillas y complises en el atentado. En la Compa. de San Diego en tres Salidas en persecucion de Inds. cristianos Cimarrones ladrones de Caballos en qe. se logró quitarles un nº. consiederable de caballos serca de las Vertientes del Rio Colorado.

Ygn. Martinez

Valor
Aplicacion
Capasidad
Conducta
Estado

[Martínez, Ignacio, 1774-1848.] Cuenta ... a la Mision de Sta Cruz ... [Dec. 1824] 103

San Francisco
Account with Santa Cruz Mission

C-B
14

1824 — Año de 1824. 103

Cuenta q.e forma la Havilitacion del Presidio de S.n Fran.co a la Mision de S.ta Cruz, en todo el presente Año.

Havonos.			A saver.		
	Por el Capt.n C. Luis Ant.o Arguello - - - - „		109.	6	„
	Y ytt: Sargento Luis Peralta - - - „		050	„	„
	Y ytt: Cabo Ygnacio Peralta - - - - - „		039.	3.	5.
	Y ytt: Gerbacio Soto - - - - - - - - - - - „		076.	7.	2.
	Y ytt: Juan Pinto - - - - - - - - - - - „		057.	6.	4.
	Y ytt: Juan Jose Gonzalez - - - - - - - „		099.	5.	4.
	Havilitacion				
Junio 8 „	Por 14 f.s de frijol - - - - - - - -	a 20r.s „	035.	„	„
Abril 3 „	Por 10 pares de Botas - - - - - - -	a 6 p.s „	060	„	„
	8. d.has - - d.o - - - - - - - - -	a 4½ p.s	036.	„	„
	5. d.has - - d.o - - - - - - - - -	a 4 p.s „	020	„	„
	70 frenadas Pastoras - - - - - -	a 2 p.s „	140	„	„
	26. d.has Marchicas - - - - - -	a 1 p.s	026.	„	„
	12. Sarapes - - - - - - - - -	a 3 p.s „	036.	„	„
	74. pares de Zapatos - - - - -	a 12r.s „	111	„	„
	52½ v.s de Jerga - - - - -	a 2r.s „	013.	1.	„
	Por el Soldado Manuel Soto - - - - - - -		065.	3.	„
	Y ytt: El Soldado Gerbacio Soto - - - - -		076	7.	2.
	~~Maximo Martinez~~ - - - - - - -		~~045.~~	~~7.~~	„
	Cabo Jose Reyes - - - - - - - -		045.	„	„
	Por Jose M.a Alviso y Sebero - - - - „		012.	„	„
	Rafael Mesa - - - - - - - - „		006.	„	„
	Leonardo Pelrio - - - - - - - „		004.	„	„
	Jose Fernandes - - - - - - - - „		055.	0	2.

Total Havonos — 1.574. 7. 7

Frijol , n.d. 104

Account of beans given to the troops

C-B
18

104

Trisol

Sang.to Sanches - - - - - - 1
C.o Fran.co Soto - - - - - 1
Otro. Jose Berreyesa
id. Nasario Berre.a
id. Salbio Pacheco - - - - 1
Hilario Miranda - - - 1
Juan Soto
Nicolas Higuera - - - - - 1
Ant.o Aguilar
Juan Ant.o Hernandes - - - ½
Ant.o Pinto - - - - - - ½
Juan Miramontes - - - 1
Chabolla - - - - - ½
Juan Saens - - - - - 1½
Cantua - - - - - ½
Apolinario Miranda - - - ½
Lorenzana
Antonino Higuera - - - 1
Tiburcio Barques - - - - "
Ant.o Balencia - - - - 1
Maximo Martines - - - 1
Marcos Amador
Esteban Higuera - - - - 1
Ant.o Soto 1.o - - - - - 1
Agustin Bernal - - - - "
Gabriel Albiso - - - - 1
Gregorio Briones - - - - 1
Jose Castro - - - - - "
Leonardo Felis - - - - 1
Bruno Balencia - - - ½
Ant.o Soto 2.o - - - - - "
Ant.o Meza - - - - - ½
Eufemio Higuera - - - "
Rafael Robles - - - - "
Fernandes - - - - - - "
Pablo Pacheco - - - - - "

Artilleros

D. Manuel Gomez - - - - 3f.a
Jose Peña - - - - - 1
Armas -
Zuniga - - - - - - 1
Eustaquio - - - - - - "
Rafael Soto - - - - - 1
Andres Martines - - - - 1
Dolores Pacheco - - - - 1
Jose Peralta - - - - - "
Jose Maria Flores - - - 1

Cibrian - - - - 1
Salbador Altamirano "
Juan Garcia - - - - ½
Cesar Chabella - - - ½
Luys Altamirano - - 1
Antº Pacheco - - - - ½
Bruno Bernal - - - - "
Anastacio Albiro - - - ½

Herrero - - - - - - 1

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Hoja de servicio de Reimundo (!) Estada, Dec. 1824] 105

San Francisco
Service record / Raymundo Estada

There is no no. 106

C-B
18

1824 – Diciembre – Certificado del Cadete Raimundo Estrada

105

El Cadete ~~Distinguido~~ Dn. Reimundo Estrada su edad 33" años su Pais el Presidio de Loreto su calidad de Buena Sangre su salud Robusta, sus servicios y circunstancias, los que Expresa D.

Tiempo en que Empezo á servir los Empleos.				Tiempo qe. ha q. sirve, y quanto en cada Empleo.			
Empleos...........	Dias.	Meses.	Años.	Empleos.........	Años	Meses.	Dias.
Soldado.........."	15"	Marzo.	1822.	De Soldado......."	1"	8"	16"
Cadete............"	1º"	Dizbre.	1823.	De Cadete..........."	1"	1"	.."..
Total hasta fin de Diziembre de 1824..........					2"	9"	16

Regimientos y Compañias donde ha servido.

En la Compa. de Caballa. del Preso. Nacional. de Sn. Franco. donde continua su Merito.

Igl. Martinez

Campañas y acciones de Guerra en q. se ha hallado.

	Valor. Aplicacion Capacidad. Conducta. Estado

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la Revista... Jan. 1, 1825 107

San Francisco
Extract of review

CB
18

1825 - Enero 1º - San Francisco -

Compª de Caballª del Presº Nacl. de Sn. Franco.

Extracto de la Revista executada por mi Dn. Ygnacio Martinez, Tente. y Comandte. Ynterino de la referida Compª á los Oficiales, Sargentos, Tambor, Cabos, Cadete, y Soldados de ella, como hacimismo á los Ymbs. agregados á ella en 1º de Enero de 1825.

107

Clases.	Nombres.	P. A.	Destinos.
Capitan	Dn. Luis Antº Arguello	A.	En el Presº de Monterrey
Teniente	Dn. Ygnacio Martinez	P.	
Alferez	D. Santiago Arguello	A.	En el de San Diego
Sargento	Luis Peralta	A.	En el Pueblo de San José
Ydm. grado de Alfz.	Dn. Jose Sanchez	P.	
Tambor	Guadalupe Barcena	P.	
Cabo grado de Sargto.	Franco. Soto	P.	
Otro	José Berreyesa	A.	En la Escolta de Sn. José
Otro	Juan Galindo	A.	En la de Sta. Clara
Otro	Ygnacio Peralta	A.	En la de Sta. Cruz
Otro	Antº Valencia	A.	En el Rancho
Otro	Antonio Soto	A.	De partida en busca de Caballada
Cadete	Dn. Raymundo Estrada	A.	En el Presº de Monterrey
Soldados	Juan Miramontes	A.	En la de Sn. Franco.
	Antonio Hernandez	A.	En el Rancho
	Juan Saenz	A.	En la de San Franco.
	Nicolas Berreyesa	A.	De Caballada
	Dolores Cantua	A.	En la de San Rafael
	Jose Vernal	A.	En la de San José
	Apolinario Miranda	P.	
	Pablo Pacheco	A.	De Caballada
	Tiburcio Bazquez	A.	De Correo
	José Mª Gamez	A.	En la de Sn. Rafael
	Esteban Higuera	P.	De Guardia Rl.
	Agustin Vernal	A.	En la de San José
	Gabriel Albiso	A.	De Caballada
	Gregorio Briones	P.	De Quartelero
	Jose Mª Albiso	A.	En la de Sta. Clara
	Leonardo Felix	A.	Ydm.
	Ygnacio Soto	P.	De Situado de Caballada
	Bruno Valencia	A.	En el Pueblo Enfermo
	Leandro Flores	P.	De Guardia Rl.
	Antº Soto	P.	Ydm. id.

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Solicitud], Jan. 3, 1825 108

San Francisco
1c mas frank

There is no no. 109.

C 13
18

1825 - Enero 3 - San Francisco

Pª ese Oficio

1. S. - - - - 2r.
2. P. del Servº
1. C. - - - id
3. C. pª otros

7 mas con 2rs.

108

S.

Sirvase V. darle el curso correspte. ala Correspondª del Servº Nacional y Publico qe. al margen se anota.

Dios gue. a V. m. a.

San Franco. 3 de enº de 1825.

Ygnº Martinez

Sor. Admor. dela Estafeta de Monterey

Martínez, (Ignacio) : Cargos... Jan. 31, 1825 110

San Francisco
Charges to the infantry, for provisions

C-B
18

1825 – Enero 31 – San Francisco –

Mes de Enero. Cargos al Piquete de Infª Azarer.

Por 1 fª de Maiz con flete	" – "	00 2	2	"
4 almᵘ de frijol ... id	à 2 r. "	00 1	"	"
20 lb de Manteca	" à 8 ¼ g. "	00 1	5	9
Por el 2 p% de Hor"	"	000 "	"	9
Total Cargo		" 00 5	0	6

San Franᶜᵒ 31 de Enᵒ de 1825.

Martinez

(B)

110

241

Expd. N 815
Infanteria

Martinez, Ign[aci]o, 1774-1848: [Solicitud]. Feb. 2, 1825 111

San Francisco
Re horses for mail

1825 – Febrero 2 – San Francisco – *

Pa
Serie Oficio
S. F. del Servº
S. D. id.
S. Esquela
3. mas oo

Sirvase V. darle el curso correspondte a la Correspondª del Servº Nacionl y Publico qe al Margen va anotada.

Dios gue a V. mª aª
San Franco 2 de Febrero de 1825.

Ygnº Martinez

Sr Admor de la Estafeta de Monterrey

* El Admor de la Estafeta de S. Francisco al de Monterey – Suplicandole de direccion a la correspondencia del servicio publico que lo acompaña –

Lo franquico de Oficio 1. F. del
Com.te 1 D. - - - - u ——— u
1. Esquela de Sierra Etc. particular

Al Dn Ygnacio Martinez teniente
Presidio de
Sn Fran.co

1825 - Febrero 1º - San Francisco

Compª de Caballeria del Presº Nasionl de Sn Franco

Extracto de la Revista Executada pr mi Don Ygnacio Martinez, Thete y Comandte Interino de la referida Compª à los Oficiales, Sargentos, Tambor, Cavos, Cadete, y Soldados de ella, como hacimimo à los Imbalidos agregados à ella en 1º de Febrero de 1825.

Clases	Nombres	P.	A.	Destinos
Capitan	Dn Luiz Antº Argüello	"	A.	En el Presº de Monterrey
Teniente	Dn Ygnacio Martinez	P.	"	
Alferez	Dn Santiago Argüello	"	A.	En el de San Diego
Sargento	Luiz Peralta	"	A.	En el Pueblo de San José
Ydm. grado. de Alfz	Dn José Sanchez	P.	"	Enfermo.
Tambor	Guadalupe Barcenas	P.	"	
Cavo grado. de Sargto	Franco Soto	"	A.	En el Pueblo con Lisencia
Otro	José Berreyesa	"	A.	En la Escolta de San José
Otro	Juan Galindo	"	A.	En la de Sta. Clara
Otro	Ygnacio Peralta	"	A.	En la de Sta. Cruz
Otro	Antº Valencia	"	A.	En el Rancho.
Otro	Antº Soto	P.	"	Enfermo.
Cadete	Don Reymundo Estrada	"	A.	En Monterrey
Soldados	Juan Miramontes	"	A.	En la Escolta de San Franco
	Antº Hernandez	"	A.	En el Rancho
	Juan Saenez	"	A.	En la de San Franco
	Nicolas Berreyesa	"	A.	De Correo.
	Dolores Cantua	"	A.	En San Rafael
	José Bernal	"	A.	En la de San José
	Apolinario Miranda	P.	"	
	Pablo Pacheco	"	A.	De Caballada
	José Mª Gamez	P.	"	De Guardia Pral.
	Estevan Higuera	P.	"	Ydm. ..... id.
	Agustin Bernal	"	A.	En la Escolta de San José
	Graviel Albizu	P.	"	Enfº
	Gregorio Briones	P.	"	De Guardia Pral.
	José Mª Albizu	"	A.	En la de Sta. Clara
	Leonardo Felix	"	A.	En id. ..... id.
	Ygnacio Soto	P.	"	De Situado de Caballada
	Bruno Valencia	"	A.	En el Pueblo Enfº
	Leandro Florez	"	A.	De Caballada
	Antº Soto	P.	"	
	Antº Mera	P.	"	
	Juan Pinto	"	A.	En la Escolta de Sta. Cruz.
	Fulgencio Higuera	"	A.	En la de San José.

Rafael Robles .... „ „ A. En la Escolta de S.n Fran.co Solano.
José M.a Amador .... „ „ A. En la de Sta. Clara
José Fernandes .... „ „ A. En la de Sta. Cruz.
Juan Sepulbeda .... „ „ A. En la de Clara.
Juan Vernal .... „ „ A. En la de Fran.co Solano.
José Soto .... „ „ A. De Correo
Mariano Romero .... „ P. ..
Sebero Albizu .... „ „ A. En la de San Fran.co Solano.
José Jesus Meza .... „ „ A. En la de San Rafael.
Juan José Gonzalez .... „ „ A. En la de Sta. Cruz.
Manuel Soto .... „ „ A. En la de San Fran.co Solano
Rafael Garcia .... „ „ A. De Caballada.
Rafael Meza .... „ „ A. En el Rancho.
José Gonzalez .... „ „ A. En la Bateria.
Bitorino Altamirano .... „ „ A. En la Escolta de San Fran.co Solano
Anastacio Chaboya .... „ P. „. De Quartelero.
Gonzalo Altamirano .... „ P. „.
Ygnosencio Romero .... „ P. „.
Juan Bojorques .... „ „ A. De Correo Extraordinario.
Andres Meza .... „ „ A. Ydm. .... id.
Candelario Valencia .... „ „ A. En el Rancho.
Don Fran.co Sanchez .... „ P. „.
Rafael Rubio .... „ P. „ de Guardia Pral.
Fran.co Rubio .... „ P. „ Ydm. ..... id.

Resumen

Capitan	„ „	A.	1„
Teniente	„	P.	1„
Alferez	„ „	A.	1„
Sargento	„	P. „	1„
Ydm.	„ „	A.	1„
Tambor	„	P. „	1„
Cavos	„	P. „	1„
Ydm.	„ „	A.	5„
Ydm. Vacantes			2„
Soldados	„	P. „	15„
Ydm.	„ „	A.	31„
Vacantes	„	„ „	12„
Total de Comp.a		„ „	73„

Imbalidos.

Cavo .... „ Miguel Pacheco
Ydm. gradd. de Sarg.to ... „ Alexo Miranda
Ydm. ... id. ... id. ... „ Pedro Peralta
Ydm. ... id. ... id. ... „ Ygnacio Albizu
Soldados ... id. ... „ Justo Altamirano
Manuel Higuera
Bartolo Pacheco
Joaq.n Vernal
José Higuera
Bartolo Bojorques

(all the above:) „ A. En el Pueblo de San José

Nota

Que el dia 1„ del presente mes se dio Salida de esta Comp.a á el Soldado Tiburcio Vasquez, en consequencia á Ord.n del Sor. Gefe Sup.or é Inspector Don Luiz Antonio Argüello, dandosele su Lisencia Absoluta, hta. cuyo dia le cesó su haver y p.a la devida Constancia lo firmo y Certifico.

Ygnacio Martinez

Otra

Que los tres Cavos gradd.os de Sarg.tos 2.os Alexo Miranda, Pedro Peralta, Ygnacio Albizu, tienen el goce de 112 p.s 4 r.s el un Cavo y Seis Soldad.os restantes á 96 p.s Anuales. Conforme á sus respectivas Cedulas.

Martinez

Es conforme á la revista executada p.r mi á la referida Comp.a en dho. dia mes, y Año de que Certifico.

Ygn.o Martinez

[Martinez, Ignacio, 1774-1848]: Distribucion de carne... Feb. 3, 1825 113

[San Francisco]
Distribution of meat to the troops.

C-B
18

Distribucion de Carne ala tropa en 3 de Febrero de 1825.

1/4 alos hacendados D.n Ygn.o Martinez. 1 D. de 2 à 3 años
+ D.n Jose Sanchez } 1 .. d de 2 à 3 años
+ D.n Fran.co Sanchez }
+ C.o Fran.co Soto } 1 d de 2 à 3 años
+ C.o Ant.o Soto }
+ Pablo Pacheco }
+ Eusebio Soto } 1 .. d de 2 à 3 d
+ Eustaquio }
+ Joaq.n Piña } 1 .. d .. de 2 à 3 a.
+ Apolinario }
– + Nicolas Berreyesa } 1 .. d de 2 à 3 d
+ Esteran }
+ Bruno }
+ Gamez } 1 .. d .. de 2 à 3 d
+ Anast.o }
+ Leandro Flores } 1 .. d .. de 2 à 3 d
+ Jose Gonzalez }
+ Rafael Garcia }
+ Vichel } 1 d de 2 à 3 d
+ Gonzalo Alt.o }
+ ~~Sanch~~ Fran.co Rubio } 1 d de 2 à 3 d
+ Rafael Rubio }
+ Lambon }
12r. + Ygn.o Soto } 1 .. d de 2 à 3 d
6r. + Inocencio }
6r. ... Sanchez } 1 .. d de 2 à 3.
+ Gabriel } 1
+ Jose Soto } gra 12

Dela Vta — 12 dl

tomó 2 Novº ---- + { Andres Mera } 1 N. de 2. á 3. años
6 rs ---- + Antº Mera }
6 rs ---- Sancheros --- }

+ Gamez --- } 1. Novillito de año en
+ Jose Gonzalez } la caballada ---- . }
+ Inocencio . }

+ Murieron en este Mes dos Cabâ.
grand. Novillos de 3 años

Martínez, Ignacio, 1774– 1848. Extracto de la revista... Mar. 1, 1825 114

San Francisco
Extract of review

C B
13

1824 – Marzo 1º – San Francisco –

Comp.ª de Caball.ª del Pres.º Nacion. de San Fran.co

Extracto de la Revista Executada p.r mi Don Ygnacio Martinez, Ten.e y Comand.te Interino de la referida Comp.a á los Oficiales, Sargentos, Tambor, Cabos, Cadete, y Soldados de ella como hacimismo á los Imbalidos, Agregados á ella en 1.º de Marzo de 1825.

114

Clases.	Nombres.	P.	A.	Destinos.
Capitan	D.n Luiz Ant.o Argüello	"	A.	En el Pres.o de Monterrey.
Teniente	D.n Ygnacio Martinez	P.	"	
Alferez	D.n Santiago Argüello	"	A.	En el de San Diego.
Sargento	Luiz Peranta	"	A.	En el Pueblo de San José
Y/Em.º grado de Alf.z	D.n Jose Sanchez	P.	"	
Tambor	Guadalupe Barcenas	P.	"	
Cavo grado de Sarg.to	Fran.co Soto	"	A.	En el Pueblo.
Otro	José Berreyeza	"	A.	En la Escolta de San José
Otro	Juan Pelindo	"	A.	En la de Sta. Clara.
Otro	Ignacio Peralta	"	A.	En la de Sta. Cruz.
Otro	Ant.o Valencia	"	A.	En el Rancho.
Otro	Ant.o Soto	P.	"	Enfermo.
Cadete	Don Reymundo Estrada	"	A.	En Monterrey.
Soldados	Juan Miramontes	"	A.	En la de San Fran.co
	Ant.o Hernandez	"	A.	En el Rancho.
	Juan Saenez	"	A.	En la de San Fran.co
	Nicolas Berreyeza	P.	"	De Guardia Pral.
	Dolores Cantua	"	A.	En la Asistencia de San Rafael
	José Vernal	"	A.	En la de San José
	Apolinario Miranda	"	A.	De Cavallada
	Pablo Pacheco	P.	"	
	José Maria Gomez	"	A.	En la Bateria
	Estevan Higuera	P.	"	
	Agustin Vernal	"	A.	En la de San José
	Grabiel Albizu	P.	"	Enfermo.
	Gregorio Briones	"	A.	En el Pueblo.
	José Maria Albizu	"	A.	En la Escolta de Sta. Clara
	Leonardo Feliz	"	A.	En Sta. Clara.
	Ygnacio Soto	P.	"	De Situado de Caballada
	Bruno Valencia	P.	"	Enfermo.
	Leandro Florez	P.	"	
	Ant.o Soto	"	A.	En la de Sta. Clara
	Ant.o Mesa	P.	"	
	Juan Pinto	"	A.	En la de Sta. Cruz.

Fulgencio Higuera	"	A.	En la Escolta de San José
Rafael Robles	"	A.	En la de San Franco Solano.
José Maria Amador	"	A.	En la de Sta. Clara
Jose Fernandez	"	A.	En la de Sta. Cruz.
Juan Sepulbeda	"	A.	En la de Sta. Clara
Juan Bernal	P.	"	Preso.
José Soto	"	A.	En San Rafael.
Mariano Romero	"	A.	En el Pueblo.
Sebero Albizu	P.	"	Preso.
José Jesus Meza	P.	"	De Guardia Pral.
Juan José Gonzalez	"	A.	En la de Sta. Cruz.
Manl. Soto	"	A.	En la de San Franco Solano
Rafael Garcia	"	A.	De Caballada.
Rafael Meza	P.	"	Enfermo.
Jose Gonzalez	P.	"	De Quartelero.
Viterino Altamirano	P.	"	Preso.
Anastacio Chaboya	P.	"	
Gonzalo Altamirano	"	A.	En el Rancho.
Ygnocencio Romero	P.	"	
Juan Bojorques	"	A.	De Caballada
Andres Meza	"	A.	Ydm. ... id.
Candelario Valencia	"	A.	En el Rancho.
Don Franco Sanchez	P.	"	De Guardia Pral.
Rafael Rubio	P.	"	Ydm. ... id.
Franco Rubio	P.	"	Ydm. ... id.

Resumen.

Capitan	"	A	1"
Teniente	P.	"	1.
Alferez	"	A	1"
Sargento	P.	"	1"
Ydm.	"	A	1"
Tambor	P.	"	1"
Cavos	P.	"	1"
Ydm.	"	A	5"
Ydm. Vacantes	"	"	2"
Cadete	"	A	1"
Soldados	P.	"	19"
Ydm.	"	A.	27"
Ydm. Vacantes	"	"	12"
Total de Compañia	#	#	73#

Ymbalidos.

Cavo	Miguel Pacheco	"
Ydm. grado. de Sargto.	Alexo Miranda	"
Ydm. ... id. ... id.	Pedro Peralta	"
Ydm. ... id. ... id.	Ygnacio Albizu	"
Soldados	Justo Altamirano	" A. En el Pueblo de San José
	Manuel Higuera	"
	Bartolo Pacheco	"
	Joaqn. Bernal	"
	Jose Higuera	"
	Bartolo Bojorques	"

Nota

Que los tres Cavos grads. de Sargs. 1ros 2dos Alexo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Albizu, tienen el goze de 112 p.s 4 r.s el un Cavo y Seis Soldados Restantes, à 96" p.s Anuales. Comforme à sus Respectivas, Sedulas.

Martinez

Es Comforme à la Revista Executada p.r mi à la referida Compa. en dho. Dia Mes y Año, de que Certifico.......

Ygnacio Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta q^e Manifiesta los Derechos... Mar. 6, 1825 115

San Francisco

Account of duties paid by the Washington

CB
18

115

Año de 1825.— Marzo 6 — Nº 17

Cuenta q. Manifiesta los Derechos q. ha pagado en este Puerto, la Goleta Anglo Americana Nombrada el Waiinton y es como Sigue — San Fran.co

	A saver
Derechos de Introduc.n	Pesos, R. G.s
Por: 136 p.s q.e han importado los Generos Vendidos q.e al 25 p% le corresponden	034. 2 "
Por 125 p.s que han importado las 45 ton. á 2 r.s — — — — — — — — —	125. " "
Total — — — — —	159. 2 .
Descuento.	
Chave de 3 p.s Dos r.e q.e al 2 p% me corresponden de honorario del liquido de la Venta — — — — — —	" 003. .
Liquido a favor de la Nacion	" 156 2. "

San Fran.co 6. de Marzo de 1825.

Ygn.o Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Lista q.e manifiesta los generos .. Mar. 6, 1825 116

San Francisco
List of goods sold from the Washington..

C B
18

1825 - Marzo 6 - San Francisco -

116

Lista q.e Manifiesta los Generos q.e ha Vendido en este Puerto el Bergantin Waxinton y son los Siguientes.

80. P.zas de Coletas Azules a 1 ps	120 " "
2. Zapatos de Seda - - -	a 8 ps	16 " "
	Total "	" 136 " "

San Fran.co 6. de Marzo de 1825.

Ygn.o Martinez

Martinez, Ignacido, 1774-1848: Cuenta de los beneros ..., Mar. 6, 1825 117

San Francisco
Account for goods that the _Washington_ supplied in payment of duty. Also signed by the captain, Robert Elwell.

C-B
12

1825- Marzo 6- San Francisco- 17. 147

Cuenta de los Generos q. de Cuenta de los Derechos, ha pagado el Capⁿ de la Goleta Americana Nombrada Wacinton y es como Sigue - - - - - - - - " A saver

Por 4. Barrenas de Tirabuson - - - - - - - - - - - - "	à 12rs "	oo 6. " "
1. dha. Chica - - - id - - - - - - - - - - - - "	en "	oo 1. 2. "
1. Tornillito fino de Mano - - - - - - - "	en "	oo 6. " "
8. Galones de Vinagre - - - - - - - - - - "	à 4rs "	oo 4. " "
1. Docena de Visagritas de Ventana "	en "	oo 3. " "
1. Chaleco - - - - - - - - - - - - - - - - - "	en "	oo 3. " "
1. Pza. Lino Azul Ancho con 26. Yas - - "	en "	o 20. " "
1. dha. de Pana con 23¾ - - - id - - "	en "	o 47. 4. "
2. Jarros de Oja de Lata - - - - - - - - - - "	à 6rs "	oo 1. 4. "
2. dhos. Chicos - id - - - - - - - - - - - "	à 3rs "	ooo. 6. "
1½. Yarda Paño Azul de 1a Ancho - - - - "	a 8ps "	o 12. " "
2. Chapitas pa. Lacenas - - - - - - - - - - "	a 4rs "	oo 1. " "
2. Pzas Liston Encarnado con 16 y - - - "	a 2ps "	oo 4. " "
2. Gruesas de Botones Chicos dorados - - - "	a 3ps "	oo 6. " "
2. Pzas. de Lancarte con 36. Yards - - "	a 18ps "	o 36. " "
1. Lima Chica triangula - - - - - - - - - "	en "	ooo. 2. "
2. Faroles de Oja de Lata - - - - - - - - "	à 2ps "	oo 4. " "
	Total "	$ 156. 2. "

San Franco. 6" de Marzo de 1825"

Ygnº Martinez

Robert Elwell Jr.

254

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Solicitud], Mar. 7, 1825 118

San Francisco
Re [illegible] for mail

C-B
12

P.a el Oficio

1825 – Marzo 7 – San Francisco – J. Martinez al Admor de Correos de Monterey – Relativa á la correspondencia del servicio nacional

3 .. S. .... 6 r.

1 .. F. del Serv. n.l
el Sor. Gefe ..

1 .. S. .... id..

p.a hornos.

9 .. C

12 . mas con 6 r.

Sirvase V. etaxte el ynterior correspond.te ala corres
pond.a del Servicio y Public
co q.e se anota al mar
gen. Dios gue a V. m.
á. S. San Fran.co 7. de Mar-
zo de 1825.

S.r Adm.or dela Estafeta
de Monterrey ......

Ygn.o Martinez

Se franqueo en Oficio una Represᵗᵉ del
Comandᵗᵉ en

Una Semilla .. id. del Cᵒ en Artillᵃ.

25b

Martínez, Ign Arizo, 1774-1848: Arancel de los generos de la goleta Washington(?), Nov. 7, 1825 119

San Francisco
Tariff on goods on the <u>Washington</u>

C-1
18

1825 – Marzo 7 – San Francisco –

Arancel de los Generos de la Goleta Wacinton –.

119

B	P.	R.	G.
Botones chicos la Dozena	"	"	2. "

L	P.	R.	G.
Lino Azul ancho la vara	"	5.	4.
Liston Encarnado la vara	"	1.	"
Lancaste crudo la pieza de 32 v.	18	"	"
Lanca la vara	o	3.	9.

P	P.	R.	G.
Pana la vara	"	1.	6. 7½

T	P.	R.	G.
Tabaco de Limienca la libra	9.	"	"
Tabaco 14	"	1.	6.

Pza de Lino azul tubo 30 v. el Liston 16, la Pana 26 v. el Lancaste crudo 39 v.

San Fran.co 7 de Marzo de 1825.

Ygn.o Martinez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la revista... Abr. 1, 1825 120

San Francisco

Extract of revista

C-13
18

1825 – Abril 1º – San Francisco

Comp.a de Caval.a del Pres.o Nacion.l de San Fran.co

Estracto de la Revista executada p.r mi D.n Ygnacio Martinez Th.e y Comand.te Interino de la Referida Comp.a a los Oficiales Sargentos, Tambor, Cavos, Cadete, y Soldados de ella como hacimismo a los Invalidos Agregados a ella en 1º de Abril de 1825.

Clases	Nombres	P. A.	Destinos
Capitan	D.n Luiz Ant.o Arguello	A.	En el Pres.o de Monterrey.
Teniente	D.n Ignacio Martinez	P.	
Alferez	D.n Santiago Arguello	A.	En el de San Diego.
Sargento	Luiz Peralta	A.	En el Pueblo de San Jose.
Sarg.to graduado de Alf.z	D.n Jose Sanchez	P.	
Tambor	Guadalupe Barcenaz	P.	
Cabo grad.o de Sarg.to	Fran.co Soto	P.	
Otro	José Berreyera	A.	En la Escolta de S.n Jose
Otro	Juan Galindo	A.	En la de Sta. Clara
Otro	Ignacio Peralta	A.	En la de Sta. Cruz
Otro	Ant.o Valencia	A.	En el Rancho.
Otro	Ant.o Soto	P.	Enfermo.
Cadete	D.n Reymundo Estrada	A.	En Monterrey.
Soldados	Juan Miramontes	A.	En la Escolta de San Fran.co
	Ant.o Hernandez	A.	En el Rancho.
	Juan Saenez	A.	En la de San Fran.co
	Nicolas Berreyeza	A.	De Caballada.
	Dolorez Cunna	A.	En la Asistencia de San Rafael.
	José Vernal	A.	En la de San Jose
	Apolinario Miranda	P.	De Guardia Prat.
	Pablo Pacheco	P.	
	José M.a Gamez	P.	De Guardia Prat.
	Estevan Higuera	P.	
	Agustin Vernal	A.	En la Escolta de San Jose
	Grabiel Albizu	A.	En el Pueblo Enfermo.
	Gregorio Briones	A.	En la Asistencia de San Rafael.
	Jose M.a Albizu	A.	En la de Sta. Clara.
	Leonardo Veliz	P.	De Situado de Caballada
	Ignacio Soto	A.	De Caballada.
	Bruno Valencia	P.	Enfermo.
	Leandro Florez	P.	De Guardia Prat.
	Ant.o Soto	A.	En la de Sta. Clara
	Ant.o Meza	A.	De Caballada.
	Juan Pinto	A.	En la de Sta. Cruz.
	Fulgencio Higuera	A.	En la de San Jose
	Rafael Rodriguez	A.	En San Fran.co Solano
	Jose M.a Amador	A.	En la de Sta. Clara.

José Fernandez	"	A.	En la Escolta de Sta. Cruz
Juan Sepulbeda	"	A.	En la de Sta. Clara
Juan Vernal	P.	"	Preso.
José Soto	P.	"	
Mariano Romero	P.	"	De Guardia Pral.
Severo Albizu	P.	"	Preso.
José Jesus Meza	P.	"	De Guardia Pral.
Juan José Gonzalez	"	A.	En la de Sta. Cruz.
Manuel Soto	"	A.	En la de San Fran.co Solano
Rafael Garcia	"	A.	De Correo
Rafael Meza	P.	"	Enfermo.
José Gonzalez	"	A.	De Correo
Vitorino Altamirano	P.	"	Preso.
Anastacio Chaboya	P.	"	De Quartelero.
Gonzalo Altamirano	"	A.	En el Rancho
Ygnocencio Romero	"	A.	En la Bateria
Juan Bojorges	P.	"	
Andres Meza	P.	"	
Candelario Valencia	"	A.	En el Rancho.
Dn. Fran.co Sanchez	P.	"	
Rafael Rubio	"	A.	En San Fran.co Solano.
Fran.co Rubio	"	A.	En id. . . . id.

Resumen

Capitan	"	A	1
Teniente	P.	"	1
Alferez	"	A	1
Sarg.to	P	"	1
Ydm.	"	A	1
Tambor	P.	"	1
Cabos	P.	"	2
Ydm.	"	A	4
Ydm. Vacantes	"	"	2
Cadete	"	A	1
Soldados	P.		13
Ydm.	"	A.	28
Ydm. Bacantes	"	"	12
Total de Compañia	"	"	73

Ymbalidos.

Cabo	Miguel Pacheco	"	A. En el Pueblo de Sn. José
Ydm. grado de Sarg.to	Alexo Miranda	"	
Ydm. id. id.	Pedro Peralta	"	
Ydm. id. id.	Ygnacio Albizu	"	
Soldados	Justo Altamirano	"	
	Manuel Higuera	"	
	Bartolo Pacheco	"	
	Joaq.n Bernal	"	
	José Higuera	"	
	Bartolo Bojorgues	"	

Nota.

Que los tres Cabos grados. de Sargentos 2.os Alexo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Albizu, tienen el goze de 112 p. 4r. el un Cabo y Seis Solda dos Restantes, á 96 p. Anuales Comforme á sus respectivas Cedulas.

Marzinez

Es conforme á la revista Executada p. mi á la referida Comp.a en dho. dia mes y Año de que Certifico.

Ygl. Marzinez

[Martínez, Ignacio], 1774-1848; Distribución de reses .. Abr. 8, 1825 121

[San Francisco]
Distribution of [illegible] with troops.

C [illegible]
18

Distribucion de reses grandes Minis [illegible] dadas a la tropa en 8 de Abril de — 1825.

D.ⁿ Agn.ᵒ Martinez: 1. Novillo de a 3 años

+ D.ⁿ Jose Sanchez } 1 — id — — — de 3 años 5/8
+ D.ⁿ Fran.ᶜᵒ — — — —
+ Jose Soto — — — }
+ Vitorino — — —
+ C.ᵒ Fran.ᶜᵒ Soto — — } 1 — id — — — id — — id
+ C.ᵒ Ant.ᵒ Soto — — —
+ Nicolas Berreyeza } 1 — id — — — id — — id
+ Agn.ᵒ Soto — — —
+ Apolinario — — } 1 — id — — — id — — id
+ Gregorio — — —
+ Joaq.ⁿ Piña — } 1 — id — — — id — — id
+ Vidal — — —
+ Leandro Flores. } 1 — id — — — id — — id
+ Jose Gonzalez — —
+ Rafael Garcia —
+ Pablo Pacheco — } 1 — id — — — id — — id
+ Eustaquio Gomz.
+ Eusebio Soto — — —
+ Bruno — — — —
+ Gamez — — — — } 1 — id — — — id — — id
+ Ant.ᵒ Mesa —
+ Rafael Mesa —
+ Tambor — — — — } 1 — id — — — id — — id
+ Sebero — — — —
+ Inocencio Romero

Y.ᵃ — 10.

De la V.ta 10.

+ Andrés Mesa } 1. de 3 años 5/8 - - -
+ Juan Vernal }
+ Mariano Romero }
+ Esteban Higuera } 1. - - id - - - - id
+ Leonardo - - - }
+ Alexamonzer - - 1. - - id - - - - id
+ Juan Saenz - - 1. - - id - - - - id
Dio parte el C.o Valencia haver muerto una Baca } 1. - - - - - - - - - -
+ C.o Soto Fran.co } 1. Mas q.e fuera hijo de el - - - -
+ Anastasio Chaboya
+ C. Ant. Balencia }
+ Gonzalo - - - - } 1. Novillo de 3.
+ Candelario Valen.a }
+ Ant.o Hernand.z 1. Novillito de año
+ Pablo Pacheco }
+ Leonardo - - - } 1. id de 2. años en la caballada
+ D.n Fran.co Sanchez }
+ Gregorio - - - -
+ Candelario Valen.a } 1. Becerra de año año en el Rancho
+ Gonzalo - - - - }
+ Tiburcio Vazques 1. Becerra de año

Cabezas 21.

D.n Ygn.o S. Bagiu } 1. - - de R.i
Una de año adel - - } 22

Estrada, [José Mariano], 1784– : [Pase], Apr. 19, 1825 122

Monterey

Pass for the courier. Mutilated – one signature cut off.
With note of arrival of the courier signed by [J. C.] Galindo
and [Ignacio] Martínez.

C-B
18

1825 - Abril 19 - Monterey

Monterey Abl. 19/825.

122

Pase concedido á las conductores de la correspondencia del servicio hasta el Presidio de San Franco.

1. P. d. Serv.o Conducen los Soldados Corre-
2. S. id. id. os p.a el Presidio de S. Fran.co
3. S. con - 8rs. la Correspond.a del margen.
9. Paquetes de Los Cabos de las Escoltas
1. Gazeta. y haran pase sin la ma-
yor demora.

Estrada

S.n Juan Bautista 20. de Abl. de 1825.

Llegó el presente correo á las 11. del dia dela fha. y sale á la ½ hora: conduciendo las cartas q.e al margen espresa, inclusando otra mas p.a S.ta Clara

S.ta Clara 21 de Abril de 1825

Llegó el presente correo a las 11 del Dia y sale a la misma hora

Galindo

Se cobraron de este Cargo 2 r.s de una S. y lo restante fueran Cartas del Admor. por S.d p.r lo q. solo se le habonaran a la Renta los citados dos r.s

Martinez

Martínez, Ign[acio], 1774-1848: [Solicited], Apr. 8, 1825 123

San Francisco
Re passe for mail

C B
18

P.ª C.ᵉ oficio.

1„ C. del Serv.º
1„ Esquela ....2 r.
2„ S.. p.ª Padres....
1„ P.. del Serv.º
Para otros.
2„ C.

7 pzas. con........2 r.

1825 - Abril 8 - S. Fran.co - Ignacio Martínez al Adm.or de Correos de Monterey - Remitiendole la correspondencia oficial y publica p.ª que le dé el giro correspondiente

Servirse V. darle el giro corresp.te a la Corresp.a del Serv.º y Publico q. ba anotada al Margen.

Dios gue. á V. m. a. San Fran.co 8 de Abril 1825„

Ygn. Martinez

Sor. Adm.or de la Esta feta de Monterrey

Se Franqueó de Oficio un Pliego de 6 $. del Comand.^te

1,, Sencilla . . . . . . Idm. del Cavo de Artt.^a Piña.

Distribucion de las reses, May 1 [1825?] 124

[San Francisco?]
Distribution of livestock

C B
18

Distribucion de las Reses Mayo 1°

+ D.n Fran.co Sanchez } 1 R. 5
+ Bitoreno
+ Joze Soto
+ Ant.o Mesa

+ Cabo Fran.co Soto } 1 w
+ otro - Ant.o Soto
+ Garmes
+ Anastacio

+ Nicolas } 1 w
+ Leandro Flores
+ Ygn.o Soto
+ Joze Gonsales

+ Gambox } 1 w
+ Sebero
+ Ygnosensio
+ Mariano

+ Apolinario } 1 w
+ Estevan
+ Rafael Garcia
+ Gregorio

~~Jaag~~ pesa } 1 x 2 años
~~Vidal~~
+ Eusebio Soto
+ Pablo pacheco

+ Manuel Soto } 1 año
+ Andres
+ Joze Jesus
+ Juan Bernal
Ju.n Ygn.o 1 x 2 años . . . 1 w.

124

~~Jose Sanchez~~ } 1. K. 3 ar..
+ Leonardo } — — — }

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la revista... Mar, 1, 1825 125

San Francisco
Extract [illegible]

C B
18

1825 — Mayo 1.º — San Fran.co —

125

Comp.a de Caball.a del Pres.o Nacion.l de S.n Fran.co

Extracto, de la Revista Executada p.r mi D.n Ygnacio Martinez. Teniente y Comand.te Interino de la Referida Comp.a à los Oficiales Sargentos, Tambor, Cavos, Cadete, y Soldados de ella como hacimismo à los Ymbalidos Agregados à ella en 1.º de Mayo de 1825.

Clases.	Nombres.	P.	A.	Destinos.
Capitan	D.n Luiz Ant.o Argüello	„	A.	En el Pres.o de Monterrey.
Teniente	D.n Ygnacio Martinez	P.	„	
Alferez	D.n Santiago Argüello	„	A.	En el de San Diego.
Sargento	Luiz Peralta	„	A.	En el Pueblo de S.n José.
Vom.o grado. de Alf.z	D.n Jose Sanchez	P.	„	
Tambor	Guadalupe Barzenas	P.	„	
Cavo grado. de Sarg.to	Fran.co Soto	P.	„	
Otro	Jose Berreyera	„	A.	En la Escolta de S.n José.
Otro	Juan Galindo	„	A.	En la de Sta. Clara.
Otro	Ygnacio Peralta	„	A.	En la de Sta. Cruz.
Otro	Ant.o Valencia	„	A.	En el Rancho
Otro	Ant.o Soto	P.	„	Emfermo.
Cadete	D.n Beimundo Estrada	„	A.	En Monterrey.
Soldados	Juan Miramontes	„	A.	En la de San Fran.co
	Ant.o Hernandes	„	A.	En el Rancho.
	Juan Saenez	„	A.	En la de San Fran.co
	Nicolas Berreyera	P.	„	De Guardia Pral.
	Dolores Cantua	„	A.	En la Aecistencia de S.n Rafael.
	Jose Vernal	„	A.	En la de S.n José.
	Apolinario Miranda	„	A.	De Caballada.
	Pablo Pacheco	„	A.	En la de S.n Fran.co Solano.
	Jose Maria Gamez	P.	„	De Guardia Pral.
	Esteran Higuera	P.	„	En. id. id.
	Agustin Vernal	„	A.	En la de S.n José.
	Grabiel Alvizu	„	A.	En el Pueblo Emfermo.
	Gregorio Briones	„	A.	En la de S.n Rafael.
	Jose Maria Albizu	„	A.	En la de Sta. Clara.
	Leonardo Felix	„	A.	En la Bateria.
	Ygnacio Soto	P.	„	
	Bruno Valencia	„	A.	En el Pueblo de S.n José
	Leandro Flores	P.	„	
	Ant.o Soto	„	A.	En la de Sta. Clara
	Ant.o Mesa	P.	„	De Cituado de Caballada
	Juan Pinto	„	A.	En la de S.ta Cruz.
	Fulgencio Higuera	„	A.	En la de San José.

Rafael Robles	P.	"	De Guardia Prâl.
Jose Mª Amador	"	" A.	En la de Stâ. Clara
Jose Fernandez	"	" A.	En la de Stâ. Cruz.
Juan Sepulbeda	"	" A.	En la de Stâ. Clara
Juan Vernal	P.	"	
Jose Soto	"	" A.	De Correo.
Mariano Romero	P.	"	De Guardia Prâl.
Sebero Albizu	P.	"	De Quartelero.
Jose Jesus Meza	P.	"	
Juan Jose Gonzalez	"	" A.	En la de Stâ. Cruz
Manuel Soto	P.	"	Enfermo.
Rafael Garcia	"	" A.	De Cavallada.
Rafael Meza	"	" A.	En el Pueblo Enfermo.
Jose Gonzalez	P.	"	
Vitorino Altamirano	"	" A.	De Caballada
Anastacio Chaboya	P.	"	
Gonzalo Altamirano	"	" A.	En el Rancho.
Ygnosencio Romero	P.	"	
Juan Borjorques	"	" A.	En la de San Franᶜᵒ. Solano.
Andres Meza	"	" A.	En ... id. ... id.
Candelario Valencia	"	" A.	En el Rancho.
Dⁿ Franᶜᵒ Sanchez	"	" A.	De Correo
Rafael Rubio	"	" A.	En la de San Franᶜᵒ. Solano
Franᶜᵒ. Rubio	"	" A.	En ... id. ... id.
Gervacio Soto	"	" A.	En la de San José
Canuto Boronda	P.	"	

Resumen

Capitan	"	" A.	1"
Teniente	P.	"	1"
Alferez	"	A.	1"
Sargento	P.	"	1"
Ydm.	"	A.	1"
Tambor	P.	"	1"
Cabos	P.	"	2"
Ydm.	"	A.	4"
Ydm. Vacantes	"	"	2"
Cadete	"	A.	1"
Soldados	P.	"	16"
Ydm.	"	A.	32"
Ydm. Vacantes	"	"	10"
Total de Compª.	#	#	73#

274

Ymbalidos.

Cavo	Miguel Pacheco	"
Ydm. grado. de Sargᵗᵒ.	Alexo Miranda	"
Ydm. id. id.	Pedro Peralta	"
Ydm. id. id.	Ygnacio Albizu	"
Soldados	Justo Altamirano	" A. En el Pueblo de Sⁿ. José
	Manuel Higuera	"
	Bartolo Pacheco	"
	Joaqⁿ. Vernal	"
	Jose Higuera	"
	Bartolo Borjorques	"

Nota

Que el dia 1" del Presente mes, se dio de Alta al Soldado Gervacio Soto, desde cuyo dia se le deve Acreditar su respetivo pres, conforme á su filiacion de que Certifico.

Ygnº. Martinez

Otra.

Que el dia 1" del presente mes se dio Entrada en esta Compª. al Soldado Canuto Boronda, que pasa de la de Monterrey á esta á continuar su Servicio en consequencia á Ordⁿ. del Sõr. Gefe Supºʳ de esta Provª. Dⁿ. Luiz Antº. Argüello, desde Cuyo dia se le deve acreditar su respetivo pres; y para la devida Constancia lo firmo y Certifico.

Ygnº. Martinez

Otra

Que los tres cabos grados. de Sargᵗᵒˢ 2ᵒˢ Alexo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Albizu, tienen el goze de 112 p. 4 r. el un cabo y seis soldados restantes á 96" p. anuales conforme á sus respetivas Cedulas.

Martinez

275

Es conforme à la Revista Executada p.r mi ala referida Compañia en dho. dia Mes y año de que Certifico.

Ygn.o Martinez

276

Boronda, José Canuto, 1792- : [Filiación], June 18, 1813 126

Monterey,
[Establishment record].
Contemporary copy, certified by [José Mariano] Estrada,
May 1, 1825

Original signed by Boronda, [and] by Estrada, by [illegible]
Rico, and [illegible] Vallejo, with annotations on the
reverse by Estrada, [illegible] 1824, and Vallejo, 1825

C-B
18

1825 – Mayo 1º – Monterey –

Compañia de Cavalleria del Presidio de Monterey

Notas	Filiacion	Pies	Pulgs	Lins

de José Canuto Boronda

126

José Canuto Boronda hijo de Jose Manuel, y de Gertrudis Higuera natural del Presidio de S. Fran.co dependiente del Corregim.to de la nueva California y avecindado en el Presidio de Monterey su oficio Carpintero, su estatura 5. pies, dos pulgadas y lineas, su edad veinte, y dos años. Su Religion C. A. R. sus señales son: Pelo, y Cejas negras, Ojos pardos nariz aguileña: mainifiesta ser cerrado de barba. Color blanco = Sentó plaza voluntariam.te por diez años en el Pres.o de Monterrey el dia ocho de Junio del año de mil ochocientos trece; y se le leyeron las penas q. previene la ordenanza, y adicciones a ella y lo firmó quedando advertido de q. es la Justificacion, y no sele servira de disculpa alguna, siendo testigos el Sargento Miguel Espinosa, y el Cavo Dolores Pico ambos de la misma Compania. Dixo ser Soltero = Jos. M.o Estudillo = Jose Canuto Boronda = Miguel Espinosa = Dolores Pico = Aprovado = Arrillaga = Asendio a Cavo el dia 14. de Noviembre de 1824 = Estrada = En 1.º de Mayo de 1825 fue por el Sor. Gov.or interino D. Luis Antonio Argüello depuesto de la Escuadra, y paso en clase de Sold.o a la Comp.a de S. Fran.co = Estrada.

Es copia de su original, de que certifico
Monterey 1.º de Mayo de 1825.

Estrada

277

Soto, José Gervasio, 1795- : Filiación, Ms., 1825 127

San Francisco

Enlistment record. Signed with a cross, Soto; also signed by witnesses José Sánchez, Antonio Soto and Ignacio Martínez.

1825 - Mayo 1º - San Francisco -

Compª de Caballería del Presº N. de S. Franco.

127

Filiacion de

Jose Gervacio Soto, hijo de Antonio y de Juana Amesquita, natural del Pueblo de San Jose, dependiente del Govierno de Monterrey, y avecindado en dho. Pueblo, su Oficio Campista, su estatura 5 pies y 3 pulgadas, su edad veinte años, su Religion C. A. R. sus señales estas: Pelo y Sejas Castaño, Ojos pardos, Nariz ancha y gruesa, color blanco serrado de barba.

Sentó plaza por diez años en el citado Presidio el dia primero del Mes de Mayo del año de Mil ochocientos Veinte y cinco, y se le leyeron las penas que previene la Ordenanza y Adiciones á ella, y por no saber escribir, hiso la señal de la Cruz quedando advertido de que es la justificacion, y no le servirá de disculpa alguna, siendo testigos el Sargento Grado de Alferez Dn. Jose Sanchez, y el Cabo Antonio Soto Ambos de la Misma compañía.

Ignacio Martinez

+

Jose Sanchez

Antº Soto

Martínez, Ygnacio, 1774–1848: Arancel de los precios ... del ... Mª Ester, May 2, 1825 128

San Francisco

Tariff of prices for goods on the Maria Ester

CB
18

1825 - Mayo 2 - San Francisco -

Arancel de los precios de los efectos del Bergn. N. Ma. Ester.

128

B	F	R
Breviarios 1a. pma. ... 4 p.	Exercicios Cotidianos Doz. ... a ... 12 r.	Reboso ... 4 p. 4 r.
	Exercicio por uno ...	
C	**L**	San Franco. 2 de Mayo de 1825.
Catones 1a. Doz. ... 2 p. 4 r.	Libros de Aritmetica a 1 p. 4 r.	Ygn. Martinez
Caton por 1 ... a 1 r. 8 g.		
Catecismos 1a. Doz. 2 p.		
Catecismos por 1 ... a 1. 4		

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Edicto] Mar. 2, 1825 129

San Francisco
re postal franks.

C-B
18

P.ª este Oficio

1 P. del Serv.º Nacion.l

1 " D. id . . . . id.

Paro hotros

3 " C.

5 "

129

1825_ Mayo 2 - Ygnacio Martinez al Admor de Correos de Monterey_ Para que se sirva dar direccion á la correspondencia que le acompaña

Sírvase V. darle el giro correspond.te ala Correspond.a del Servicio Nacional y Publico q.e al Margen se anota.

Diós y libertad 2 " de Mayo de 1825 "

Ygn.º Martinez

S.or

Sor. Adm. Prat. de la Estafeta de Monterrey-

230

Se franqueo de Oficio S. P. de 14.

S. D. - - - - - id del Cabo de Artilleria

S. S. - - - - - id del Admor Gral

2.1

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta q[e] manifiesta los Derechos... May 2, 1825

130

San Francisco
Account of duties levied on the *Maria Ester*

C-B
18

130 Año de 1825 — Mayo 2 — 18
San Fran.co

Cuenta q.e Manifiesta los Derechos Nacionales q.e se han cobrado al Bergantin Nacional Nombrado M.a Ester p.r los Generos de Introd.n y es como Sigue — A saver.

Derechos de Introd.n

Por: 3.084 p.s q.e ha importado el Aforo de los Generos q.e ha Vendido, como manifiesta el Documento N.o 1 q.e acompaña á esta Cuenta q.e al 10 p.% le corresponden — 308„ 3„

Total — $ 308„ 3„

Iten: 9 p.s 2 r.s se deducen de este total q.e al 3 p.% me corresponden de honorario $ „ 9. 2„

Liquido á fabor de la Nacion $ 299. 1. 0

San Fran.co 2„ de Mayo de 1825.

Ign.o Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Aforo de los Generos ... Mar, 2, 1825 131

San Francisco
Appraisal of goods sold from the Maria Ester

C-B
18

1825 - Mayo 2 - San Francisco -

Aforo de los Generos q. ha Vendido en este Puerto el Bergn. Nacional Mª Ester y se han desembarcado los Siguientes .... A Saver.

131

Por: 9. Pzas. Paño Ordo. con 360 v. ... á 18 r.	810.	" "
16. dhas. de Marin .... á 20 p.	320	" "
6. Funicos de Muselina ...... á 5 p.	030	" "
7 @ de Azucar .... á 8 p.	056	" "
1. Doza. de Sapatos	012	" "
31. dhas. de Merino .... á 32 p.	1.116	" "
8. Pzas. de Saraza .... á 50 p.	400	" "
1. Fercio con 30 pzas. de Bretan á 4 p.	240	" "
1. Barril de Herramta. de Carpintª ...	000	" "
1. Cajon de Libros de Enseñanza de Niños	000	" "
5. Fercios de Panocha	100	" "
Tota Aforo	3.084	" "

San Franco. 2 de Mayo de 1825.

Ygno. Martinez

Distrib^n del Ganado ... May 15, 1825

132

[San Francisco]
Distribution of livestock

CB
18

Distrib.^n del Ganado del dia 15 de Mayo 825.

~~Dn José Sanchez~~ — — 132

+ Gabriel — — — —
+ Jose Soto
+ Vitorino — — — — } — 1 — Baca
+ Antonio Mesa —

+ C.^o Soto — — — — —
+ Gasman — — — —
+ Chaborja — — — } — 1 — id.
+ Rafael Mesa — —

+ Nicolas Berruecos
+ Flores — — — —
+ Vidal — — — — } — — 1 — id.
+ Tom.^s Soto — — —

+ Esteban — —
+ Apolinario — —
+ Rafael Garcia — } — 1 — id.
+ Jose Gonsales — —

Dn Tom.^s — una Bacq.^a 2 años

+ Antonio Valencia.
+ Gonsalo — — — } — — 1 — Baca
+ Candelario Valencia

+ ~~Joaqⁿ Piño Lte~~ + Eusebio Soto ~~Pablo Pacheco~~ ~~Eustaquio Gonzales~~ + Robles } — J. Baca

+ Lamson
+ Sebero
+ Ygnacencio
+ Eustaquio } — J. Hurtillo

+ Pablo
+ Leonardo
+ Manuel { Soto
+ Andres { Ulara } — J. Baca

Fitch, H[enry] D[elano], 1799-1849: [Recibo], May 17, 1825 133

San Francisco

Receipt on account of the *Maria Ester*

C-B
18.

133

1825 – Mayo 17 – Wm D. Fitch, certifica haber recibido cierta suma de dinero por derechos cobrados al Berg.n nacional M.a Ester.

Son 186 p.s 7 r.s

Recivi del Teniente y Comandte del Presidio de San Fran.co Ciento Ochenta y Seis p.s Siete r.s q.e ha debuelto del 6 p.o de la Exportn.e q.e ha echo el Bergn. Nacional M.a Ester; y p.a q.e conste doy este a 17 de Mayo de 1825.

Wm D. Fitch

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Arancel ... de la Sachem y ... Ma Ester, May 19, 1823 134

San Francisco

Tariff for goods on the Sachem and the Maria Ester

With transcript

C-B
18

Arancel d.los Generos d.la Sachem y Berg.n M.a Ester.
1825 - Mayo 19 - San Fran.co -

134

A	P.	R.	G
Agujas 1 D	"	8.	" "
Agujas 25 p.r	"	"	1. 7¼

B	P.	R.	G
Botones 1 Gruesa	4.	"	"
Botones 1 Doc.a ...	"	2.	8.

C	P.	R.	G
Catones 1 Doc.a ..	"	2.	4. "
Caton p.r uno	"	"	1. 8.
Catecismos 1 Doc.a	2.	"	"
Catecismos 1	"	"	1. 4.

D	P.	R.	G
Dedales de Muger 1 Gruesa	4.	4.	"
Dedal p.r uno	"	"	3.

E	P.	R.	G
Exercicio cotidiano	1.	4.	"
Exercicio de Aritmetica	1.	4.	"

G	P.	R.	G
Guinga o Listado 1 p.za	16.	"	"
Guinga 1 v.a	"	3.	6¾

Y	P.	R.	G
Hilo Blanco 1 H ...	8.	"	"
Hilo de 1 o	"	4.	"
Hilo Negro 1 lb.a ..	3.	"	"
Hilo de 1 o	"	1.	8.
Indianilla ancha 1 p.za	18.	"	"
Indianilla 1 v.a "	"	5.	3/8
Indianilla angosta Amarilla 1 p.za	16	"	"
Indianilla 1 v.a "	"	4.	"
Indianilla ang.ta colorada 1 p.za ..	10.	"	"
Indianilla 1 v.a "	"	2.	6.

N	P.	R.	G
Nabajas 1 Doc.a ..	5.	4.	"
Nabaja p.r 1	"	3.	8.

P	P.	R.	G
Paño sup.or 1 v.a [illegible]			
Paño ord.o 1 [illegible]			
Papel 1 R[illegible]			
Papel 1 [illegible]			
Platos 1 D[illegible]			
Pla[illegible] p.r uno			
[illegible]			
Sombrero 1	3.	"	"
Seda 1 H	12.	"	"
Seda 1 o	"	6.	"

Nota

Tubo la Ind.a ancha 25/31 y d.m de la angosta 32 r.s la Guinga las dos p.za 72 r.s

San Fran.co 19 de Mayo de 1825.

p.r Ign.o Martinez

1825 – Mayo 19 – San Francisco –

134a

Arancel de los Generos de la Sachem y Bergn.t Maria Ester –

	P.	R.	G.
A			
Agujas 1 M	8.	"	"
Agujas 25 pr	"	1	7 1/4
B.			
Botones 1 Gruesa	4.	"	"
Botones 1 Doza	"	2	8
C			
Catones 1 Doz.a	2.	4	"
Caton pr uno		1	8
Catecismos 1 Doz.a	2	"	"
Catecismos 1 – – –		1	4
D			
Dedales de Muger 1 Gruesa	4	4	"
Dedal pr uno			3
G.			
Guingo o Listado 1 pza	16	"	"
Guinga 1 v.a		3	6 3/4
Y.			
Ylo Blanco 1 lb	8	"	"
Ylo de 1 $		4	"
Ylo Negro 1 lb.a	3	"	"

288

	P.	R.	G.
Ylo negro 1 ₰		1	8
Yndianilla ancha 1 pza	18	"	"
Yndianilla 1 va	3	5	9⅛
Yndianilla angosta Amarilla	16	"	"
Yndianilla 1 va	"	4	"
Yndianilla antigua colorada	10.	"	"
Yndianilla 1 va		2.	6
N.			
Nabajas 1 Dozna	5.	4.	"
Nabajas pr 1		3.	8
P.			
Paño Superior 1 va			
Paño Ordinario 1 va	3.	4	"
Papel 1 Re			
Papel 1			
Papel 1 Ma			
Platos 5 Doz			
Platos,			
S.			
Sombrero 1	3.	"	"
Seda 5 ℔	12.	"	"
Seda 1 ₰		6	"

Nota
Tubo lo indna ancha 25/3 v
Ind. " " angosta 32 va
La Guinga las dos pza 72 va

San Francisco 19 de Mayo de 1825
Ygno Martines

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Cuenta q^e Manifiesta los derechos... May 19, 1825 135

San Francisco
Account of duties levied on the Sachem

C-B
18

135

Año de 1825. Mayo 19

San Fran.co

Cuenta q.e Manifiesta los Derechos q.e se han Cobrado ala Fragata Americana Nombrada la Sachen p.r los Generos y Efectos q.e ha Introduccido y es como Sigue.

Derechos de Ynrod.n — A Haver.

Por: 2.216 p.s 5 r.s q.e han Importado los Generos Vendidos Rebajado el 12½ p% quedando liquidos 1.939 p.s 4 r.s le corresponden al 25 p% de esta cantidad	484. 7. "
Ydm. de Exp.n	
Por: 115 p.s 2 r.s q.e Unicamente ha Exportado en plata acuñada q.e a razon de 3½ p% le corresponden	004. 1. 0.
	489. 0 "
Y m: 14 p.s 5¼ r.s se deducen q.e al 3 p.o me corresponden de honorario	014. 5. 6.
Liquido á favor de la Nación	474. 2. 6.

San Fran.co 19 de Mayo de 1825.

Ygn.o Martinez

240

[Martínez, Ignacio, 1774-1848]: Nota de los generos [May, 9, 1825] 136

[San Francisco]
Mutilated
Memorandum of effects taken for the troops in payment for duty on goods of the Sachem.

Nota de los Generos q. de Cuenta de los Derechos Nacionales se han tomado p.a la Tropa á la Fragata Sachem y son los Siguientes - 136 - - - " A Saver

1825 - Mayo 19 - San Fran.co

18 v. Paño azul	á 20 r.	45 " " "
50 " Sombreros Copa alta	á 3 p.	150 " " "
1½ v. Paño fino al Sang.to toro	á 8 p.	12 " "
18 2/3 v. Manta	á 3 r.	7 " "
1. Resma de Papel	—	10 " "
3 lb. Negra Seda	—	34 " "
2 lb. Hilo Negro	á 3 p.	6 " "
6. Gruesas Botones	á 4 p.	24 " "
2. Pzas. de Guinga	á 16 p.	32 " "
1. Gruesa de Dedales de Muger	—	4. 4. "
2. D. Agujas	á 8 p.	16 " "
19. Yardas Paño de 2a	á 3½ p.	66. 4. "
1. Dozena de Nabajas	—	5. 4. "
1. Pza. Indianilla Ancha	—	18. " "
1. dha. id. Angosta	—	16 " "
1. dha. id. id.	—	10 " "
2. Cuchillos	á 1 p.	2 " "
6 2/3 Doz. de Platos	á 3 p.	20 " "
Por 10½ p. q. tomó el Havilitado		10 " 4 "

Distivucion [!] de la carne.. Ma, 24, 1825 137

[San Francisco?]

Distribution of meat

C-B
1E

Distrivucion de la Carne el dia 24 de Mayo de 1829

+ D.n Jose Sanchez	1	de 5
+ Cabo Fran.co Soto	1	id
+ Nicolas Berreyesa	1	id
+ Gamboa	1	id
+ Apolinario	1	de 2 a 3 a.
+ Pablo Pacheco	1	de 5
+ Leonardo	1	id
+ Yg.n.o Soto	1	de 2 a 3 a.
+ Flores	1	de 5
+ Saenz	1	de 2 a 3 a.
+ Miramontes	1	de 2 a 3 a.
× Robles	1	de 2 a 3 a.
+ Andres Mesa	1	de 2 a 3 a.
+ Joaq.n Peña	1	de 2 a 3 a.
+ Vidal	1	de 3 a.
+ Manuel Soto	1	de 2 a 3 a.
Reses	16	

+ C.o Valencia
+ Candelario Valencia } 1. B.
~~+~~ Ant.o Hernand.z
+ [illegible] Mesa } 1 D.
+ D.n Ygn.o 1 Novillito de 2 años de 3 — 1

19

Mes de Mayo 825.

Martínez, Ignacio, 1774-1848! Extracto de la revista... June 1, 1825 138

San Francisco

Extract of review

C-B
18

1825-Junio 1º - San Francisco.

Compª de Caballª del Presº Nacionl. de Sn. Franco.

Extracto de la Visita executada p. mi Dn. Ignacio Martinez, Teniente y Comandte. Interino de la referida Compª á los Oficiales, Sargentos, Tambor, Cavos, Cadete, y Soldados de ella como hacimismo á los Imbalidos Agregados á ella en 1º de Junio de 1825.

138

Clases.	Nombres.	P.	A.	Destinos.
Capitan	Dn. Luiz Antº Arguello		A.	En el Presº de Monterrey.
Teniente	Dn. Ignacio Martinez	P.		
Alferez	Dn. Santiago Arguello		A.	En el de San Diego.
Sargento	Luiz Peralta		A.	En el Pueblo de San José
Id. con grado de Alfz.	Dn. Jose Sanchez	P.		
Tamvor	Guadalupe Barzenas	P.		
Cavo gradº de Sargto.	Franco. Soto	P.		
Otro	José Berreyesa		A.	En la Escolta de San José
Otro	Juan Galindo		A.	En la de Sta. Clara
Otro	Ignacio Peralta		A.	En la de Sta. Cruz
Otro	Antº Valencia		A.	En el Rancho.
Otro	Antº Soto		A.	En el Pueblo Emfermo.
Cadete	Dn. Reymundo Estrada		A.	En Monterrey.
Soldados	Juan Miramontes		A.	En la Escolta de San Franco.
	Antº Hernandez		A.	En el Rancho.
	Juan Saenz		A.	En la Escolta de San Franco.
	Nicolas Berreyesa	P.		
	Dolores Cantua		A.	En la Ascistencia de Sn. Rafael.
	Jose Bernal		A.	En la de San Jose
	Apolinario Miranda	P.		Emfermo.
	Pablo Pacheco		A.	En la de Sn. Franco. Solano.
	Jose Maria Gamez		A.	De Caballada.
	Estevan Higuera		A.	En la Escolta de Sta. Cruz
	Agustin Bernal		A.	En la de San José
	Grabiel Albizu		A.	En el Pueblo Emfermo.
	Gregorio Briones		A.	En la Ascistencia de Sn. Rafael
	Jose Maria Albizu		A.	En la de Sta. Clara
	Leonardo Felix		A.	De Correo.
	Ignacio Soto	P.		De Guardia Pral.
	Bruno Valencia		A.	En el Pueblo Emfermo.
	Leandro Florez	P.		Emfermo.
	Antº Soto		A.	En la de Sta. Clara
	Antº Meza		A.	En el Rancho.
	Juan Pinto		A.	En la de Sta. Cruz
	Fulgencio Higuera		A.	En la de San José

Rafael Robles		A.	En la Rateria.
Jose Maria Amador		A.	En la Escolta de Sta. Clara.
Jose Fernandez		A.	En la de Sta. Cruz
Juan Sepulbeda		A.	En la de Sta. Clara.
Juan Vernal		A.	En el Pueblo Enfermo.
Jose Soto	P		De Citiado de Caballada
Mariano Romero		A.	En la de S.n Fran.co Solano
Severo Albizu	P		De Guardia Prãl.
Jose Jesus Meza	P		De id. id.
Juan Jose Gonzalez		A.	En la de Sta. Cruz.
Manuel Soto	P		Enfermo.
Rafael Garcia	P		
Rafael Meza	P		
Jose Gonzalez		A.	De Caballada.
Pritorino Altamirano	P		
Anastacio Chavoya	P		De Cuartelero
Gonzalo Altamirano		A.	De Caballada
Ynocencio Romero	P		De Guardia Prãl.
Juan Boforgues		A.	En la de S.n Fran.co Solano.
Andres Meza	P		
Candelario Valencia		A.	En el Rancho.
D.n Fran.co Sanchez	P		De Guardia Prãl.
Rafael Rubio		A.	En la de San Fran.co Solano.
Fran.co Rubio		A.	En id. id.
Gervacio Soto		A.	En la de San Jose
Canuto Boronda	P		

Resumen G.l

Capitan		A	1
Teniente	P		1
Alferez		A	1
Sargento	P		1
Idm.		A	1
Tambor	P		1
Cavos	P		1
Idm.		A	5
Idm. Vacantes			2
Cadete		A	1
Soldados	P		16
Idm.		A	32
Idm. Vacantes			10
Total de Compañia			73

Ymbalidos.

Cavo	Miguel Pacheco	A. En el Pueblo de S.n José
Ydm. grado. de Sarg.to	Alexo Miranda	
Ydm. id. id.	Pedro Peralta	
Ydm. id. id.	Ygnacio Albizu	
Soldados	Justo Altamirano	
	Manuel Higuera	
	Bartolo Pacheco	
	Joaq.n Vernal	
	Jose Higuera	
	Bartolo Boforgues	

Nota

Que los tres cavos graduados de Sarg.tos 2.os Alexo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Albizu, tienen el goze de 112 p.s 4 r.s el un cabo y seis Soldad.os Restantes à 96 p.s anuales Comforme à sus Respectivas Cedulas.

Martinez

Es conforme àla Revista Executada p.r mi ala referida Comp.a en dhõ. dia Mes y año de que Certifico.

Ygn.o Martinez

Distribución De Carne .. June 20, 1825 139

San Francisco
Distribution of meat

C-B
15

139

Distribución de Carne del dia 20 de Junio de 1825.

	Bacas	
Cabo Fran.co Soto Cabo Ant.o Soto	1	
D.n Fran.co Sanchez Jose Soto	1	
Tambor Sebero	1	
Apolinario Games	1	
Nicolas Berreyesa F. Flores	1	
Pablo Pacheco Eusebio Soto	1	
Gregorio Leonardo	1	
Ygn.o Soto Vidal	1	
Robles Joaq.n Piña	1	
Andres Mesa Canuto Boronda	1	
Ynocencio Chaboya	1	De 2 años
Juan Gonzales Juan Bojorques	1	Tom.. id
C.o Valencia Ant.o Hernandez	1	Baca.
Ant.o Mesa Candelario Valen.a	1	id
	14.	

Martinez, Ignacio, 1774-1848; [Solicitud], June 3, 1825 140

San Francisco
No postal frank

C-B
18

P.ª ese Oficio

140

1 „ D. . . . . 2 r.

3 „ del Servicio . . . „

1 „ S. p.ª F.P. . . . . . „

Para Hotros

2 „ Sensillas . . . . . . „

6 Pzas con „ 2 r.

S.r Sor

S. Adm. Pral de l

Monterrey.

1825 – Junio 3 – San Fran.co – I. Martinez al Adm.or de Monterey – Solicitando se dé direccion á la correspondencia oficial –

Sirva V. darle el

jiro ala Corresp.a del Serv.o

N.l y Publico q.e ba ano

tada almargen.

Dios gue V. m.s a.s

San Fran.co 3 de Junio

de 1825.

Ygn.o Martinez

Se Franquea de Oficio una F., del Comand.te
Una D. del Administrador
1,, S. del Cavo de Artill.a

Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Solicitud], July 1, 1825 141

San Francisco

no postal frank

C-B
18

1825 - Julio 1º - San Francisco - Ig. Martinez al Admor de Correos de Monterey - Solicitando dé direccion á la correspondencia del servicio nacional y publico que le acompaña -

Pª ese Oficio

1. P. del Terrº

1. S. - - - id

3. C. pª otros

5 pzas

Sirvase V. darle el giro correspond.te ala Correspond.a del Servicio Nacional y Publico q.e al Margen se Anota.

Dios gue. a V. m. a.

San Fran.co 1º de Julio de 1825.

Ygn.o Martinez

S.or Adm. dela Estaf.ta de Monterrey }

141

Setrangues de Oficio J. P. de 6f

J. S. - - - - - - a del Cabo de Artilleria

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la revista ... July 1, 1825 142

San Francisco
Extract of review

L 43
18

1825 - Julio 1º - San Francisco - 142

Compª de Caballª del Presº Nacional de San Franco.

Extracto de la Rebista executada pr mi Dn Ygnacio Martinez Teniente y Comandte Interino de la referida Compª à los Oficiales, Sargentos, Tambor, Cabos, Cadete y Soldados de ella como tambien à los Ymbalidos agregados à ella en 1º de Julio de 1825.

Clases.	Nombres.	P.	A.	Destinos.
Capitan	Dn Luiz Antº Argüello	"	A.	En el Presº de Monterey.
Teniente	Dn Ygnacio Martinez	P	"	
Alferez	Dn Santiago Argüello	"	A.	En el de San Diego.
Sargto	Luiz Peralta	"	A.	En el Pueblo de Sn Jose
Ydm grado de Alfz	Dn Jose Sanchez	P	"	
Tambor	Guadalupe Barcenas	P	"	
Cavo grado de Sargto	Franco Soto	"	A.	En el Pueblo con Licencia.
Otro	Jose Berreyeza	"	A.	En la Escolta de S. Jose
Otro	Juan Galindo	"	A.	En la de Sta. Clara
Otro	Ygnacio Peralta	"	A.	En la de Sta. Cruz.
Otro	Antº Valencia	"	A.	En el Rancho.
Otro	Antonio Soto	"	A.	En el Pueblo con Licencia.
Cadete	Dn Reymundo Estrada	"	A.	En Monterey.
Soldado	Juan Miramontes	"	A.	En la Escolta de S. Franco.
	Antº Hernandez	"	A.	En el Rancho.
	Juan Saenez	"	A.	En la de Sn Franco.
	Nicolas Berrellesa	"	A.	En la de Sn Franco. Solano.
	Dolores Cantua	"	A.	En la de Sn Rafael.
	Jose Bernal	"	A.	En la de Sn José.
	Apolinario Miranda	P	"	De guardia Pral.
	Pablo Pacheco	P	"	
	Jose Mª Gamez	P	"	
	Estevan Higuera	"	A.	En la de Sta. Cruz.
	Agustin Bernal	"	A.	En la de Sn Jose.
	Gabriel Albizu	"	A.	En el Pueblo Emfermo.
	Gregorio Briones	P	"	De guardia Pral.
	Jose Maria Albizu	"	A.	En la de Sta. Clara
	Leonardo Felix	"	A.	De Caballada
	Ygnacio Soto	P	"	De situado de Caballada
	Bruno Valencia	"	A.	En el Pueblo Emfº
	Leandro Florez	P	"	De Guardia Pral.
	Antº Soto	"	A.	En la de Sta Clara
	Antº Meza	"	A.	En el Rancho.
	Juan Pinto	"	A.	En la de Sta. Cruz.

Fulgencio Higuera	"	A.	En la Escolta de Sn. José
Rafael Robles	P.	"	
Jose Maria Amador	"	A.	En la de Sta. Clara
Jose Fernandez	"	A.	En la de Sta. Cruz
Juan Sepulbeda	"	A.	En la de Sta. Clara
Juan Vernal	"	A.	En el Pueblo Enfº.
Jose Soto	P.	"	De guardia Prāl.
Mariano Romero	"	A.	En la de San Franco. Solano.
Sebero Albizu	"	A.	De Caballada
Jose Jesus Meza	P.	"	
Juan Jose Gonzalez	P.	"	
Manuel Soto	"	A.	En la Villa de Branciforte Enfº.
Rafael Garcia	"	A.	En la de San Rafael.
Rafael Meza	"	A.	En la de San Franco. Solano.
Jose Gonzalez	"	A.	De Correo.
Bitorino Altamirano	"	A.	En el Pueblo Enfermo.
Anastacio Chaboya	P.	"	
Gonzalo Altamirano	"	A.	En la Botería
Ygnosencio Romero	P.	"	
Juan Bojorques	P.	"	
Andres Meza	P.	"	De Quartelero.
Candelario Valencia	"	A.	En el Rancho.
Dn. Franco. Sanchez	P.	"	
Rafael Rubio	"	A.	En la de Sn. Franco. Solano.
Franco. Rubio	"	A.	En .... id .... id.
Gervasio Soto	"	A.	En la de San Jose
Canuto Boronda	P.	"	

Resumen

Capitan	"	A	1
Teniente	P.	"	1
Alferez	"	A	1
Sargento	P.	"	1
Ydm.	"	A	1
Tambor	P.	"	1
Cavos	P.	"	0
Ydm.	"	A	6
Ydm. Vacantes	"	"	2
Cadete	"	A	1
Soldados	P.	"	16
Ydm.	"	A	32
Ydm. Vacantes	"	"	10
Total de Compa.			73

Ymbalidos.

Cavo	Miguel Pacheco	A. En el Pueblo de San Jose
Ydm. grado. de Sargto.	Alexo Miranda	
Ydm. id. id.	Pedro Peralta	
Ydm. id. id.	Ygnacio Albizu	
Soldados	Justo Altamirano	
	Manuel Higuera	
	Bartolo Pacheco	
	Joaquin Vernal	
	Jose Higuera	
	Bartolo Bojorques	

Nota

Los tres Cavos grados. de Sargtos. 2os. Alexo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Albizu, tienen el goze de 112 p. 4 r. el un cavo y seis Soldad. Restantes, á 96 p. anuales conforme á sus Respetivas Cedulas.

Martinez

Es Conforme á la Revista executada pr. mi á la Referida Compa. en dho. dia Mes y Año de que Certifico.

Ygno. Martinez

Distribucion De Carne ,,, July 6. 1825

143

(San Francisco)
Distribution of meat to the troops

C 43
18

Distribucion de Carne a la Tropa en 6 de Julio 825.

D.ⁿ Ygn.ᵒ - - - 1 Baquilla de 2 años

+ Apolinario } 1. Baquilla de 2 años.
+ Pablo Pacheco }

+ Gamez } . . . 1 - - id - - - - - - id
+ Gregorio }

+ Leonardo Felix }
+ Ygn.ᵒ Soto - - - } 1 - - id - - - - id

+ Leandro } . . . 1 - ~~Baca~~ id - - id
+ Robles - - - }

+ Jose Soto - - - } 1. ~~Baquilla 2 años~~ Baca
+ D.ⁿ Fran.ᶜᵒ Sanchez }

+ Tambor } 1 - Baq.ᵗᵃ id de 2 años - id
+ Sebero }

+ Juan Jose Gonzalez } 1 . . id . . . id
+ Juan Bojorquez }

+ C.ᵒ Soto Fran.ᶜᵒ - - } 1 - . id - - - id
+ C.ᵒ Ant.ᵒ Soto - - - }

+ Anastacio } 1 - - - - id - - id
+ Ynocencio }

+ Saenz . . . 1 - - - - - id - - id

+ Miramontes 1 - - - - - - id - id

+ Joaq.ⁿ Pina } 1 - - - - id . . id
+ Vidal . . }

+ Eusebio Soto } 1 - - - - id . . id
+ Eustaquio - - }

+ Nicolas Berreyeza } 1 - - id - - id
+ Andres Mesa . }

+ Jose Jesus - - - - - - - 1 - - - id - - id

+ Juan Jose Gonz.ˢ } 1 - 15 - - - de año.
+ Juan Bojorquez }

[Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Order] Jul. 31, 1825 144

San Francisco

Request that the Santa Cruz Mission be paid for goods administered to the San Francisco Presidio. Contemporary copy.

There are also pages 145-146

C.B. [illegible]

144

Sor. Havilitado Gral. de Californ.^s Mexico.

1825 - Julio 31 - San Francisco - Cópia de una órden de pago contra el Habilitado Gral. de California y á favor de la Misión de Santa Cruz. (No tiene firma.)

Copia

Servirse V. Mandar pagar á la Mis.n de Sta. Cruz, la cantidad de dos Mil, setecientos sesenta y siete p.s dos gr.s p.s como tantos que han im portado las subministraciones de viveres y equil.mos que ha facilitado á la tropa de esta Guarnicion y su Escolta des de el año de 1821. hta. fin de Julio de 825; los que p.r esta, su Recibo y cono cimiento de la persona á quien se endosare, seran bien dados y descon tados al Haver de esta Comp.a de Caba lleria. San Fran.co 31 de Julio de 1825

Son 2.767 p.s o 2 r.s

[Martinez, Ignacio, 1774-1848]: [Order], Jul. 31, 1825 147

San Francisco
Order to pay the Santa Clara mission for goods administered to the troops at the San Francisco presidio. Contemporary copy.

Sor. Havilitado Gral. de Californias. Mexico 147

1825 - Julio 31 - San Franco. Copia de una orden de pago contra el Habilitado General de California y á favor de la Mision de Santa Clara. (no tiene firma)

Copia

Servase V. Mandar pagar ala Mision de Sta. Clara, la Cantidad de Seis Mil, novecientos ochenta y quatro ps. 3 rrs. pr. otros tantos qe. han Importado las Subministraciones de barios Equilmos qe. ha facilitado ala Tropa de esta Guarnicion desde el Año de 1821. hta. fin de Julio de 1825; los qe. pr. esta, u otro y conocimiento dla persona haquien se endosare, seran abonados y descontados del Haver de esta Compañia. Puerto de San Franco. 31 de Julio de 1825.

Son 6.984 ps. 3 rs.

308

Martinez, Ignacio, 1774-1848! Extracto de la revista .. Aug. 1, 1825 148

San Francisco

Extract of review

1825 – Agosto 1º – San Francisco – 148

Compª de Caballª del Prsº Nacionl de San Franco

Extracto, de la Revista Executada pr Mi Dn Ygnacio Martinez Teniente y Comante Ynterino de la referida Compª à los Oficiales, Sargentos, Cabos, Cadete, y Soldados de ella como haci-mismo à los Ymbalidos Agregados à ella en 1º de Agto de 1825

Clases.	Nombres.	P.	A.	Destinos.
Capitan	Dn Luiz Antº Argüello	"	A.	En el Presº de Monterrey.
Teniente	Dn Ygnacio Martinez	P	"	
Alferez	Dn Santiago Argüello	"	A.	En el de Sn Diego.
Sargento	Luiz Peralta	"	A.	En el Pueblo de Sn Jose
Ydm graduado de Alfz	Dn Jose Sanchez	P	"	
Tambor	Guadalupe Barrenas	P	"	
Cabo gradº de Sargto	Franco Soto	"	A.	Con Licencia en el Pueblo.
Otro	Jose Berreyesa	"	A.	En la Escolta de Sn Jose
Otro	Juan Galindo	"	A.	En la de Sta Clara.
Otro	Ygnacio Peralta	"	A.	En la de Sta Cruz.
Otro	Antº Valencia	"	A.	En el Rancho.
Otro	Antº Soto	"	A.	Con Licencia en el Pueblo.
Cadete	Dn Reymundo Estrada	"	A.	En Monterrey.
Soldados	Juan Miramontes	"	A.	En la de San Franco
	Antº Hernandez	"	A.	En el Rancho.
	Juan Saenez	"	A.	En la de San Franco.
	Nicolas Berreyesa	"	A.	En la de San Franco Solano.
	Dolores Cantua	"	A.	En la de San Rafael.
	Jose Vernal	"	A.	En la de San Jose
	Apolinario Miranda	P	"	
	Pablo Pacheco	P	"	De guardia Prãl.
	Jose Maria Gamez	P	"	
	Estevan Higuera	"	A.	En la de Sta Cruz
	Agustin Vernal	"	A.	En la de San Jose
	Gabriel Albizu	"	A.	En el Pueblo Enfermo.
	Gregorio Briones	"	A.	En Monterrey con Licencia
	Jose Maria Albizu	"	A.	En la de Sta Clara
	Leonardo Veliz	P	"	
	× Ygnacio Soto	"	A.	En Monterrey con Licencia
	Bruno Valencia	"	A.	En el Pueblo Enfº
	Leandro Florez	P	"	
	Antº Soto	"	A.	En la de Sta Clara.
	Antº Mesa	"	A.	En el Rancho.
	Juan Pinto	"	A.	En la de Sta Cruz
	Fulgencio Higuera	"	A.	En la de San Jose

Rafael Roblez	P	„	
Jose Mª Amador	„	A	En la de Sta. Clara
Jose Fernandez	„	A	En la de Sta. Cruz
Juan Sepulbeda	„	A	En la de Sta. Clara
Juan Vernal	„	A	De Caballada
Jose Soto	„	A	En .. id.
Mariano Romero		A	En la de San Fran.co Solano.
Sebero Albizu	P	„	
Jose Jesus Meza	P	„	De guardia Pral.
Juan Jose Gonzalez	„	A	De Correo.
Manuel Soto	„	A	En la Villa de Branciforte Enf.o
Rafael Garcia	„	A	En la de San Fran.co Solano
Rafael Meza	„	A	En la San Rafael.
Jose Gonzalez	P	„	
Bitorino Altamirano	P	„	De Cuarteleros.
Anastacio Chaboya	P	„	De guardia Pral.
Gonzalo Altamirano	P	„	De Cituado de Caballada
Ygnocencio Romero	„	A	En la Bateria
Juan Bojorques	„	A	En el Pueblo con Licencia
Andres Meza	P	„	
Candelario Balencia	„	A	En el Rancho.
Dn Fran.co Sanchez	P	„	De guardia Pral.
Rafael Rubio	„	A	En la de San Fran.co Solano.
Fran.co Rubio	„	A	En .... id .... id.
Gervacio Soto	„	A	En la de San Jose
Canuto Boronda	P	„	De guardia Pral.

Resumen

Capitan	„	A	1
Teniente	P	„	1
Alferez	„	A	1
Sargento	P	„	1
Ydm.	„	A	1
Tambor	P	„	1
Cavos	P	„	0
Ydm.	„	A	6
Ydm. Vacantes	„	„	2
Cadete	„	A	1
Soldados	P		15
Ydm.	„	A	33
Ydm. Vacantes	„	„	10
Total de Comp.ª	#	#	73

Ymbalidos.

Cavo	Miguel Pacheco	A. En el Pueblo de San Jose
Ydm. grado de Sarg.to	Alexo Miranda	
Ydm. id. id.	Pedro Peralta	
Ydm. id. id.	Ygnacio Albizu	
Soldados	Manuel Higuera	
	Bartolo Pacheco	
	Joaq.n Vernal	
	Jose Higuera	
	Bartolo Bojorques	

Nota

Que el dia 20. del anterior mes fallecio el Ymbalido Justo Altamirano hta. cuyo dia le cesó su Respectivo haver cuya fé de Entierro se copia à continuacion de que Certifico.

Ygnacio Martinez

Certifico yo el infra escrito Minro. de la Mision de Sta. Clara en la Alta California: q.e el dia 20. de Julio de 1825, di Sepultura Eclesiastica en el Cementerio de esta dha. Mision al Cadaver de Justo Altamirano Soldado Ymbalido, el q. haviendo antes recivido todos los Stos. Sacramentos murio el dia antes; y p.a q. conste lo firmo hoy 20. de Agosto de dho. año = Fr. Jose Viader =

Es Copia sacada à la Letra de su Original de q.e Certifico.

Ygn.o Martinez

Es Conforme à la Revista executada p.r Mi à la referida Comp.a en dho. dia, Mes, y Año de q.e Certifico.

Ygn.o Martinez

[Martinez, Ignacio, 1774–1843] : Presupuesto del Haber... Aug. 1, 1825 149

San Francisco

Estimate of funds needed by the Company,

C B
1 E

1825 - Agosto 1º - San Francisco - 149

Compª de Caballª del Presº Nl de S. Franco

Presupuesto del Haver que hade vencer esta Compª en el mes de Agosto, deducido el descuento de Ymbalidos y Montepio Militar.

	Asaver
1. Capitan „	157. 6. 0.
1. teniente „	043. 1. 5.
1. Alferez „	032. 3. 1.
2. Sargentos á 21. ps 2. rs 1. grano „	042. 4. 2.
6. Cabos á 18. ps 1. rl 8. gs „	109. 2. 0.
50. Plazas Sensillas á 17. ps 4. rs 9. gs „	879. 5. 6.
Ymbalidos	
4. Cabos á 9. ps 3. rs „	037. 4. 0.
5. Soldados á 8. ps „	040. 0. 0.
total Haver „	1. 302. 2. 2.

San Franco 1º de Agosto de 1825.

Argüello, Luis Antonio, 1784-1830: [Recibo], Aug. 1, 1825 150

Monterey,
Receipt for his wages for the month of August

C-B
18

N. 7.

1825 - Agosto 1.º - Monterey - Luis A. Arguello, Capitan de Caballeria certifica haber recibido del Comisario José M.ª Herrera cien pesos á buena cuenta de sus sueldos del mes antedicho —

150

Son 100 p.s

Recivi del Sr. Comisario de Californias D. Jose Maria Herrera cien pesos a buena cuenta de mis sueldos del Mes de Agosto a razon de mil y quinientos pesos al Año que disfruto por mi empleo de Capitan de la compañia de caballeria del Presidio de S. Francisco.

Y para que conste lo firmo en Monterrey a 1.º de dho mes del Año de 1825.

Luis Antonio Argüello

314

Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Solicitud]. Aug. 2, 1825 151

San Francisco
No postal. frank

C B
18

1825-Ag.to 2-S. Fran.co - I. Martinez al Adm.or de Correos de Monterey. Solicita de direccion á la correspondencia que le acompaña.

P.a en Oficio

1. S. - - - - - 2 r.
1. D. del Serv.o
1: S. id.
p.a Otros
3 c.
6 p.tas con - 2 r.

Sirvase V. darle el Oficio a corresp.te ala Corresp.a del Serv.o Nacion.l y Publico q.e al margen ba anotada.

Dios gue. a V. m. a.

San Fran.co 2 de Agto de 1825.

Ygn.o Martinez

Sor. Adm.or dela Estafeta de Monterey

Se franqueó del oficio S. D. del Sarg.º del C.º de
Artilleros Piña, y S. S. y S D. - a del Comand.te

Estrada, José [Mariano], 1784- : [Carta] Aug. 8, 1825 152

Monterey,
Re postal franks. With marginal annotation by Ignacius Martínez.

(13)
18

152

Para este of.º

1. P. rá Sen.º Ynona

1. C. del Sen.co Ynom.co

1. Carta con 4. rs.

4.

Nota

Que del Cargo desta faccenita pertene cen dos rs. á el Adm.or p.r lo q.e se le abona ra ala venta dos rs. q.e se cobraron

Martinez

S. Adm.or de Correos de S. Fran.co

1825- Agosto 8- José Estrada Admor de Correos de Monterey al de S. Francisco- Remitiendo la correspondencia nacional y publica p.a que se sirva darle el giro correspondiente.—

A las Cartas, y Plie- gos del Servicio N. y P. que á esta se a- notan, y ab marcu ex- prew se servira v.d. dar su corresp.te giro

Dios que a v.d. m. a. Mon- terey 8 de Ag.to de 1825.

Jose Estrada

317

Correos

Al Adm.or de

Che?

S.n Fran.co

· [Martínez, Ignacio, 1774-1848]: Carne Distribuida ... Aug. 16, 1825 153

[San Francisco]
Meat distributed to the troops

C-B
18

Carne Distribuida ala Tropa en 16,, de Agosto de 1825.

+ Dn. Ygno. Mariner 1. Baquilla de año

+ Vitorino . . . } 1. Baca
+ Jose Soto . . . }
+ Franco. Rubio }

+ Co. Franco. Soto } 1. Baca
+ Co. Anto. Soto . }

+ Canuto Borona. } 1. Novillo
+ Andres Mesa }
+ Anastacio . . . }
+ Juan Gonzalez }

+ Pablo Pacheco } 1. Baca
+ Ygno. Soto . . . }
+ Sebero . . . . }

+ Tambor } 1. Baca
+ Lasaro . . . }

+ Leonardo . . . } 1. Baca
+ Juan Vernal }
+ Gonzalo Anto. }

+ Nicolas . . . } 1. Baca
+ Rafael Mesa }

+ Joaqn. Piña . } 1. Novillo
+ Robles . . . }

+ Leandro flores } 1. Novillo
+ Games . . . . }
+ Jose Gonzalez . . }

+ Gregorio Briones 1. Novillo de 2. á 3 años.

+ Saenz . . . . } 1. Baca
+ Bustamontes. }

total 12.

1ra — — — — "

+Ant.^o^ Hernand.^z^ 1. Novillo
+Ant.^o^ Valencia 1. Baquilla de 2 año
+Candelario Valen.^a^ } 1. Baca . . . .
+Ant.^o^ Mesa - - }
+Ynocencio - - } 1. Baquilla de 2 años à 3.
+Candelario Valen.^a^ }

Total — 16.

Lancheros }
q.^e^ Mtron q.^e^ } 1. Novillito de 2. años a 3
Galafatea }
non la Lancha } 17

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la revista ... Sept. 1, 1825 154.

San Francisco

Extract of review

C B
18

1825 – Setiembre 1.o – San Francisco –

Comp.a de Caballeria del Pres.o N. de S.n Fran.co

Extracto de la Revista executada p.r mi D.n Ygn.o Martinez Teniente y Comand.te Interino de la referida Comp.a a los Oficiales, Sargent. Cabos, Cadete, y Soldados de ella, como hacimismo a los Ymbalidos agregados a ella en 1.o de Septiembre de 1825. 154

Clases	Nombres	P.	A.	Destinos
Capitan	D.n Luis Ant.o Arguello		A.	En el Presidio de Monterrey
Teniente	D.n Ygnacio Martinez	P.		
Alferez	D. Santiago Arguello		A.	En el de S.n Diego
Sargento	Luis Peralta		A.	En el Pueblo de S.n José
Tam. grado de Alferez	D.n Jose Sanchez	P.		
Tambor	Guadalupe Barcenas	P.		
Cabo grado de Sargento	Fran.co Soto		A.	En el Pueblo con Licencia
Otro	Jose Berreyesa		A.	En la Escolta de S.n José
Otro	Juan Galindo		A.	En la de Sta. Clara
Otro	Ygnacio Peralta		A.	En Sta. Cruz
Otro	Ant.o Valencia		A.	En el Rancho
Otro	Antonio Soto		A.	En el Pueblo
Cadete	D.n Raymundo Estrada		A.	En Monterrey
Soldados	Juan Miramontes		A.	En la Escolta de S.n Fran.co
	Antonio Hernandes		A.	En el Rancho
	Juan Saenz		A.	En la Escolta de S.n Fran.co
	Nicolas Berreyesa	P.		De Guardia Prãl.
	Dolores Cantua		A.	En la Asistencia de S.n Rafael
	Jose Bernal		A.	En la Escolta de San José
	Apolinario Miranda		A.	En la fundac.n de S.n Fran.co Solano
	Pablo Pacheco	P.		
	Jose M.a Gamez		A.	De Caballada
	Estevan Higuera		A.	En la Escolta de Sta. Cruz
	Agustin Bernal		A.	En la de San José
	Gabriel Albisu		A.	Enfermo en Sta. Clara
	Gregorio Briones	P.		De Guardia Prãl.
	Jose M.a Albisu		A.	En la Escolta de Sta. Clara
	Leonardo Felix		A.	En la fund.n de San Fran.co Solano
	Ygn.o Soto	P.		De Guardia Prãl.
	Bruno Valencia		A.	Enfermo en Monterrey
	Leandro Flores		A.	En la fund.n de S.n Fran.co Solano
	Ant.o Soto		A.	En la Escolta de Sta. Clara
	Ant.o Meza		A.	En S.n Rafael
	Juan Pinto		A.	En la de Sta. Cruz

Fulgencio Higuera	A.	En la Escolta de S.n José
Rafael Robles	P.	De Guardia Prãl.
Jose M.a Amador	A.	En la Escolta de Sta. Clara
Jose Fernandez	A.	En la de Sta. Cruz
Juan Sepulbeda	A.	En la de Sta. Clara
Juan Vernal	A.	En el Pueblo
Jose Soto	A.	De Correo Mensal
Mariano Romero	P.	De Guardia Prãl.
Sebero Albisu	P.	De Situado de Caballada
Jose Jesus Mesa	A.	En San Fran.co Solano
Juan Jose Gonzalez	A.	En Sta. Cruz
Manuel Soto	A.	En d. Enfermo
Rafael Garcia	A.	En San Rafael
Rafael Mesa	A.	De Caballada
Jose Gonzalez	P.	De Cuartelero
Victorino Altamirano	P.	
Anastacio Chaboya	P.	
Gonzalo Altamirano	P.	
Inocencio Romero	A.	En el Rancho
Juan Bojorques	A.	Enfermo en el Pueblo
Andres Mesa	P.	
Candelario Valencia	A.	En el Rancho
Rafael Rubio	A.	En San Fran.co Solano
Fran.co Rubio	P.	
Gerbacio Soto	A.	En la Escolta de S. José
Canuto Boronda	A.	En el Pueblo con Licencia

Resumen

Capitan	A.	1.
Teniente	P.	1.
Alferez	A.	1.
Sargento	A.	1.
Ydm	P.	1.
Tambor	P.	1.
Cabos	A.	6.
Ydm. Vacantes		2.
Cadete	A.	1.
Soldados	P.	13.
Ydm	A.	34.
Ydm Vacantes		11.
Total de Compañía		73"

Ymbalidos

Cabo	Mig.l Pacheco	A.	En el Pueblo de S.n José
Ydm. grado de Sarg.to	Alejo Miranda	A.	Ydm ... d.
Ydm ... d. ... d.	Pedro Peralta	A.	En la Mis.n de Sta. Cruz
Ydm ... d. ... d.	Ygn.o Albisu	A.	En la de Sta. Clara
Soldados	Manuel Higuera	P.	En el Presidio
	Bartolo Pacheco	A.	En el Pueblo
	Joaq.n Vernal	A.	Ydm ... d.
	Bartolo Bojorques	A.	Ydm ... d.
	Jose Higuera	A.	En la Mis.n de S.n José

Nota

Que el día Seis exclusive del anterior Mes, [illegible] de Licencia Absoluta el Soldado Distinguido D.n Fran.co Sanchez, concedida p.r el S.or Gefe Sup.or de la Prov.a D.n Luis Ant.o Arguello, hta. cuyo dia se le pasó su Respectivo prest de que Certifico.

Ygnacio Martinez

Otra

Que los tres Cabos graduados de Sarg.tos 2.os Alejo Miranda, Pedro Peralta, é Ygn.o Albisu, tienen el goce de 112 p.s 4 r.s el un Cabo, y cinco Soldados Veteranos à 96 p.s anuales conforme a sus Respectivas Cedulas.

Martinez

Es conforme a la Revista Executada por mi a la referida Comp.a en dho. dia, Mes, y Año de que Certifico.

Ygn.o Martinez

322

323

Martinez, Ygnacio, 1774-1848: Presupuesto del haver... Sept. 1, 1825 155

San Francisco

Estimate of expenditures for the presidio

C-B
18

1825 — Setiembre 1.º — San Francisco —

Comp.ª de Caball.ª del Pres.º N. de S. Fran.co 155

Presupuesto del haver q.e ha de vencer esta Comp.ª en el mes de Sep.re deducido el desc.to de Ynvalidos y Montepio Militar

1. Capitan	„ 117.	6.	0
1. Teniente	„ 043.	1.	5.
1. Alferez	„ 032.	3.	1.
2 Sarg.tos á 21 p.s 2 r.s 1 g.o	„ 042.	4.	2.
6 Cabos á 18 p.s 1 r.s 8 g.s	„ 109.	2.	0
49. Plazas Sencillas á 17 p.s 4 r.s 3 g.s	„ 862.	0	9.
Ynvalidos.			
4 Cabos á 9 p.s 3 r.s	„ 037.	4	0
5. Soldados á 8 1/2 p.s	„ 040	0	0
Liquido Haver	1284.	5.	5.

S Fran.co 1.º de Sep.re de 1825.

Joaq.n Martinez

334

Argüello, Luis Antonio, 1784-1830: [Recibo], Sept. 1, 1825 156

Monterey.
Receipt for wages for September.

C-B
18

N.º 11.

1825 – Setiembre 1º – Monterey – Luis Antonio Arguello certifica haber recibido del Comisario de California José M.ª Herrera la suma de cien pesos á cuenta de sueldos

156

Son 100 p.s

Recibí del Sor. Comisario de Californias D.n Jose Maria Herrera Cien pesos a buena quenta de mis Sueldos del mes de Septiembre, á razon de mil y quinientos pesos al Año que disfruto por mi empleo de Capitan de la Compañia de Caballeria del Presidio de S. Francisco. Y para que conste lo firmó en Monterrey a 1º de d.ho mes del Año de 1825.

Luis Antonio Argüello

306

Martinez, Ign[ac]io, 1774-1848: [Letter] Sept. 1, 1825 157

San Francisco

No postal frank

C-B
18

151

Pª ese Oficio

5. S. - - - - - - - - - 1 or.
2. Del Servicio.
4. pª otros destin.

11 mas con - - - 1 or.

1825 - Set. 1º - San Franco. - Ignacio Martinez al Admor. de Correos de Monterey - Solicitando dé el correspondiente jiro á la correspondencia del Servicio nacional y publico que le acompaña

Sirvase V. darle el jiro correspond.te ala Correspond.a de Servicio Nacional y publico q. al mar fen ahora.

Dios gue. a V. m.s a. San Fran.co 1.o de 7bre de 1825

Y. Mo. Martinez

S.r Adm.or de la Esta feta de Monterrey

Se franqueo el Oficio N. D. del Com.te
S. S. de tierra de Vs. particular.

Distribucion de carne... Sept. 8, 1825 158

[San Francisco]

Distribution of meat to the troops

C-B
18

Distribucion de Carne alatropa en 8. de 7bre de 1825.

D.n Ygn.o Martin --- 1. Baca
+ Cabo Fran.co Soto } 1. Baca
+ Cabo Ant.o Soto ---
+ Anastacio ----
+ Andres Mera ---
+ Pablo Pacheco --- } 1. Baquilla de 2 años
+ Ygn.o Soto -----
+ Sebero -----
+ Sambon ---- } 1. Yom --- id.
+ Mariano Romero
+ Fran.co Rubio ---
+ Nicolas Berrquz. } 1. Yom --- id.
+ Rafael Mera ---
+ Ant.o Mera ---
+ Gregorio ---- } 1. Yom --- id.
+ Gamez -----
+ Gonzalo -----
+ Leonardo ---- } 1. Yom --- id
+ Robles -----
+ Saenz ----- } 1. Baca
+ Miramontes
+ Jose Soto -----
+ Vitorino -----
+ Candelario Val.a } 1. Novillo
+ Inocencio ----
+ Gamez -----
+ Robles -----
+ Nicolas ----- } 1. Yom --
+ Sebero -----
+ Vitorino -----

En la Caballada

12

Herrera, José María, 1803- : Nota ... de efectos ... que conduce el ... Morelos, ... Sep 7, 1825 159

San Francisco
Note of goods on the Morelos for the troops at the San Francisco presidio. With annotations by Ignacio Martínez, Sept. 30, 1825

C-B
18

1845 – Setiembre 30 – San Francisco

N. 11

Nota de la parte de efectos de la memoria Gral que conduce el Bergantin Nacional de Guerra Morelos, y corresponde al Presidio de Sn Franco. A saber

159

Marca .... D ...

N. 1	1	Fercio con 16. pzas Elefantes	á 9p 6rs.	156.0.—
N. 2	1	18 pzas Zarazas Inglesas	á 11p 2rs	202.2.—
		20. id. Bretañas legitas angostas	á 4p 4rs	90.0.—
		20. id. Entreanchas Contraechas	á 4p 3rs	87.4.—
		144. vs. Bramante florete	á 9rs.	162.0.—
		20. Docenas Pañuelos Olansillo	á 4p 2rs.	90.0.—
N. 3	1	24. pzas Platillas	á 13p 6rs	330.0.—
N. 4	1	10. Docenas Rebozo algodon	á 21p 2rs.	212.4.—
		3½. vs. Paño de grana	á 13p va.	45.4.—
		6. ~~Zapatos~~ de ~~seda~~	á 1p. 4rs.	9.0.—
		6. id. ... algodon	á 1p.	6.0.—
		4. Docenas Mascadas	á 1p. 4rs.	72.0.—
		2. Atados con 14 piezas liston surtido Numeros 40	á 5p 2rs.	73.4.—
		2. id. no. 20 con 20. piezas	á 3p 5rs.	72.4.—
		4 lbs. 2 on. 3/4 hilo muñequilla	á 2p 4rs	10.4.—
		1 lba. 9. on. 3/4 id ingles	á 4p.	6.3.6
		9½ docenas boton amarillo fino grande	á 3rs 2g. Da.	3.7.2
		7. Docenas id. Chico	á 1r. 6g.	1.2.6
		20. gruesas id. Ordino. Charque	á 1p. 6gra	21.2.—
		2 lbs. 6 on. 6 ads. seda asul y Carmesi	á 18p.	42.6.—
		1 lba. 3 on. 3. ads. blanca	á 19p.	22.5.3
		6. on. 6. ads. id. nacar	á 25p.	9.7.6
		5. lbs. Hilillo	á 2p.	10.0.—
		6. mil agujas	á 6p mllr.	24.0.—
N. 6	1	40. vs. paño grana Ordinario	á 3p.	120.0.—
		30. id. .. id azul Ing. supr.	á 9p.	270.0.—
		4. Sombreros finos de pelo negro	á 4p.	16.0.—
N. 7	1	24 Resmas papel Mo. florete	á 4p 5rs.	111.0.—
N. 8	1	40. Comales hoja delata	á 5rs.	25.0.—
		20. Frenos	á 13½ rs.	33.6.—
		2 Calderetas de Cobre	á 7½ rs.	1.7.—
		Vuelta		2.339.0.11

	7 .... De la vuelta		2.339. o. 11.
N.16	1 ..... 6. Cajon de mayor a menor con 2@ 24 lbs. 12 ...	a 12p 4r @	37. 2. 2
Sin marca ni numero —	2. Cajones Chocolate fino con 16@	á 9p 2r	148. 0. —
D ... D	6. D .. D corriente con 48@	á 7p 2r	348. o. —
	16 Tercios .... Suma Pesos		2.872. 4. 1

Monterrey 7 de Setbre de — 1825.

Jose Ma. Herrera

Nota — Son Ochenta pesos, amas de los veinte q. se espresan, cuya cantidad se puso equibocada en la pues debieron ser siento, y el importe de siento treinta, y sinco pesos ha gregado, ala cantidad anterior, hace el total de ... 3.007. 4. 1.

Herrera

Nota

Al conoser las cantidades de Efectos y sus precios, se han advertido los equibocos en pro y en contra siguientes —

	En los precios de las 18 pzas. de Terceras hay de Menos		o o o. 2 "
o o 5. " "	En las 20 Dos. de Panitos hay de Mas		
o o o 1. 1.	En las 92 Dos. de Pañuelos de Mas		
	Y hubo de Mas 50 Dos. de Molinillos a 12r q. no constan en esta factura		o o 1. 7 "
	En el precio del Cobre del Cobre resultaron de Mas, y de Menos en el precio		o o 2. " "
. 16 " "	De los dos Cajones de Chocolate fino q. se ... resulto ... q. la diferencia ... viene a ser de ...		
. 21. 1. 1.			o o 4 1. "

Demostracion

Son cargo: 3.007p 4r 1g. q. importa el total de la factura	3 o o 7.	4	1.
Son cargo 4p 1r 1g. q. resultan en contra de la Avilitado	o o 4.	1.	"
Total Cargo	3 o 1 1	1	1.
Son data 21p 1r 1g. q. resultan en pro del Avilitado	o 21.	1.	1
Liquido Cargo	2 9 9 0	4	o

San Franco. 30 de 7bre. de 1825.

Ygno. Martinez

331

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Extracto de la revista ... oct. 1, 1825 160

San Francisco
Extract of review

CB
18

1825 - Octubre 1º - San Francisco —

Compª de Caballª del Pres.º Nacional de S. Franᶜᵒ

160

Extracto de la revista executada pʳ mi Dⁿ Ygnacio Martinez tenᵗᵉ y Comandante interino de la referida Compª a los Oficiales, Sargentos, Cabos, Cadete, y Soldados de ella, como asi mismo a los Imbalidos, agregados á ella en 1º de Octubre de 1825.

Clases	Nombres	P.	A.	Destinos
Capitan	Dⁿ Luis Antº Argüello	"	A.	En el Presidio de Monterey
Teniente	Dⁿ Ygnacio Martinez	P.		
Alferez	Dⁿ Santiago Argüello	"	A.	En el de S. Diego
Sargento	Luis Peralta	"	A.	En el Pueblo de S. José
Ydem. Gradᵒ de Alferez	Dⁿ José Sanchez	P.		
tambor	Guadalupe Barcenas	P.		
Cabo Gradᵒ de Sargᵗᵒ	Franᶜᵒ Soto	P.		
Otro	José Berreyesa	"	A.	De Escolta en S. José
Otro	Juan Galindo	"	A.	En la de Sta Clara
Otro	Ygnacio Peralta	"	A.	En la de Sta Cruz
Otro	Antonio Valencia	"	A.	En el Rancho
Otro	Antonio Soto	P.		De Guardia Prāl.
Cadete	Dⁿ Raymundo Estrada	"	A.	En Monterey
Soldados	Juan Altamirano	"	A.	En la Escolta de S. Franᶜᵒ
	Antonio Hernandez	"	A.	En el Rancho
	Juan Saenz		A.	En la Escolta de S. Franᶜᵒ
	Nicolas Berreyesa		A.	De Correo Mensual
	Dolores Cantua	"	A.	En la Asistencia de S. Rafael
	José Bernal	"	A.	En la Escolta de S. Rafael
	Apolinario Miranda	"	A.	En la Escolta de S. Franᶜᵒ Solano
	Pablo Pacheco	P.		
	José Mª Gamez	P.		
	Estevan Higuera	"	A.	En la Escolta de Sta Cruz
	Agustin Bernal	"	A.	En la de S. José
	Gabriel Alviso	"	A.	Enfermo en Sta Clara
	Gregorio Briones	"	A.	De Caballada
	José Mª Alviso	"	A.	En la Escolta de Sta Clara
	Leonardo Felix	P.		De Guardia Prāl.
	Ygnacio Soto	P.		
	Bruno Valencia	"	A.	Enfermo en el Pueblo
	Leandro Flores	"	A.	En la Escolta de S. Franᶜᵒ Solano
	Antonio Soto	"	A.	En la de Sta Clara
	Antonio Mesa	P.		
	Juan Pinto	"	A.	En la Escolta de Sta Cruz

Fulgencio Higuera	"	A. En la Escolta de S. José
Rafael Robles	P.	
José Mª Amador	"	A. En la Escolta de Sta Clara
José Fernandez	"	A. En la de Sta Cruz
Juan Sepulbeda	"	A. En la de Sta Clara
Juan Bernal	P.	De Guardia en Prsdl.
José Soto	P.	
Mariano Romero	P.	
Severo Albisu	P.	
José Jesus Mesa	"	A. En S. Fran.co Solano
Juan José Gonsales	"	A. En Sta Cruz
Manuel Soto	"	A. En id. enfermo
Rafael Garcia	"	A. En S. Rafael
Rafael Mesa	"	P... De Guardia Prsdl.
José Gonsales		P... Ydm ... id
Vitorino Altamirano		A. De Caballada
Anastacio Chaboya		P.
Gonsalo Altamirano		P... De Situado de Caballada
Ynosencio Romero		A. En el Rancho
Juan Bojorques		P.
Andres Mesa		P.
Candelario Valencia		A. En el Rancho
Rafael Rubio		A. En Sn. Fran.co Solano
Fran.co Rubio		P.
Gerbacio Soto		A. En la de Sn. José
Canuto Boronda		A. En el Pueblo

Resumen

Capitan	A.	1"
Teniente	P.	1"
~~Alferez~~ Sargento	A.	1"
Ydm	P.	1"
Tambor	P.	1"
Cabos	P.	2"
Ydm	A.	4"
Ydm. Vacantes		2"
Cadete	A.	1"
Soldados	P.	17"
Ydm	"A	30"
Ydm Vacantes		11"
Total de Comp.a		73"

Ymbalidos.

Cabo	" Miguel Pacheco	A.	En el Pueblo de San José
Ydm graduado de Sarg.to	" Alejo Miranda	A.	Ydm ... id
Ydm ... id ... id	Pedro Peralta	A.	En la Mis.n de Sta. Cruz
Ydm ... id ... id	" Ygn.o Albisu	A.	En la de Sta. Clara
Soldados	" Manuel Higuera	P.	En el Presidio
	Bartolo Pacheco	A.	En el Pueblo
	Joaq.n Bernal	A.	Ydm ... id
	Bartolo Bojorques	A.	Ydm ... id
	José Higuera	A.	En la Mis.n de S.n José

Nota

Que los tres cabos graduados de Sargentos 2.os Alejo Miranda, Pedro Peralta, é Ygnacio Albisu, tienen el goce de 112.$ 4 r.s el un Cabo y cinco Soldados restantes á 96.$ Anuales conforme á sus Respectivas Cedulas

Martinez

Es conforme ala Revista Executada p.r mi ala Referida Comp.a en dho. dia, Mes, y Año de que Certifico.

Ygn.o Martinez

334

335

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Presupuesto .. Oct. 1, 1825 161

San Francisco

Estimate of expenses for the presidio

C-B
18

1825 - Octubre 1º - San Francisco =

161

Compª. de Caballª. del Presº. Nl. de S. Franco.

Presupuesto del haver q.e ha de vencer esta Compª. en el mes de Octubre, deducido el descuento de Invalid. y Montepio Militar.

1. Capitan	117.	6.	0
1. Tente.	043.	1.	5.
1. Alferez	032.	3.	1.
2. Sargentos á 21 p.s 2 r.s 1 g.o	042.	4	2
6 Cabos a 18 p. 1 r.l 8 g.	109.	2.	0
49 plazas Sencillas a 17 p. 4 r. 3 g.	862.	0	9.
Ynvalidos			
4 Cabos a 9 p. 3 r.	037.	4	0
5 Soldados a 8 p.s	040	0	0
Liqdo. haver	1284.	5.	5.

S. Franco. 1º de Octre. de 1825.

Ygnº. Martinez

Argüello, Luis Antonio, 1784-1830: [Recibo], Oct. 1, 1825 162

Monterey,
Receipt for salary for month of October

C-B
18

162

1825 – Octubre 1º – Montey – N.º 17.

Luis Antº. Arguello Capitan de la Caballería de S. Francisco declara haber recibido del ~~Habilitado~~ ~~del~~ Comisario Herrera la suma de cien pesos á cuenta de sueldos

Son 100 ps.

Recivi del Sor. Comisario de Californias Dn. Jose Maria Herrera Cien pesos abuena Cuenta de mis Sueldos del mes de Octubre a Razon de mil y quinientos pesos al año que disfruto por mi empleo de Capitan de la compañia de Caballeria del Presidio de S. Francisco y para que conste lo firmo en Monterrey á 1º. de dho mes del Año de 1825.

Luis Antonio Argüello

337

Ganado distribuido a la tropa... Oct. 1, 1825 163

Livestock distributed to the troops

CB
18

Ganado distribuido ala Tropa en 10 de 8bre de 1825.

163

+ Cabo Fran.co Soto. / + Cabo Ant.o Soto.. / + Andres Mera / + Canuto	1. Baca
+ Jose Soto / + Vitorino / + Fran.co Rubio / + Gregorio	1. Baca
+ Candelario Valen.a / + Inocencio	1. Baquilla de 2 años
+ Saenz / + Miramontes	1. Novillo 5 p.s
+ Pablo Pacheco	½ Baquilla de 2 años
+ Robles / + Ygn.o Soto	½ id id
+ Tambor / + Nicolas Berreyesa / + Jose Gonzales / + Games	1. Baquilla de id
+ Hernandez	1. Baca

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Lista q. manifiesta la Expn. de cueros... Oct. 11, 1825 164

San Francisco

Memorandum of tallow and hides exported by the Sachem. Also signed by William A. Gale.

C-B
18

1825 – Octubre 11 – Sⁿ Francisco –

Lista q̃ Manifiesta la Expⁿ de Cuero y Sebo q̃ ha echo la Fragata Mercante Sachem, y es como sigue 164 A Haver

Misión de San Franᶜᵒ 71. Cueros y sebo 57 @ 5 lb	206. 5. "
Ydm. Sⁿ Franᶜᵒ Solano 6. Botas sebo con 54 @ 13	0 95. 3. "
Dⁿ José Sanchez: 7. Cueros	0 10. 4. "
Cabo Franᶜᵒ Soto: 103. de Venado	110. 4. "
Rafael Robles	0 0 4. 4. "
Mª Asención: 9. cueros – d	0 0 4. 5. "
Mª Bernis – d – d	0 0 4. " "
Franᶜᵒ Higuera en sebo y Cueros	0 17. " "
Dⁿ Joaqⁿ Castillo 15. – d	0 22. 4. "
Dⁿ Ygnᵒ Martinez: 8. Cueros de R. y 23. de Venado	0 45. 1. "
Guillermo Del 179. – d	268. 4. "
Dⁿ Antᵒ Suñol 100 – d	150. " "
Feodorio Flores: 20 – d y 8 @ 21 lb de sebo y 61. Cueros	0 58. 2. "
Ancelmo Romero: 19. – d	0 28. 4. "
Jose Dominguez: 4. – d	0 0 6. " "
Bartolo Vidal: 2. Cueros, y 5 @ 14. sebo	0 11. 6.
Jose Gonzalez 5 @ 20 lb sebo	0 10. 1. "
Particulares 17. Cueros de Venado	0 16. " "
Expⁿ en 19 de Mayo – Total	1.069. 7. 0
Pagaron las Misiónes y Particulares en Cueros y sebo de los Generos q̃ sacaron en 19 de Mayo	1.031. 4. "
Por 115 p.ˢ 2 rˢ q̃ exporto en Metalico en la misma fha	115. 2. "
Suma Total	2.216. 5. "

Sⁿ Franᶜᵒ 11 de Obre de 1825

Ygnᵒ Martinez

William A Gale

339

CONTINUED
ON
NEXT REEL

END OF REEL.
PLEASE
REWIND.